



Universiteit  
Leiden  
The Netherlands

## A Textual Study of the \*Lakṣaṇaṭīkā

Yonezawa, Y.

### Citation

Yonezawa, Y. (2019, October 24). *A Textual Study of the \*Lakṣaṇaṭīkā*. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/79823>

Version: Publisher's Version

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/79823>

**Note:** To cite this publication please use the final published version (if applicable).

Cover Page



Universiteit Leiden



The handle <http://hdl.handle.net/1887/79823> holds various files of this Leiden University dissertation.

**Author:** Yonezawa, Y.

**Title:** A Textual Study of the \*Lakṣaṇatīkā

**Issue Date:** 2019-10-24

## 1.1 Sanskrit Notes on the *Pras*

<sup>[1b1]</sup> namo buddhāya ||

*Ad Chapter 1*

[Po: 1b1–14b7; Ox: 1b1–16b5; R: 1b1–15a3]

*Etymology of ‘Nāgārjuna’*

§1 nāgaś cāsau Buddhārya-Nāgārjunavācye śuklatvād arjunaś ceti Nāgārjunah | Šeso nāgaḥ sa iva Nāgārjuno ’pi |

*Homage Verses of Candrakīrti* [LVP 1.1–2.4; M 115.1–116.1 (§1)]

yo ’ntadvaya\_āvāsavidhūtavāsaḥ sambuddhadhī-sāgara-labdha-janmā |  
 saddharmatoyasya gabhīrabhāvam yathānubuddham kṛpayā jagāda ||  
**yasya darśana-tejāṁsi paravādimata\_**indhanāṁ |  
 dahanty adyāpi lokasya **mānasāni tamāṁsi** ca ||  
 yasya **asamajñāna**\_vacah-śaraughā nighnanti niḥśeṣa-bhava\_ari-senāṁ |  
 tridhātu-rājyaśriyam ādadhānā vineyalokasya sadevakasya ||  
**Nāgārjunāya** pranipatya tasmai tatkārikānāṁ vivṛtiṁ kariṣye |  
 uttāna-sat-prakriya-vākyanaddhām tarkānilāvya-kulitām prasannām ||

§2 **antadvayāṁ** śāśvatocchedau | **labdha-**jāte ca **sambuddhadhīr** bodhicittām | **darśanāṁ** śūnyatādrṣṭī ca **tejāṁsi** prabhāvāḥ | nāge **paravādimataṁ** śakratvena\_abhimataṁ | **tamāṁsi** ajñāne **yasya darśana\_**ity ādiśloke Nāgārjuneś eva vā yojyah | tadā **tamāṁsi** kiṁbhūtāni mānasāni | athavā arjunaḥ Pāṇḍavāḥ | nāgaḥ śre<sup>[1b2]</sup>ṣṭhāḥ | arjunāt śreṣṭho Nāgārjunah | **asamajñānam** | tadutthānāni vacanāny eva śaraughāḥ | bhavaḥ saṁsāraḥ sa eva\_aris tasya **senā-mārādayaḥ** | śivonā tasya **arisenā**\_arjunena nirjitā | rājyaśrīr buddhatvam nr̄patvam ca | tac ca Yudhiṣṭhirasya dattam **satī** **prakriyā** kleśakṣayopāyamārgī yasmin vākye tena grathitām |

*Soteriological Raison d’être (sambandha) of the *Pras**

[LVP 2.6–3.2; M 116.3–117.2 (in §2)] tasya kāni saṁbandhābhidheyaprayojanānīti praśne |  
 Madhyamakāvatāravihita-**vidhinā**\_advayajñāna\_alaṅkṛtam **mahākaruṇā**\_upāyapuralhsaram  
**prathamacittotpādaṁ** tathāgatajñānotpattihetum ādirū kṛtvā **yāvad** ācārya-Nāgārjunasya  
 vidiṭāviparīta-prajñāpāramitānīteḥ karuṇayā parāvabodhārthaṁ śāstrapraṇayanam ity eṣa tāvac  
 chāstrasya saṁbandhaḥ |

§3 **vidhinā**\_iti **karuṇā** 'dvayajñānarṁ bodhicittarṁ ca\_ity uktarṁ | tatra tadvad atra\_api **prathamacittotpādari**<sup>[1b3]</sup> prathamabhūmim | **yāvad** ity uktau **prajñāpāramitānītiṁ** jñātvā śāstram kṛtam ity arthaḥ |

*Subject Matter (abhidheya) of the Pras*

[LVP 3.5-7; M 117.8-118.2 (in §3)] svayam eva cācāryo vakṣyamāṇasakalaśāstrābhidheyārtham saprayojanam upadarśayāṁs tad aviparītasamprakāśatvena māhātmyam udbhāvyā **tatsvabhāva**\_avyatirekavartine paramagurave tathāgatāya śāstrapraṇayananimittakarṇ prāṇamāṇ kartukāma āha |

§4 **tatsvabhāva** \_iti | **pratītyasamutpādasvabhāvah** |

*In Etymology of Dependent Origination (pratītyasamutpāda)*

[LVP 5.4; M 121.2 (in §6)] pratītyaśabdo 'tra lyab-antah prāptāv **apekṣāyāṁ** vartate |

§5 **apekṣāyāṁ** apekṣārūpāyāṁ |

*Opinion of Bhāviveka on ‘Pratītyasamutpāda’*

[LVP 7.6-8.4; M 124.5-125.7 (in §8)] **yas tu** vīpsārthatvāt pratypasargasyaiteḥ prāptyarthatvāt samutpādaśabdasya ca sambhavārthatvāt tāṁs tāṁ pratītyayān pratītya samutpādaḥ prāpya sambhava **ity eke** | prati prati vināśināṁ utpādaḥ pratītyasamutpāda ity **anye** |

iti paravyākhyānam anūdyā **dūṣanam abhidhatte** | **tasya** parapakṣānuvāda **akaśalam eva tāvat sambhāvyate** | kim kāraṇam | yo hi prāptyartham pratītyaśabdāṁ vyācaṣṭe | nāsau pratim vīpsārthatm vyācaṣṭe | nāpy etim prāptyartham | kim tarhi | pratim prāptyartham etim ca gatyartham samuditam ca pratītyaśabdāṁ prāptāv eva varṇayati |

§6 **yas tu** Bhāviveko **dūṣanam abhidhatte** | **tasya akaśalam eva tāvat sambhāvyata** iti sambandhaḥ kāryah | **eke**\_iti Buddhapālitah | **anye**\_iti kaści Tīkākārah | eke ānye ityākhyām uktapakṣadvayam eva\_uktam |

[LVP 8.5-11; M 126.1-127.1 (in §8 and §9)] **tena**\_idānīṁ prāpya sambhavaḥ pratītya samutpāda ity evam vyutpāditenā pratītyasamutpādaśabdēna yadi niravaśeṣasambhavipadārthaparāmarśo vivakṣitaḥ | tada tāṁ tāṁ hetupratyayasāmagrīṁ prāpya sambhavaḥ pratītya samutpāda iti **vīpsāśambandhaḥ** kriyate | atha višeṣaparāmarśaḥ | tadā cakṣuh prāpya rūpāṇi ceti na **vīpsāyāḥ sambandha** iti | evam tāvad anuvādākauśalam ācāryasya ||

(§9) **etac cāyuktarṁ** cakṣuh pratītya rūpāṇi cotpadyate cakṣurvijñānam ity ‘‘atrobhayārthābhīsambandhāsaṁbhabvāt || iti yad uktam dūṣaṇam tad api nopapadyate |

§7 **tena i**<sup>[1b4]</sup>ti kāraṇena | anūdyā Bhāviveko dūṣanam āha | **etac ca ayuktam** iti | ubhayaḥ api pakṣayor **vīpsā\_uktā\_ity** anūdyā taylor vīpsayor atra\_api **sambandha\_abhāvāḥ** |

[LVP 9.6; M 129.2 (in §11)] ity abhyupagamād dūṣanam api nopapadyate | **ity apare** ||

§8 **ity apara** ity anena\_ātmānam nirdiśati Candrakīrtih | abhimatas tu prathamokta-pakṣa evāsyā |

*Against Another Opinion on ‘Pratītyasamutpāda’*

[LVP 10.3; M 130.1–2 (in §13)] athāpi rūḍhiśabdāṁ pratītyasamutpādaśabdām abhyupetya\_  
arānyetilakā\_ādivad evam ucyate | tad api nopapannam |

§9 avyutpanna evāyam arānyetilakā-śabdah̄ tilā eva tilakāḥ |

*Introduction to the Comments on the Homage Verse of the MMK*

[LVP 10.11–12; M 132.2–4 (in §15)] tad evāṁ hetupratyayāpekṣāṁ bhāvānāṁ utpādaṁ paridīpayatā  
bhagavatā ahety-ekahetu-viṣamahetu-sambhūtatvāṁ sva-parobhayakṛtātvarāṁ ca bhāvānāṁ  
niśiddhaṁ bhavati |

§10 ekaheṭur iśvaraḥ | viṣamahetuṁ nitya\_anityahetutvāṁ | [1b5] sva\_ity ātmāna\_eva\_  
ātmahetutvāṁ |

[LVP 12.4–7; M 136.4–137.1 (in §18)] atra ca nirodhasya pūrvam pratiṣedha utpādanirodhayoḥ  
paurvāparyāvasthāyāḥ siddhyabhāvāṁ dyotayitum | vakṣyati hi |

pūrvam jātir yadi bhavej jarāmarañam uttaram |  
nirjarāmarañā jātir bhavej jāyeta ca\_amṛtaḥ || [MMK XI.3] iti |

§11 siddhyabhāvam iti kadācid utpāda\_anantaram nirodho nirodha\_antaram vā  
vināśaḥ | amṛta eva sann utpadyeta pūrvam marañādyabhāvāt |

*Ad MMK I.1*

*Quotation from the MA*

[LVP 13.6–9; M 139.5–140.3 (in §21)] yayā ca\_upapattyā svata utpādo na saṁbhavati | sā  
tasmād dhi tasya bhavane na guno 'sti kaścij  
jātasya janma punar eva ca naiva yuktam | [MA VI.8cd]  
...ityādinā Madhyamakāvatāra\_ādidvāreṇāvaseyā...<sup>1)</sup> ||

(1) M: ityādināvaseyā. See n. 9.

§12 sā\_itī upapattiḥ | parato 'py utpāde tāvat sā\_ity abhisarībandhah | tasmāt svabhāvāt |  
tasya | svabhāvam paraguṇa iti vidyamānatvāt | ityādinā\_itī Madhyamakāvatāra-  
granthena |

*Bhāviveka's Objection against Buddhapālita's Comments and Candrakīrti's Reply*

[LVP 14.4–15.2; M 141.4–142.3 (§23)] atraike dūṣaṇam āhuḥ | tad ayuktam | hetudṛṣṭānta\_  
anabhidhānāt paroktadoṣaparihārāc ca | prasaṅga\_vākyatvāc ca prakṛtārtha-viparyayēṇā viparīta-  
sādhyā-taddharma-vyaktau parasmād utpannā bhāvā janma-sāphalyāj janmanirodhāc ceti  
kṛtāntavirodhaḥ syāt || iti ||

§13 atraike iti Bhāvi<sup>[1b6]</sup>vekah̄ | prasaṅga\_ityādi sāphalyād ityantam ekah̄ pakṣah̄  
prasaṅga-viparyayēṇā viparītasya sādhyasya vyakti-niśpattiḥ tasmin asati | parasmād

*utpannā bhāvā iti syāt | niśpannasya\_ api punah punarjanma syād ity uktasya\_anisṭhānasya niśedhān niśṭhānam syād utpādasya paryasyāt |*  
[LVP 15.3; M 143.1 (§23)] sarvam etad dūṣanam ayujyamānam eva **vayam** paśyāmah |  
§14 Bhāvivekaḥ kila svatantrasādhānavādī | **vayam** iti Candrakīrtih |

[LVP 16.1; M 145.2–3 (in §25)] sarvathā priyānumānatām evātmana ācāryah prakaṭayati |  
§15 ācārya iti Bhāvivekaḥ |

*Quotation from the VV*

[LVP 16.9–10; M 147.2–4 (in §28)]

yadi **kiñcid** upalabheyam **pravartayeyam** **nivartayeyam** vā |  
pratyakṣādibhir **arthais** tadabhāvān me 'nupālambhaḥ || [VV.30] iti |  
§16 **pratyakṣā**<sup>[1b7]</sup>di-pratītair **arthaiḥ** karaṇabhūtaiḥ **kiṁcit** **pravartayeyam** **nivartteyam** vā |

*Objection from the Sāṃkhya school*

[LVP 16.11–12; M 147.5–7 (in §27)] yadā caivam svatantrānumānānabhidhāyitvam Mādhyamikasya tadā kuto na **ādhyātmikāny** āyatānāni svata utpannānīti svatantrā pratijñā yasyām Sāṃkhyaḥ pratyavasthāsyante |

§17 **ādhyātmikāni**\_iti | adhyātmanah pradhānatvād uktam |

*Modification of Bhāviveka's Opinion*

[LVP 18.5–9; M 149.3–150.3 (in §28)] athāpi syāt — **Mādhyamikānām** pakṣahetudṛṣṭāntānām asiddheḥ svatantrānumānānabhidhāyitvāt svata utpatti-pratiṣedhapratijñārtha-sādhanaṁ mā bhūd **ubhayasiddhena** vā **anumānenā** **parapratijñānirākaraṇam** | parapratijñāyāś tu svata eva **anumānavirodha-codanāyām**<sup>1)</sup> svata eva pakṣahetudṛṣṭānta **apakṣālarahitaiḥ**<sup>3)</sup> pakṣādibhir bhavitavyam | tataś ca **tadanabhidhānāt taddoṣa**\_aparihārāc ca sa eva doṣa iti ||

1) LVP, M: codanāyā. The reading codanāyām is supported by Po, Tib., and the \*LT. See also MacDonald 2015b: 69–70, n. 148 and 371–374 (Appendix IX).

§18 **parapratijñānirākaraṇam** tu Mādhyamikasya yujyate | **ubhayasiddha\_anumānenā** | **anumānenā** **virodhacodanāyām** tasya\_anumānasya **pakṣādibhir** **bhavitavyam** | kimbhūtaiḥ pakṣādīnām **apakṣāla** doṣas tena **rahitaiḥ** | **tadanabhidhānāt** pakṣā\_ādy-anā<sup>[2a1]</sup>bhidhānāt | **taddoṣaḥ** pakṣā\_ādidoṣaḥ |

*Candrakīrti's Refutation*

[LVP 19.1–7; M 150.4–152.5 (in §29)] ucyate | naitad evam | kiṁ kāraṇam | yasmād yo hi yam arthaṁ pratijñānīte tena svaniścayavad anyeśām niścayotpādanecchayā yayopapattyāsāv artho 'dhigataḥ saivopapattiḥ parasmāy upadeśtavyā | tasmād esa tāvan nyāyo yat **pareṇaiva sva-abhyupagata-**

**pratijñātārthasādhanam upādeyān |** <sup>(..tac cāyān<sup>1)</sup>)</sup> param prati hetudṛṣṭāntāsambhavāt pratijñāmātrasāratayaiva kevalān **svapratijñātārthasādhanam** upādatta iti nirupapattikapakṣābhvyupagamāt svātmānam evāyarān kevalān visarīvādayan na śaknoti pareśām niścayam ādhātum iti | idam evāsyā spaṣṭatarām dūṣāṇān yaduta svapratijñātārthasādhanāsāmarthyam iti kim atrānumānabādhobhāvanayā prayojanam ||

1) M: sa cāyān. See also MacDonald 2015b: 72, n. 155.

§19 tasmāt **pareṇaiva sva-pratijñātārthasādhanān** hetudṛṣṭāntādibhir **upādeyān** na\_asmābhiḥ | atha so 'pi pare vinā hetvādibhiḥ param pratipādayisyati\_ity āha | **tac cāyam** ityādi ||

#### *Five-membered Formal Probative Inference*

[LVP 20.7–21.2; M 155.2–6 (in §29)] **tatra yathā**\_anityah śabdah kṛtakatvāt | kṛtakatvam anityam dr̥ṣṭām yathā ghaṭāḥ tathā ca kṛtakah śabdah tasmāt kṛtakatvād anitya iti kṛtakatvam atropanayābhivyakto hetuh | evam ihāpi na svata utpadyante bhāvāḥ svātmanā vidyamānānām punarutpādavaiyārthyāt ||

§20 **tatra yathā**\_ityādinā paraprakriyāyām apy ayān pratīkāro 'sti\_iti kathayati |

#### *Logical Ratification of Buddhāpālita's Statement on the MMK I.1*

[LVP 21.8–9; M 157.2–3 (in §30)] na ca kevalān hetudṛṣṭāntānabhidhānān na sambhavati | **parokta-**doṣāparihārō 'pi na sambhavati |

§21 paroktadoṣa\_aparihārād iti pakṣām dūṣayann āha || **parokta**\_ityādi ||

#### *On Example (dr̥ṣṭānta)*

[LVP 22.1–2; M 158.5–159.1 (§31)] ghaṭādikam ityādiśabdena niravaśeṣotpitsupadārtha-saṅgrahaḥasya vivakṣitatvād **anaikāntikatā**\_api **ghaṭādibhir na\_eva** sambhavati ||

§22 ghaṭo dr̥ṣṭāntikṛto **na** **ghaṭādis** tena ghaṭādir **anaikāntikatā**\_ity āha || <sup>[2a2]</sup> **ghaṭa**\_ityādi |

#### *Especially against Sāṃkhya School*

[LVP 22.3–5; M 159.2–5 (§32)] atha vāyam **anyah** **prayogamārgaḥ** – **puruṣa**-vyatiriktāḥ padārthāḥ svata utpattivādinas **tata** **eva** na svata utpadyante svātmanā vidyamānatvāt puruṣavad itīdam udāharāṇam udāhāryam ||

§23 **anya** iti | pūrvaprayogāt Buddhāpālitasyaivāpara ity arthāḥ | **puruṣa** ātmā | **tata** **eva** svarūpād eva |

#### *Objection from Proponents of Manifestation (Abhivyaktivādin = Sāṃkhya)*

[LVP 22.6–8; M 159.6–160.2 (§33)] yady api cābhivyaktivādina utpādapratīṣedho **na bādhakah** | tathāpy **abhivyaktāv** utpādaśabdaṇān **nipātya** **pūrvān** **paścāc** **ca\_anupalabdhy**-upalabdhi-sādharmyeṇa\_utpādaśabdena\_abhivyakter evābhidhānād ayān pratiṣedho nābādhakah ||

§24 **na bādhaka** ity utpādyasyānirdiṣṭatvāt | **tathāpy utpādaśabdena\_atra\_abhivyaktir**  
 ucyate | **nipātya** niyojya | utpādo hi **pūrvam anupalabdhaḥ paścād** upalabhyate |  
**tathā\_abhivyaktir api\_itī sādharmyam |**

*Candrakīrti's Refutation*

[LVP 22.9–23.2; M 160.3–162.1 (§34)] **kathāṁ punar ayāṁ** yathokto 'rtho **vinā\_evettham-**  
**vicāra\_abhidhānāl** labhyata iti cet | tad ucyate — **arthavākyāni** hy etāni mahārthāni yathoditam  
 arthaṁ saṅgrhya pravṛttāni | tāni ca vyākhyāyamānāni yathoktam arthātmānam prasūyanta iti  
**na\_atra** kiñcid anupāttam sambhāvyate |

§25 **kathāṁ punar ayam** uktaprayoge ayam **vicāro** jñāyatām | samkīrtatvād ity āha |  
 arthapradhānatvād **arthavākyāni** [2a3] nirākaroti 'syā\_ity asya **vinā\_ityādi na\_ityantena**  
 sambandhaḥ ||

*Quotation from the MMK*

[LVP 24.7–25.2; M 164.1–165.5 (§36)] tathā cācāryo bhūyasā prasaṅgāpattimukhenaiva  
 parapakṣam nirākaroti sma —

**na\_ākāśam** vidyate kiñcit **pūrvam ākāśalakṣaṇat** |  
**alakṣaṇam** **prasajyeta** syāt pūrvam yadi lakṣaṇat || [MMK V.1]  
**rūpakāraṇa**-nirmukte rūpe **rūpariṇ** prasajyate |  
**ahetukarī** na cāsty arthaḥ kaścid **ahetukah** kvacit || [MMK IV.2] iti |  
 tathā |  
 bhāvas tāvan na **nirvāṇam jarāmarañalakṣaṇam** |  
 prasajyetāsti **bhāvo** hi na jarāmarañam vinā || [MMK XXV.4]  
 ityādinā ||

§26 **ākāśalakṣaṇat** | **pūrvam ākāśarī** nāma **na\_asti** eva | yadi syāt tadā 'lakṣaṇam  
**prasajyeta\_itī** prasaṅgaḥ | **rūpakāraṇam** pr̄thivyādirahitam yadi **rūpariṇ** syāt | **ahetukam**  
 evāhetukam syād iti prasaṅgaḥ svārtheṇa | nirvāṇam api kalpitam ity āha | yadi  
 bhāvarūpaṁ **nirvāṇam** syāt tadā **jarāmarañalakṣaṇarī** tad bhaved iti pra[2a4]saṅgaḥ |

*On the Modifier 'Ultimately' (paramārthataḥ)*

[LVP 25.7–9; M 167.1–4 (in §39)] api cātamanas tarkāśastrātikauśalamātram ācikhyāsor aṅgīkṛta-  
 Madhyamakadarśanasyāpi yat svatantra-**prayogavākyā\_abhidhānām** | tad atitarām anekadoṣa-  
 samudāyās padam asya **tārkikasya\_upalakṣyate** | kathāṁ kṛtvā | tatra yat tāvad evam uktarām —  
**prayogavākyām** tv etad bhavati — ...

§27 **tārkikasya\_itī** Bhāvivekasya | **prayogavākyām** sādhanaprayogam |

*The Failure of a Common Subject of a Debate (āśrayāsiddha)*

[LVP 27.7–9; M 171.7–172.2] api ca yadi saīnvṛtyotpattipratiśedhanirācikīrṣuṇā viśeṣanam etad upādīyate | tadā svato **'siddhādhāraḥ** pakṣadoṣa āśrayāsiddho vā hetudoṣah syāt | paramārthataḥ svataś cakṣurādy-āyatanañām anabhyupagamāt ||

§28 etad īdrśam | ādhāracakṣurādih | sa tattvato na siddha ity **asiddhādhāraḥ** |

[LVP 30.1–2; M 175.1–4 (in §48)] yasmād yadaivotpādapratiśedho 'tra sādhyadharmo 'bhipretah | tadaiva **dharminas** tadādhārasya **viparyāsamātra\_āsāditātmabhāvaya** pracyutih svayam evānena **aṅgīkṛtā** | bhinnau hi **viparyāsāviparyāsau** | ...

§29 **viparyāso** bhrāntis tanmātreṇa **\_āsāditātmabhāvaya** ghaṭāder **dharmina** utpattir nāsti\_ity ukte tasya **pracyutir** abhāvo **'ṅgīkṛtā** | ato na dṛṣṭāntena sahāsyā 'sadrśatā | yato **viparyāsāviparyāsāv** anyonyavyavac<sup>[2a5]</sup>chedasthitau |

*The Unestablished Inferential Reason (asiddhahetu) in Bhāviveka's Argument*

[LVP 30.15–16; M 178.1–2] yaś cāyam asiddhādhārapakṣadoṣodbhāvane vidhiḥ | esa eva **sattvād** ity asya hetor **asiddhārthatodbhāvane** 'pi yojyah ||

§30 **sattvād** iti Sāmkhyām prati Bhāvivekena\_uktam | **asiddhārthatodbhāvane**\_ity asiddhatvarām |

[LVP 31.1–3; M 178.2–179.2 (in §50)] **itthām ca**\_etad evam yat svayam apy anenāyam yathokto 'rtho 'bhyupagatas tārkikena | kathām kṛtvā |

**santy eva**\_ādhyātmikāyatanotpādakā hetvādayaḥ | tathā tathāgatena nirdeśāt | yad dhi yathā tathāgatena nirdiṣṭām | tat tathā | tadyathā śāntam nirvāṇam || iti |

§31 **itthām ca**\_iti viśeṣa\_udbhāvanām **santy eva**\_ityādināsaṅga āha |

[LVP 31.3–9; M 179.3–180.3 (in §50)] asya paropakṣiptasya sādhanasyedām dūṣaṇam abhihitam anena —

ko hi bhavatām abhipreto 'tra hetvarthaḥ | saīnvṛtyā tathā tathāgatena nirdeśād uta paramārthata iti | saīnvṛtyā cet | **svato** hetor asiddhārthatā | paramārthataś cet —

na san nāsan na sadasad dharmo nirvartate yadā | [MMK I.7ab]

**sad-asadubhayatātmaka-kārya-pratyayatva-nirākaranāt** tadā —

kathām nirvartako hetur evam sati hi yujyate || [MMK I.7cd]

naivāsau nirvartako hetur iti vākyārthaḥ |

§32 **svata** iti Sāmkhyasya | **pratyayatvarām** kāraṇatvarām | tasya **nirākaranāt** | **sadādirupakāryam** na niṣpadyate |

[LVP 31.11–13; M 180.7–181.2 (in §50)] yataś caivam svayam evāmunā nyāyena hetor asiddhir aṅgīkṛta\_anena tasmāt sarveṣv evānumāneṣu **vastudharmopanyasta**-hetukeṣu **svata** eva hetvādīnām asiddhatvāt sarvāṇy eva sādhanāni vyāhanyante |

§33 **vastudharmatvena\_upanyastāḥ** Sāmkhyena hetvādayo yatra | **svata** eva\_itи Sāmkhyasya | **anena** vicāreṇa Sām<sup>[2a6]</sup>khyasya hetavaḥ |

[LVP 31.13–14; M 181.3–5 (in §51)] **tadyathā** —

na paramārthataḥ parebhyas tatpratyayebhya ādhyātmikāyatanajanma paratvāt tadyathā  
**ghaṭasya** ||

§34 Bhāvivekasya ca **tadyathā**\_ityādinoktahetutvarṁ vihanyate | **ghaṭasya**\_iti |  
ghaṭānujanyeti śeṣaḥ |

[LVP 31.14–32.2; M 181.6–182.1 (in §51)] atha vā

na **pare** paramārthena vivakṣitāś cakṣurādyādhyātmikāyatanaṇivartakāḥ pratyayā iti pratīyante  
paratvāt tadyathā tantvādayaḥ ||

iti paratvādikam atra **svata** **eva** **asiddham** |

§35 **asiddham** iti viśiṣṭa Bhāvivekasya uktavicāreṇa **svasya** **eva** \_ato boddha anena  
Bhāvivekena | **para**\_iti Sāṃkhyaḥ | kim uktam ity āha |

[LVP 32.4–8; M 182.7–183.5 (in §52)] **atha** samāhitasya yogināḥ prajñācakṣuṣā bhāvayāthātmyam  
paśyata utpādagatyādayaḥ santi paramāthata iti sādhyate | tadā tadvिषयिविश्टव्यवहारकारापा-  
hetor asiddhārthatā gater apy utpādanisēdhād eva niṣedhāt ||

ity evam **svakṛta**-sādhane 'pi |

agataṁ naiva gamyate adhvativād gatādhvavat |

ity adhvativahetoḥ svata evāsiddhārthatā yojyā ||

§36 **atha**\_ityādi tattvato 'siddho 'yam hetuḥ | **svakṛta**\_iti Bhāvivekakṛtam |

[LVP 32.9–33.3; M 184.1–185.1 (§53)] na paramārthataḥ **sabhāgam** cakṣū rūpam paśyati  
cakṣurindriyatvāt tadyathā **tatsabhāgam** |  
tathā

na cakṣuḥ prekṣate rūpam bhautikatvāt **svarūpavat** | [MHK III.41ab]

kharasvabhāvā na mahī bhūtatvāt tadyathā anilaḥ || [MHK III.27ab]

ityādiṣu hetvādyasiddhiḥ svata eva yojyā ||

§37 **sabhāgam** savyāpāram savijñānakam ity arthah | **tatsabhāgam** avyāpāram |  
**svarūpavat** iti rūpasyaiva ghaṭādiḥ ||

*The Inconclusiveness of the Inferential Reason (hetor anaikāntikatā)*

[LVP 33.3–6; M 185.2–6 (§54, 55)] sattvād iti cāyam hetuḥ parato 'naikāntikaḥ — kiṁ sattvāc  
caitanyavan nādhyātmikāny āyatanāni svata utpadyantām utāho ghaṭādivat svata utpadyantām iti |  
(§55) **ghaṭādīnām** api sādhyasamatvān nānaikāntikateti cet | naitad evaṁ **tathānabhidhānāt** ||

§38 sann apy atha vābhivyaktirūpeṇotpadyata ity āha | **ghaṭādīnām** ityādi ||  
**tathānabhidhānāt** | ghaṭādi\_ity anabhidhānāt | adhyātmikāni\_ity abhidhānāc ca ||

*On the Logic of debate vs. Inference-for-onself*

[LVP 35.5–9; M 190.1–191.1 (§59 and a part of 60)] *yas tu manyate — ya eva tūbhayaviniścitavādī sa sādhanam dūṣaṇam vā | nānyataraprasiddhasandigdhavācī\_iti<sup>1)</sup> | tenāpi laukikīm vyavasthām anurudhyamānena yathokta eva nyāyo 'bhyupeyāḥ ||*

(§60) **tathā hi** nobhayaprasiddhenaivāgamena\_āgamabādhā | kim tarhi | svaprasiddhenāpi | svarthānumāne tu sarvatra svaprasiddhir eva garīyasī | nobhayasiddhiḥ |

1) Quotation from the NM. See MacDonald 2015b: 136–137, n. 272.

§39 āgamabādhā-cintāyām api na tathaivety āha | **tathā hi\_iti** yadi nāma\_iti yady arthe |

*Comments on the Negation of Origination from Another*

[LVP 36.13–37.3; M 192.9–193.6 (in §63)] *atrācārya-Bhāvaviveko dūṣaṇam āha — tad atra prasaṅgavākyatvāt sādhyasādhanaviparyayam kṛtvā svata ubhayato 'hetuto votpadyante bhāvāḥ kutaścit kasyacid utpatter iti prākpakṣavirodha iti | anyathā sarvataḥ sarvasambhavaprasaṅgād ity asya sādhanadūṣaṇānantahpātitvād asaṅgatārtham etat ||*

iti |

§40 nāmābhyupagame vā | yato 'vaśyam kutaścit kasyacid utpattir bhavati | tena prācyuke utpadye bhāvapakṣaḥ ||<sup>[2b1]</sup> sādhanadūṣaṇānantahpātitvād iti | na sādhanam nāpi dūṣaṇam ity arthaḥ |

*Negation of Origination from No Cause*

[LVP 38.4; M 194.6 (in §65)] **ahetuto** 'pi notpadyante |

...

[LVP 39.5–6; M 197.2–198.1 (§69)] **yac cāpy** uktam īśvarādīnām upasaṅgrahārtham | tad api na yuktam īśvarādīnām svaparobhayapakṣeṣu yathābhyupagamam antarbhāvād iti ||

§41 aheto īśvarādeḥ | kāryam notpadyata iti pratipādanārtham **ahetuta** ity uktam ity āha | **yac cāpi\_ity** arthaḥ |

*The Provisional Surface-meaning (neyārtha) and the Definitive Utlimite-meaning (nītārtha) of Sutras*

[LVP 41.1–3; M 201.3–202.1 (in §71)] *tatra ya ete pratītyasamutpādasyotpādādaya uktāḥ | na te vigatāvidyātimirānāsrava-jñānaviśayaśvabhāvā\_apekṣayā | kim tarhi | avidyātimiropanahatamatīnayanajñānaviśayaśvabhāvā\_apekṣayā ||*

§42 jñānaviśayaśvabhāvā utpādādayo naiva |

*Quotation from the SR*

[LVP 44.1–5; M 209.2–5 (in §74)] *tathārya-Samādhiraजासूत्रे |*

**nītārtha-sūtrāntaviśeṣa jānatī yathopadiṣṭāṁ** sugatena **śūnyatā** |

yasmin punaḥ pudgala sattva pūruṣo neyārtha tām jānati sarvadharmān || [SR VII.5]

§43 yo yathopadiṣṭāṁ śūnyatāṁ jānāti | sa **nītārtha\_ityādi jānatī** jānāti |

*Quotation from the Dṛḍhādhyāśayapariprcchā-sūtra*

[LVP 46.1–4; M 213.7–214.2 (in §77)] uktaṁ hi dṛḍhādhyāśayapariprcchāsūtre —  
tadyathā kulaputra māyākāranāṭake pratyupasthite māyākāranirmitāṁ striyāṁ dr̄ṣṭvā kaścid  
rāgaparītacetāḥ parṣac-**chāradya**-bhayenothāyāsanād apakramet | so ’pakramya tām eva striyam  
aśubhato manasikuryāt | anityato duḥkhataḥ śūnyato ’nātmato manasikuryāt | iti vistarāḥ ||

§44 **śāradyāṁ** stambhitatvāṁ |

*Quotation from the KP*

[LVP 48.9–11; M 219.5–220.1 (in §78)] sañjñā-**vedayita-nirodhasamāpattim** āyuṣmantah  
samāpadyadhvāṁ | sañjñāvedayitanirodhasamāpattisamāpannasya bhikṣor nāsty uttarī-  
karaṇīyam<sup>1)</sup> iti vadāvah |

NB. KP § 144. 1) The KP MS reads *uttare karaṇīyam*.

§45 **vedayitāṁ** vedanā | veditavyam iti bādhāpāṭhaḥ | taylor **nirodhasamāpattim** |  
anayoḥ saṁsārapravṛtau mukhyatvāṁ nirdeśah |

[LVP 48.12; M 220.2–3 (in §78)] atha<sup>1)</sup> teṣāṁ pañcānāṁ bhikṣuśatānām **anupādāya\_āśravebhyaś**  
cittāni vimuktāny abhūvan |

1) The MS of the KP (see the above note) reads ‘asmin khalu punar dharmaparyāye bhāṣyamāne’ which is  
reflected in the Tibetan translation of *Pras.* See Tanji 1988: 188, n. 482; Ruegg 2002: 87, n. 137.

§46 <sup>[2b2]</sup> **anupādāya\_itī** | ṭṛṣṇādyupādānam hatvā dharṣato ’panītaḥ |

*Quotation from the Vajramaṇḍā-dhāraṇī*

[LVP 50.6; M 224.9 (in §79)] uktam cārya-Vajramaṇḍāyāṁ dhāraṇyām —

...

[LVP 50.9–10; M 225.4–226.2 (in §79)] evam eva Mañjuśrīḥ **asad-viparyāsa-mohitasya puruṣa-**  
**pudgalasya\_utpadyate** rāgaparidāho dveśaparidāho mohaparidāhaḥ | sa ca paridāho nādhyātmām  
na bahirdhā nobhayam antareṇa sthitāḥ |

§47 **asad** iti **viparyāsaḥ** | sadrūpatvāropah | karmadhārayovāca | **puruṣa** ity ātmāpi  
syād atah **pudgala** ity āha |

[LVP 50.11–52.1; M 226.2–229.7 (in §79)] api tu Mañjuśrī yad ucyate moha iti tat kena kāraṇena\_  
ucyate moha iti | atyanta-**mukto** hi Mañjuśrīḥ **sarvadharma** mohas **tena\_ucyate moha** iti | tathā  
**narakamukhā** Mañjuśrīḥ **sarvadharma** idam **dhāraṇīpadam** | āha kathām bhagavann idam  
dhāraṇīpadam | āha narakā Mañjuśrī bālapṛthagjanair asadviparyāsaविधिपताः svavikalpa-  
sambhūtāḥ | āha kutra bhagavan narakāḥ samavamaranti | bhagavān āha | ākāśasamavasarāṇā  
Mañjuśrī narakāḥ | tat kiṁ manyase Mañjuśrīḥ svavikalpasambhūtā narakā uta  
**svabhāvasambhūtā** | āha svavikalpenaiva bhagavan sarvabālapṛthagjanā narakatiryagyoni-  
yamalokāṁ sañjānanti | te cāsatsamāropeṇa duḥkhāṁ vedanāṁ vedayanti duḥkham anubhavanti  
triṣṭ apy apāyeṣu ||

yathā cāharāṁ bhagavan narakān paśyāmi tathā nārakarāṁ duḥkham | tadyathā bhagavan kaścid eva puruṣah suptah svapnāntaragato narakagatam ātmānaṁ sañjānīte | sa tatra kvathitāyāṁ samprajvalitāyāṁ anekapauruṣāyāṁ lohakumbhyāṁ prakṣiptam ātmānaṁ sañjānīyāt | sa tatra **kharāṁ** kaṭukāṁ tīvrāṁ duḥkhāṁ vedanāṁ vedayet | sa tatra ...  
atha tasya mitrajñātisālohitāḥ pariprccheyuḥ kenaitat tava duḥkham iti | sa tāṁ mitrajñātisālohitān evaṁ vaded nairayikāṁ duḥkham anubhūtaṁ | sa tāṁ ākrośet paribhāṣetāharā ca nāma nairayikāṁ duḥkham anubhavāmi yūyaṁ ca me **uttari** pariprcchatha kenaitat tava duḥkham iti | ...

§48 **sarvadharmaih** śūnyatvādibhir **mukto** bahiḥkṛtaḥ | **tena moha ity ucyate** | mukhyatāśrayaḥ | tac cātrākāśam | **narakamukham** iva mukham yeśām sarvadharmaṇāṁ yathā narakā ākāśāśrayās tathā **sarvadharma** api\_ity arthaḥ | sarvabuddhadharmadhāraṇād **dhāraṇīpadam** | [2b3] prajñāpāramitāḥ **svabhāvasam-bhūtāḥ** svarūpeṇaiva sthitāḥ | **yamaloka** pretāḥ | **kharāṁ** ityādi kāyikīm | **uttari\_ity** avyayam uttarām |

[LVP 52.4–9; M 230.4–231.2 (in §79)] tadyathā bhagavan sa puruṣo 'satsamāropena suptah svapnāntaragato narakagatam ātmānaṁ sañjānīyāt | evam eva bhagavan sarvabālapṛthagjanā asadrāgaparyavanaddhāḥ **strīnimittāṁ** kalpayanti | te strīnimittāṁ kalpayitvā ...  
sa **tato**-nidānaṁ kalahavigrahavivādaṁ sañjanayati | ...

§49 **strīnimittāṁ** mukhādivaiśiṣṭyām | **tata** ity avyayām | tacchabdārthe indriyām manah |

[LVP 53.2–5; M 232.5–233.3 (in §79)] ta imāṁ tathāgatasya dharmadeśanāṁ śrutvā vigatarāgān sarvadharmaṇ paśyanti | vigatamohān sarvadharmaṇ paśyanti | asvabhāvān anāvaraṇān | ta **ākāśasthitena** cetasā kālāṁ kurvanti | te kālagatāḥ samānā nirupadhiše nirvāṇadhātau parinirvānti | evam ahaṁ bhagavan narakān paśyāmi || iti |

§50 **ākāśasthitena\_anālambanena** | anubhava iti |

#### *The methodology of Madhyamaka Soteriology*

[LVP 58.3–6; M 243.3–9 (in §86)] tān idānīm āryās tatprasiddhayaivopapattyā paribodhayanti – yathā vidyamānasya ghaṭasya na mṛḍādibhya utpāda ity abhyupetam | evam utpādāt pūrvam̄ vidyamānasya ghaṭasya vidyamānatvān nāsty utpāda ity avasīyatām | yathā ca parabhūtebhyo jvālāṅgārādibhyo **'nkurasyotpattir** nāstīty abhyupetam | evam vivakṣitebhyo 'pi **bījādibhyo** nāstīty avasīyatām |

§51 **bījādibhya** eva\_ **aṅkurasyotparittir** ity eşah |

#### *The Relationship with the Other Chapters of the MMK*

[LVP 58.10–13; M 244.4–245.1 (§88)] tasmād anutpannā bhāvā ity evam tāvad viparīta-svarūpādhyāropapratipakṣeṇa **prathamaprakaraṇa\_ārambhaḥ** | **idānīm** kvacid yaḥ kaścid

višešo 'dhyāropitah | tad-**višeṣāpākaraṇa**\_artham śeṣaprakaranārambhah | ganṭgantavya-gamanādiko 'pi niravašešo višešo nāsti pratītyasamutpādasyeti **pratipādanārtham** ||

§52 **idānīm** iti **prathama prakaraṇa**\_anantaram **višeṣāpākaraṇam** eva kim artha ity a<sup>[2b4]</sup>tra **pratipādanārtham** iti sambandhah |

*A Critique of Dignāga's Theory*

[LVP 58.14–15; M 245.2–4 (§89)] **atha** syāt — esa eva **pramāṇaprameyavyavahāro laukiko 'smābhīḥ** śāstreñānuvarṇita iti | **tadanuvarṇanasya** tarhi **phalaṁ vācyam** ||

§53 **laukika** eva **pramāṇaprameyavyavahāro** yukto na pāramārthika ity asmin pakṣe āha | **atha**\_ityādi | **asmābhīr** Dignāgādibhiḥ | **tadanuvarṇanasya** **phalaṁ vācyam** ity atrāryah |

[LVP 58.15–59.3; M 245.5–9 (§90)] **kutārkikaiḥ sa** nāśito viparītalakṣaṇābhidhānena | tasyāsmābhīḥ samyaglakṣaṇam uktam iti cet | etad apy ayuktaṁ | yadi hi kutārkikair viparītalakṣaṇapraṇayana-kṛtam lakṣyavaiparītyam lokasya syāt | tadarthaṁ prayatnasāphalyam syāt | na caitad evam iti vyartha evāyam prayatna iti |

1) Esp. on this topic, see Tōhōgakuin kansaichiku kyōshitsu ed., *Candrakīrti no Dignāga ninsikiron hihan – Chibettogoyaku Prasannapadā wayaku sakuin*—(\*Candrakīrti's critique of Dignāga's Epistemology – Tibetan Text of the Prasannapadā, Japanese Translation, Indicies), Kyoto 2001; Arnold 2003.

§54 **kutārkikair** iti Dignāgah | **sa** iti vyavahārah |

[LVP 59.4–6; M 246.1–3 (in §91)] **api ca** yadi ‘‘pramāṇādhīnah prameyādhigamas’’<sup>1)</sup> tāni pramāṇāni kena paricchidyanta ityādinā Vigrahavyāvartanyām vihito dosāḥ | tadaparihārāt samyaglakṣaṇādyotakatvam api nāsti |

[LVP 59.7–9; M 246.4–6 (in §92)] kim ca yadi ‘‘svasāmānyalakṣaṇadvayānurodhena pramāṇādvayam uktam’’<sup>2)</sup> | yasya tallakṣaṇadvayam kim tallakṣyam asti, atha nāsti | yady asti tadā **tadaparam** prameyam astīti kathaṁ pramāṇadvayam |

1) PS I.1, See Ruegg 2002: 103, n. 180.

2) PS I.2, See Ruegg 2002: 104, n. 183.

§55 lakṣye dhūmād vahnipratītau lakṣyam iti prameyam | **tadaparam** iti | sāmānya-višeṣalakṣaṇadvayāt | **api ca**\_i<sup>[2b5]</sup>tyādi |

*Candrakīrti's Critique of Self-cognition (svasaṁvitti)*

[LVP 61.10–62.3; M 250.6–251.5 (in §96)] **atha** manyase — svasaṁvittir asti | tataḥ svasaṁvittyā grahaṇāt karmatāyām satyām asty eva prameyāntarbhāva iti |

ucyate — ‘‘vistareṇa Madhyamakāvatāre svasaṁvittiniṣedhāt’’<sup>1)</sup> svalakṣaṇam svalakṣaṇa-antareṇa lakṣyate tad api svasaṁvittyeti na yujyate | api ca tad api nāma **jñānarām svalakṣaṇavyatirekeṇāsiddham** asaṁbhavāl **lakṣya**\_abhāve nirāśrayalakṣaṇapravr̥tty-asambhavāt sarvathā nāstīti kutaḥ svasaṁvittih ||

(1) See MA VI.72ff.

§56 svalakṣaṇam svasaṁvedyarūpatvarī | tad-vyatirekeṇa-asiddham jñānarī lakṣya-bhūtaṁ |

*Quotation from the Ratnacūḍāpariprcchā*

[LVP 62.4–5; M 251.6–252.1 (in §96)] tathā coktam ārya-Ratnacūḍāpariprcchāyām — sa cittam asamanupaśyamīś citta-dhārām paryeṣate — kutaḥ svit tasyotpattir iti | ...

§57 nāhetuka-cittasya dhārā\_iti śeṣah |

*The Function of Jñāna and Vijñāna*

[LVP 64.14–65.8; M 257.1–258.9 (§99)] api ca yadi jñānarī karaṇam viṣayasya paricchede kah kartā | na ca kartāram antareṇāsti karaṇādīnām sambhavaḥ | chidikriyāyām iva | atha cittasya tatra kartṛtvam parikalpyate | tad api na yuktam yasmād arthamātradarśane cittasya vyāpāro 'rthavīšeṣe caitasānām |

tatrārthatadṛṣṭir vijñānarī tadvīšeṣe tu caitasāḥ | [Madhv I.9cd]

ity abhyupagamāt | ekasyām hi pradhānakriyāyām sādhyāyām yathāsvam guṇakriyānirvṛtti-dvāreṇāṅgībhāvopagamanāt karaṇādīnām karaṇādītvaṁ | na ceha jñānavijñānayor ekā pradhānakriyā | kim tarhi | arthamātraparicchittir vijñānasya pradhānakriyā | jñānasya tv arthavīšeṣa-pariccheda iti nāsti jñānasya karaṇatvam | nāpi cittasya kartṛtvam | tataś ca sa eva dosah ||

§58 cittasya kartṛtvam ity ukte arthamātradarśanāc cittānām karaṇatvam uktam | karaṇādi\_ityādi |

[LVP 65.9–11; M 258.5–9 (§100)] atha syāt — anātmānah sarvadharmaḥ ity āgamāt kartuh sarvathābhāvāt kartāram antareṇāpi vidyata eva kriyādivyavahāra iti |

etad api nāsti | āgamaṣya samyagartha-anavadhāraṇāt | (etac coktaṁ Madhyamakāvatāre | ...<sup>1)</sup>

1) Cf. MA VI.132ff.

§59 śabdena kartṛtvam anavadhāraṇād iti | ātmānah kartṛtvam tatra cāritaṁ na tu cittasyāpi | etac coktaṁ Madhyamakāvatāra iti |

*The Viśeṣaṇa-Viśeṣya Relation*

[LVP 66.1–8; M 259.1–260.3 (§101)] athāpi syāt — yathā śilāputrakasya śarīraṁ rāhoḥ śira iti śarīraśirovyatirkirtaviśeṣaṇāsambhave 'pi viśeṣaṇaviśeṣyabhāvo 'sti | evaṁ pṛthivyāḥ svalakṣaṇam iti svalakṣaṇavyatirkaptprthivyasambhave 'pi bhaviṣyatīti |

naitad evam atulyatvāt | śarīraśiraḥsabdayor hi buddhyādi-pānyādivat sahabhāvi-padārthāntara-sāpekṣatā-pravṛttau śarīraśiraḥsabdāmātrālambanabuddhyupajanane janāḥ sahacāripadārthāntarasākārikṣa eva vartate — kasya śarīraṁ kasya śira iti | itaro 'pi viśeṣaṇāntara-sambandhanirācikīrṣayā śilāputrakarāhuviśeṣaṇādhvaninā laukikasāṅketānuvidhāyinā partipattuḥ ākāṅkṣām<sup>1)</sup> upahantīti yuktam | iha tu kāṇṭhinyādivyatirkta-pṛthivyādy-asambhave sati na yukto viśeṣaṇaviśeṣyabhāvah ||

1) LVP, M: kāṅkṣām.

§60 tatraivāvacāryo 'tra nokta iti veśe<sup>[2b6]</sup>ṣah | svalakṣaṇam iti khakkhaṭatvam | śarīram  
ity ukte | buddhyādi-sahabhāvi-padārthāntara-sāpekṣatā bhavati | ākārikṣa iti  
pratipattā | yady api prastute nāsti anyagataṁ tu vidyata eva śarīrādilakṣyati |  
prthivyādi |

[LVP 67.3-5; M 260.9-261.2 (§103)] api ca pudgala\_ādi-prajñapti-vat sva-śarīra\_upādānasya  
śilāputrakasya\_upādātūr laukikavyavahārāṅgabhūtasya viśeṣaṇasyāvicāraprasiddhasya sadbhāvāt  
śiro-pādānasya ca rāhor upādātuḥ sadbhāvād ayuktam etan nidarśanam ||

§61 yathā | avidyamāne 'pi pudgale rūpādyupādānā pudgala-prajñapti-tadvat śarīram  
upādānam kṛtvā | śilāputraka upādātā upādīyate prajñaptyate | ayukta<sup>[2b7]</sup>m iti  
viśeṣaṇābhāve 'pi viśeṣaṇaviśeṣyabhāva iti na yuktam |

[LVP 67.6-68.4; M 261.3-263.1 (§104)] śarīraśirovyatirkītasyārthāntarasyāsiddhes tanmātrasya\_  
upalambhāt siddham eva nidarśanam iti cet |

naitad evam | laukike **vyavahāra** itthām vicārāpravṛtter **avicārataś** ca laukikapadārthānām  
astitvāt | yathaiva hi rūpādīvyatirekeṇa vicāryamāṇa ātmā na sambhavati | api ca laukikasamvṛtyā  
skandhānupādāyāsyāstitvam | evam rāhuśilāputrakayor apīti nāsti nidarśanasiddhiḥ | evam  
prthivyādīnām yady api kāṭhinyādīvyatiriktam vicāryamāṇam lakṣyam nāsti lakṣyavatirekeṇa ca  
lakṣaṇam nirāśrayam | tathāpi samvṛtitr eṣeti paraspārapekṣāmātrayā siddhyā siddhim  
vyavasthāpayām babhūvur ācāryāḥ | avaśyam caitad evam abhyupeyam | anyathā hi samvṛtitr  
**upapattyā na viyujyeta** | tadevām tattvam eva syāt | na samvṛtiḥ | na copapattyā vicāryamāṇānām  
śilāputrakādīnām evāsambhavaḥ | kiṁ tarhi | vakṣyamāṇayā yuktyā rūpavedanādīnām api nāsti  
sambhava iti teṣām api samvṛtyā śilāputrakādīvan nāstītīvām āstheyaṁ syāt | na caitad evam<sup>1)</sup> ity  
asad etat ||

§62 samvṛtyavahāra-siddhasya viśeṣaṇasya bhāvād eva yady **avicārah** samvṛtinā bhavet  
tadā tvam eva na bhavet | tata **upapattyā na viyujyeta** |

#### *Pramāṇa-Prameya Relation*

[LVP 69.11-12; M 265.8-9 (§107)] yadā caivām **prameyadvayam** avyavasthitam | tadā sāmānya-  
lakṣaṇaviśyatvena\_āgamāder na\_apramāṇāntaratvam ||

§63 **prameyadvayasya\_anavasthānād** anekaprameyasambhavaḥ | **āgamādeḥ**  
**pramāṇāntaratvam** yuktam |

#### *On the Definition of Direct-Perception (pratyakṣa)*

[LVP 69.13-14; M 266.1-3 (§108)] **kirī** ca **ghaṭaḥ** **pratyakṣa** ity evam ādikasya  
laukikavyavahārasyāsaṅgrahād anāryavyavahārābhyupagamāc ca\_avyāpitā lakṣaṇasyeti na  
yuktam etat ||

§64 **kirī** **ca** pramāṇalakṣaṇam ayuktam **avyāpitvāt** | yato loke **ghaṭaḥ** **pratyā**<sup>[3a1]</sup>kṣa  
ucyate | tvayā tv ācāryavyavahāreṇa jñānam |

[LVP 70.1–4; M 266.4–267.1 (in §109)] atha syāt — ghaṭopādānānlādayah pratyakṣāḥ pratyakṣa-pramāṇaparicchedyavat | tataś ca yathaiva kāraṇe kāryopacārāṁ kṛtvā buddhānāṁ sukha utpāda iti vyapadiṣyate | evam pratyakṣanīlādinimittako ’pi ghaṭaḥ **kārye kāraṇopacārāṁ** kṛtvā pratyakṣa iti vyapadiṣyate ||

**naivam**-vidhe viṣaya upacāro yuktaḥ | ...

§65 **kārye** ghaṭe **kāraṇopacārāṁ** **pratyakṣanīlādinimitta**\_upacāram || **naivam** ity ācāryaḥ |

[LVP 70.8–9; M 267.7–10 (§110)] nīlādivyatirktaśya ghaṭasyābhāvād aupacārikāṁ pratyakṣatvam iti cet |

evam api sutarām upacāro na yukta upacaryamāṇasya **āśrayasya** abhāvāt | na hi kharaviṣāṇe taikṣṇyam upacaryate |

§66 **āśrayasya**\_iti ghaṭarūpasya |

*Quotation from the CŚ*

[LVP 71.5–9; M 269.1 (in §112)] yathoktarā Šatake |  
sarva eva ghaṭo ’dr̥sto rūpe dr̥ṣṭe hi jāyate |  
brūyāt kas tattvavin nāma ghaṭaḥ pratyakṣa ity api || [CŚ XIII.1]  
etenāiva vicāreṇa sugandhiṁ **madhurāṁ mṛdu** |  
pratiṣedhayitavyāni sarvāṇy uttam abuddhinā || [CŚ XIII.2] iti ||

NB. The above quotation is omitted in M. See MacDonald 2015b: 273–274, n. 514.

§67 **madhuram** iti rasaḥ | **mṛdv** iti sparśaḥ |

*Etymological analysis on ‘pratyakṣa’*

[LVP 71.10–72.1; M 269.1–4 (§112)] api cāparokṣārthavācitvāt pratyakṣāśabdasyākṣābhīmukho ’rthaḥ pratyakṣaḥ | **pratigatam akṣam asminn** iti kṛtvā ghaṭanīlādīnāṁ aparokṣānāṁ pratyakṣatvāṁ siddhānāṁ bhavati | tatparicchedakasya jñānasya ṛṇatuṣa **agnivat** pratyakṣakāraṇatvāt pratyakṣatvāṁ vyapadiṣyate |

§68 yathā tu sa eva dagdho **’gnir** ity ucyate |

[LVP 72.1–3; M 269.1–270.1 (§113)] yas tv **akṣarāṁ akṣarāṁ prati vartata** iti pratyakṣāśabdāṁ vyutpādayati tasya jñānasyendriyāviṣayatvād viṣayaviṣayitvāc ca na yuktā vyutpattiḥ | prativiṣayāṁ tu syāt pratyartham iti vā ||

[LVP 72.4–73.3; M 270.2–271.5 (in §114)] atha syāt — yathā **ubhayādhīnāyām** api vijñānapravṛttīvāt **āśrayasya** paṭumandatānuvidhānād vijñānānāṁ **tadvikāravikāritvād** āśrayeṇaiva vyapadeśo bhavati cakṣurvijñānam iti | evam yady apy **artham arthaṁ prati vartate** tathāpy **akṣam akṣam** āśritya vartamānāṁ vijñānam āśrayeṇa vyapadeśat pratyakṣam iti bhaviṣyati | dr̥ṣṭo hy **asādhāraṇena** karaṇena vyapadeśo bherīśabdo yavānikura iti |

**naitat** pūrveṇa tulyam | tatra hi viṣayena vijñāne vyapadiṣyamāne rūpavijñānam ity evamādinā vijñānaṣṭkasya **bhedo** nopadarśitaḥ syād **manovijñānasya** **cakṣur-ādi-vijñānaiḥ** sahaikaviṣaya-

pravṛttatvāt | tathā hi nīlādivijñānaṣṭke vijñānam ity ukte sākārṅsa eva pratyayo jāyate — kim etad rūpīndriyajam vijñānam āhosvin mānasam iti | āśrayeṇa tu vyapadeśe manovijñānasya cakṣurādivijñānaviṣayapravṛttisambhave 'pi parasparabhedaḥ siddho bhavati |

§69 **ubhayādhīna**\_indriyaviṣayau | **āśrayasya**\_iti cakṣuṣaḥ || **tadvikāra**\_iti cakṣurvikkārah | **artham arthaṁ prati** vartata iti | artha eva yadi nāma vartata ity arthaḥ | **naitad** ity ācāryaḥ | [3a2] **bheda** iti cakṣurvijñānam ity ukte **manovijñānavyavacchedo** bhavati | vikarṇāt sakāśāt |

[LVP 73.4–6; M 271.5–8 (in §114)] iha tu pramāṇalakṣaṇavivakṣayā kalpanāpoḍhamātrasya pratyakṣābhuyupagame sati **vikalpād**<sup>1)</sup> eva **tadviśeṣasya**\_abhimatavād **asādhāraṇākāraṇena** vyapadeśe sati na kiñcit prayojanam upalakṣyate |

1) LVP, M: vikalpakād.

§70 **tadviśeṣasya** pratyayaḥ yo bhedas tasya **asādhāraṇākāraṇena akṣam akṣam prati** vartate ity anena | **pratigatam akṣam asminn** iti vyutpattiḥ api **vikalpād** bhedaḥ siddhah | **vikalpasyāspaṣṭatvāt** | sa lakṣaṇāpravṛtteḥ |

[LVP 74.6–8; M 273.6–9 (§117)] **kalpanāpoḍhasyaiva** jañānasya pratyakṣatvābhuyupagamāt tena ca lokasya sarīvyavahārābhāvāl laukikasya ca pramāṇaprameyavyavahārasya vyākhyātum iṣṭatvād vyarthaiva pratyakṣapramāṇakalpanā sañjāyate ||

[LVP 74.8–75.2; M 274.1–4 (§118)] **cakṣurvijñānasamaṅgī** nīlam jānāti no tu nīlam iti ca **āgamasya** pratyakṣalakṣaṇābhidhānārthasya **aprastutatvāt** pañcānām indriyavijñānāṁ **jaḍatva**-prati-pādakatvāc ca nāgamād api kalpanāpoḍhasyaiva vijñānasya pratyakṣatvam iti na yuktam etat |

§71 **aprastutatvād** iti paramārthāpekṣayoktatvena vyavahārānaṅgatvāt | **kalpanāpoḍham** **āgama** evoktam ity āha [3a3] **cakṣur** ity āha | **jaḍatva**\_iti | yathābhūtānavabodhāt |

[LVP 75.2–5; M 274.5–275.1 (§119)] tasmāl loke yadi **lakṣyam** yadi vā **“svalakṣaṇam sāmānyalakṣaṇam”**<sup>1)</sup> vā sarvam eva sākṣād upalabhyamānatvād aparokṣam | ataḥ pratyakṣam vyavasthāpyate **tadviśayeṇa** jañānena saha | dvicandrādīnām tv ataimirikajñāna\_apekṣayāpratyakṣatvam | taimirikādyapekṣayā tu pratyakṣatvam eva ||

(1) M: lakṣaṇām svāsāmānyalakṣaṇām.

§72 **lakṣyam** iti | prameyām tac ca **svalakṣaṇam sāmānyalakṣaṇam vā** | **tadviśayeṇa** | etad upamayābhidarśitām | teṣām buddhānām satyām kaścid asti yo jānāti |

[LVP 75.9–12; M 275.8–276.1 (§123)] tad evam pramāṇacatuṣṭayāl lokasyārthādhigamo vyavasthāpyate ||

**tāni** ca parasparāpekṣayā sidhyanti | <sup>1)</sup> tasmāl laukikam evāstu yathādrṣṭam ity alam prasaṅgena | prastutam eva vyākhyāsyāmaḥ <sup>2)</sup> ||

1) M omits satsu pramāṇeṣu prameyārthāḥ | satsu prameyeṣv artheṣu pramāṇāni | no tu khalu svābhāvikī pramāṇaprameyayoh siddhir iti here. 2) M omits laukika eva darśane sthitvā buddhānām bhagavatān dharmadeśanā here.

§73 **tāni**\_iti pramāṇāni | ekāṅgeti | svataḥ pakṣaḥ dharmāḥ kāyabhūtaḥ |

*Negation of Four conditions (pratyaya) – MMK I.2ff—*

[LVP 76.4–77.7; M 277.1–278.5 (in §124)]

catvāraḥ pratyayā hetur ālambanam anantaram |

tathaivādhipateyam ca pratyayo nāsti pañcamaḥ || [MMK I.2]

tatra nirvartako hetur iti lakṣaṇād yo hi yasya nirvartako bijabhaṇāvasthitah | sa tasya hetupratyayah | utpadyamāno dharmo yenārambaṇenotpadyate | sa tasyārambaṇapratyayah | kāraṇasyānantaro nirodhah kāryasya **utpatti**pratyayah | tadyathā bijasyānantaro nirodho 'nkurasyotpādapratyayah | yasmin sati yad bhavati tat tasyādhipateyam iti ta ete catvāraḥ pratyayah | ye cānye purojāta-**sahajāta**-paścājjāta\_ādayah | ta eteṣv antarbhūtāḥ | īśvarādayas tu pratyayā eva na sambhavantīti | ata evāvadhārayati pratyayo nāsti pañcama iti | tasmād ebhyah parabhūtebhyo bhāvānām utpatter asti parata utpattir iti ||

§74 ālambanapratyayo vijñāna eva | hetor nirodho Vaibhāṣikeṇa **utpatti**pratyaya uktaḥ | ti<sup>[3a4]</sup>mirādhipatyena keśonḍūkadarśanam iti adhipatiḥ paro jātaḥ kusūlasthoyah paramparayā janapati | sa hetau | **sahajāta** | ('sahabhū Vaibhāṣikeṇoktaḥ...<sup>1)</sup> | sa cānyo 'nyādhipatyena paścājjātamaraṇādhipatyena nāśāt aṅkuraḥ | hetupratyayānām pareṇa |

1) See *AbhiK* (82.21–22): kāraṇām **sahabhūś** caiva sabhāgah sarṇprayuktakah | sarvatrago vipākākhyah ṣaḍvidho hetur iṣyate || (II.49).

*Ad MMK I.3*

[LVP 78.3–7; M 278.9–279.5 (in §125)] yadi hi hetvādiṣu parabhūteṣu pratyayeṣu samasteṣu vyasteṣu vyastasamasteṣu hetupratyaya-**sāmagryā** anyatra vā kvacid bhāvānām kāryāṇām utpādāt pūrvam sattvaṁ syāt | syāt tebhya utpādaḥ | na caivām yad utpādāt pūrvam sadbhavaḥ syāt | yadi syāt | gṛhyeta cotpādavaiyarthyaṁ ca syāt | tasmān nāsti bhāvānām pratyayādiṣu svabhāvah | avidyamāne ca svabhāve nāsti parabhāvah | bhavanam bhāva utpādaḥ parebhyo utpādaḥ parabhāvah | sa na vidyate |

§75 **sāmagrī** vastubhūtā janikeṣṭā nirhetukatvam iti | yady asti svabhāvas tadā hetunā kiṁ<sup>[3a5]</sup> kartavyam | svabhāvotpādanārthaṁ hetur anviṣyate | vyavahāramātreṇoktaṁ |

[LVP 78.13–15; M 280.5–7 (§127)] tasmād āgamābhiprāyānabhijñataiva parasya | na hi tathāgatā yuktiviruddhaṁ vākyam udāharanti | **āgamasya ca abhiprāyah** prāg evopvarṇitah |

§76 na tu tattvata ity **āgama\_abhiprāyah** |

*Ad MMK I.4*

[LVP 79.6–80.4; M 281.4–282.8 (in §129)]

kriyā na pratyayavatī | [MMK I.4a]

yadi **kriyā** kācit syāt | sā cakṣurādibhiḥ pratyayaiḥ pratyayavatī **vijñānam** janayet | na tv asti | **katharī** kṛtvā | iha kriyeyam isyamāṇā jāte vā vijñāna iṣyate 'jāte vā jāyamāne vā | tatra jāte na yuktā | kriyā hi bhāvaniśpādikā | bhāvaś cen niṣpannah kim asya kriyayā |

jātasya janma punar eva ca naiva yuktam | [MA VI.8cd]

ityādinā ca Madhyamakāvatāre pratipāditam etat ||

ajāte 'pi na yuktā |

**kartrā vinā** janir iyaṁ na ca yuktarūpā | [MA VI.19ab]

ityādivacanāt ||

jāyamāne 'pi bhāve kriyā na sambhavati jātājātavyatirekeṇa jāyamānābhāvāt |

yathoktam —

jāyamāna\_ardhajātatvāj jāyamāno **na jāyate** |

atha vā jāyamānatvarī sarvasyaiva prasajyate || [CŚ XV.16] iti ||

§77 **kartrā vinā**\_iti vijñānādyupapadyata iti | **vijñānam** kartṛtadabhāve tadāśritā **kriyā** katharī bhaved | **na jāyate** na yuktaḥ | kutah | **ardhajātatvāt** | yaj jātam tan na jāyate niṣpannatvāt | ajātam apy abhāvarūpatvān na jāyate | atha jātam ajātarī cotpadyate | tadā sarvam eva jātājātam jāyet | na ca sarvam jāyate hetu |

[LVP 80.10–11; M 283.3–5 (in §131)]

nāpratyayavatī kriyā | [MMK I.4b]

yadā pratyayavatī nāsti | tadā katham apratyayavatī **nirhetukā** syāt |

§78 nirguṇatā<sup>[3a6]</sup> **nirhetukāḥ** | ahetaḥ ity arthaḥ | kriyāpi bhāva ucyate |

*Ad MMK I.8*

[LVP 84.3–6; M 290.1–6 (in §144)] iha sārambaṇā dharmāḥ katame sarve cittacaittā ity Āgamāc cittacaittā yenārambaṇenotpadyante yathāyogaṁ rūpādinā | sa teṣām ārambaṇapratyayāḥ | ayam ca vidyamānānām vā parikalpyetāvidyamānānām vā | tatra **vidyamānānām** nārthas tadārambaṇapratyayena | dharmasya hy utpattyartham ārambaṇām parikalpyeta | sa cārambaṇāt pūrvāṇi vidyamāna eveti |

§79 **vidyamānānām** ārambaṇatve sarvā kārikā yojitā |

[LVP 84.9–85.5; M 291.2–10 (§145)] **atha** **avidyamānasya** **ārambaṇām** parikalpyate | tad api na yuktam | anārambaṇa evāyam ityādi | avidyamānasya hi nāsty ārambaṇena yogāḥ |

anārambaṇa evāyam san dharma upadiṣyate | [MMK I.8ab]

bhavadbhiḥ sārambaṇa iti vākyāśeṣāḥ |

**atha** **anārambaṇe** dharme kuta ārambaṇām punaḥ | [MMK I.8cd]

athaśabdah praśne | kuta iti hetau | tenāyam artho 'thaivam anārambaṇe dharme 'saty avidyamāne  
bhūyah kuta ārambaṇaṁ | **ārambaṇaka** abhāvād ārambaṇasyāpy abhāva ity abhiprāyah ||

§80 **avidyamāna\_ārambhaṇatve** 'pi sarvāṁ yojayann āha | **atha\_ityādi** | asati |  
atattvarūpe **ārambhaṇaka\_ity** ārambaṇaḥ |

*Ad MMK I.9*

[LVP 86.5–7; M 292.10–293.1 (in §147)] atra **vicāryate** | anutpanneṣu dharmeṣu kāryabhūteshv  
aṅkurādiṣu nirodho nopapadyate kāraṇasya bījādeḥ | yadaitad evam | tadā kāraṇasya  
nirodhābhāvād aṅkurasya kah samanantarapratyayaḥ |

§81 **vicāryate** dūṣyate | aṅkure utpanne bījā nirudhyate | nānupanne |

*Quotation from the Ratnākara-sūtra*

[LVP 90.3–11; M 300.3–301.7 (in §158)] yathoktam ārya-Ratnākarasūtre –

śūnyavidya na hi vidyate kvacid antarīksi śakunasya vā **padam** |  
yo na vidyati sabhāvataḥ kvacit so na jātu parahetu bheṣyati ||  
yasya naiva hi sabhāvū labhyate so 'sabhāvū parapratyayaḥ katham |  
asvabhāvū paru kiṁ janīṣyati eṣa hetu sugatena deśitah ||  
sarva dharma **acalā** dṛḍha sthitā nirvikāra nirupadravāḥ śivāḥ |  
**antarīkṣapathatulya** 'jānakā atra muhyati jagām ajānakam ||  
**śailaparvata** yathā akampiyā eva dharma avikampiyāḥ sadā |  
no cyavanti na pi copapadyaṣu eva dharmata jinena diśitā ||  
ityādi ||

§82 **śūnyavidya\_itī** | śūnyā 'vidyā | **śakuner iva padāṁ** yathā antarīkṣe nāsti |  
**antarīkṣapatho** gaganam tena **tulyā** ekarūpā jāyante ye 'calā\_ādi rūpāḥ [3a7] sthitāḥ silā  
yuktaḥ **śailaparvataḥ** |

prathamarāṁ || 1 ||

*Ad Pras Chapter 2*

[Po: 14b7–17b7; Ox: 16b5–20b6; R: 15a3–18b]

*Ad MMK II.9*

[LVP 98.12–13]

gantā tāvad gacchatīti katham evopapatsyate |  
gamanena vinā gantā yadā naivopapadyate || [MMK II.9]  
gantā gacchatīty atra vākyā ekaiva gamikriyā tayā ca gacchatīti vyapadiṣyate | ganteti tu vyapadeṣe  
nāsti dvitīyā gamikriyēti | gamanena vinā gantā 'gacchan ganteti yadā na saṁbhavati tadā gantā  
gacchatīti na yujyate | kāmaṁ gacchatīty astu | **gantā\_itī** tu na saṁbhavatīti **na yuktāṁ** |

NB. The leaf 16ab (=LVP 97.10–104.1) is missing in Po MS.

§83 **na yuktam** iti **gantā**\_iti śeṣah |

MMK II.11ab

[LVP 99.5] gamane dve prasajyete gantā **yady uta** gacchati | [MMK II.11ab]

§84 **yady uta**\_iti | yaduta gantā gacchati ca |

Ad MMK II.12

[LVP 100.3–4]

gate nārabhyate gantum gantum nārabhyate 'gate |

nārabhyate gamyamāne gantum ārabhyate kuha || [MMK II.12]

[LVP 100.8] nāpi gamyamāne **tadabhāvāt kriyādvaya**-prasaṅgāt karṭrdvayaprasaṅgāc ca ||

§85 **tadabhāvād** iti | gatāgatavinirmuktagamyamānābhāvāt<sup>1)</sup> | **kriyādvaya**\_iti ārambhagamanakriyā |

1) Cf. gatāgatavinirmuktam gamyamānam na gamyate [MMK II.1cd].

Ad MMK II.15

[LVP 101.13–16] atrāha | vidyata eva gamanam tatpratipakṣasadbhāvāt | yasya ca pratipakṣo 'sti tad asti | ālokāndhakāravat pārāvāravat saṁśayaniśrayavac ca | asti ca gamanasya pratipakṣah **sthānam** iti ||

ucyate | syād gamanam yadi tatpratipakṣah **sthānam** syāt | katham ihedam sthānam gantur agantuś tadanyasya vā parikalpyeta | sarvathā ca na yujyata ity āha |

gantā na tiṣṭhati tāvad agantā naiva tiṣṭhati |

anyo ganturagantuś ca kas tṛtīyo 'tha tiṣṭhati || [MMK II.15]

§86 **sthānam** sthitih |

Ad MMK II.17

[LVP 102.14–103.5]

na tiṣṭhati gamyamānān na gatān nāgatād api | [MMK II.17ab]

tatra gantā gatād adhvano na nivartate gatyabhāvāt | agatād api gatyabhāvād eva | gamyamānād api na nivartate **tadanupalabdher gamikriyā\_abhāvāc** ca | tasmān na gatinivṛttiḥ ||

[LVP 103] atrāha | yadi gamanapratidvandvisthityabhāvād gatir asatī | evam tarhi gamana-prasiddhaye sthitim sādhayāmas tatsiddhau gamanasiddhiḥ | **tasmād** vidyata eva sthānam **pratidvandvisadbhāvāt** | sthiter hi pratidvandvi gamanam | tad asti | tataś ca sthitir api **pratidvandvisadbhāvāt** || etad apy ayuktam | yasmāt |

gamanam **saṁpravṛttiś** ca nivṛttiś ca **gateḥ samā** || [MMK II.17cd]

§87 **tadanupalabdher** gamyamānānupalabdheḥ sater agamyamānasya **gamikriyāyā abhāva** eva | **tasmād** ity asya **pratidvandvisadbhāvād** ity anena **samā\_adhikarāṇyam** |

[LVP 103.11–13] atha syāt | vidyata eva sthānam tadārambhasadbhāvāt | iha gatyupamardena  
sthānam ārabhyate | (“yac cārabhyate”<sup>1)</sup>) kathām tan na syāt ||

ucyate | **sarṇpravṛttiś ca gateḥ samā** vācyā | tatra yathā pūrvam̄ gate nārabhyate gantum  
ityādinā gamanārambho niṣiddhah̄ |

(1) Missing in LVP.

§88 **sarṇpravṛttir ārambhah̄** |

*Ad MMK II.25*

*Quotation from the Akṣayamatinirdeśa*

[LVP 108.1–3] yathoktam̄ ārya\_Akṣayamatinirdeśasūtre | āgatir iti bhadanta Śāradvīputra  
**saṅkarṣaṇa**-padam etat | gatir iti bhadanta Śāradvīputra **niṣkarṣaṇa**-padam etat | yatra na  
**saṅkarṣaṇa**-padam na **niṣkarṣaṇa**-padam tad āryānām padam apadayogena anāgatir agatiś  
cāryānām gatir iti ||

§89 **saṅkarṣaṇam ākarṣa**<sup>[3a8]</sup>ṇam | **niṣkarṣaṇam** nirgamanam̄ |

*Quotation from the SR*

[LVP 108.13–109.3]

ārdapṛṣṭhe tatha tailapātre **nirikṣate nārī mukharī** alaṅkṛtam̄  
**sā** tatra **rāgarī** janayitva **bālāḥ** pradhāvitā **kāma gaveṣamāṇā** || [SR IX.9]  
mukhasya saṅkrānti yadā na vidyate bimbe mukharī naiva kadācit labhyate |  
mūḍhā yathā sā janayeta rāgarī tathopamān jānata sarvvadharmaṁ iti || [SR IX.10]  
Cf. Cüppers 1990: 25.

§90 **nārī** nirikṣateṣu **mukharī** | **sā bālā rāgarī** āsaṁgam̄ kṛtvā **kāmam̄ gaveṣayati** |  
saṅkramato jhaṭ ity utpadyate |

[LVP 110.5–8]

na ca śāśvatarī | na uccheda puno na ca karmmasaṁcayu na cāpi sthitih̄ |  
na ca so pi kṛtva **punar āsprśatī** na ca **anyu kṛtva** puna **vedayate** || [SR XXIX.16]

§91 **punar āsprśatī** punar api sprśati | na ca **anya-kṛtam̄ vedayati** |

[LVP 111.1–4]

supinopamam̄ hi tribhavarī vasikarī laghubhagnam **anityata māyasamam̄** |  
na cāgatarī na ce ihopagatam̄ **śūnyānimitta sada santitiyo** ||

NB. Missing in the extant MSS of the SR.

§92 **anityata māya** anityatayā māyayā | **sadā śūnyānimitta santitiyah̄** |

dvitīyah̄ || 2 ||

*Ad Pras Chapter 3*

[Po: 17b7–19a5; Ox: 20b6–22a7; R: 19b11–107b2]

MMK III.4ab

[LVP 115.5]

nāpaśyamānāṁ bhavati yadā kiṁ cana darśanāṁ | [MMK III.4ab]

§93 nāpaśyamānām api | apaśyamānām | darśanāṁ bhavati\_ity arthaḥ |

*Ad MMK III.6: Quotation from the RĀ*

[LVP 118.8–11]

pratītya mātāpitaraū yathoktaḥ putrasarībhavaḥ |

cakṣurūpe pratītyaivam ukto vijñānasāṁbhavaḥ || [RĀ IV.55]

iti draṣṭavyaṁ darśanaṁ ca pratītya vijñānam utpadyate | trayāṇāṁ sannipātāt sāśravaḥ sparśaḥ |

§94 trikāṁ viṣaya indriyajñānāni |

*Ad MMK III.8: Quotation from the UP*

[LVP 121.4–7]

sarvva-saṁyogaḥ tu paśyati cakṣus tatra na paśyati pratyayahīnām |

naiva ca cakṣu prapaśyati rūpām tena saṁyogaviyogavikalpaḥ || [UP 56]

ālokaśamāśrita paśyati cakṣu rūpa manoramacitravīśiṣṭām |

yena ca yogasamāśritacakṣus tena na paśyati cakṣu kadācit || [UP 57]

§95 saṁyogaḥ sāmagrī |

trītyaṁ || 3 ||

*Ad Pras Chapter 4*

[Po: 19a5–20a1; Ox: 22a7–23b2; R: 19b11–20b10]

*Ad MMK IV.5cd*

[LVP 125.10–13] tattvadarśī yogī |

rūpagatān kāṁścin na vikalpān vikalpayet || [MMK IV.5cd]

sapratighāpratigha-saṇidarśana\_anidarśanātītānāgatanīlapītādivikalpān rūpālambanān na kāṁś-  
cit parikalpayitum arhatīty arthaḥ |

§96 <sup>[3b1]</sup>ṇidarśanāṁ cakṣurvijñānajanakatvām |

*Ad MMK IV.6*

[LVP. 126.1-5] tatra rūpakāraṇam kāthiṇadrava\_uṣṇatā\_irāṇa-svabhāvam<sup>1)</sup> | bhautikam tu<sup>2)</sup> cakṣurādyādhyātmikam pañca-cakṣurvijñānādyāśraya-rūpa-prasādātmakan |

1) LVP° tarala° for īraṇa°. 2) Missing in Po.

§97 uṣṇatā tejasah | irāṇa vāyoh cakṣurvijñānāśrayo ghaṭādirūpam | tasya prasādaḥ prakāśakatvam |

*Ad MMK IV.9*

[LVP 127.16-128.2]

vyākhyāne ya upālambhaṇi kṛte śūnyatayā vadet |  
sarvarūpi tasyānupālabdhāṇi samaṇi sādhyena jñāyate || [MMK IV.9]

[LVP 128] vyākhyānakāle 'pi yaḥ śiṣyadeśīyaś codyam upālambhaṇi kuryāt tasyāpi tac codyam upālambhākhyāṇi pūrvavat sādhyasamarūpi vedayitavyam |

§98 (...) yadi nāma dharmāḥ śūnyās tathāpi vyākhyānādikam tāvad astīty<sup>...1)</sup> āha |  
vyākhyāna ityādi | śiṣyadeśīya iṣaṣyāḥ(?) |

(1) Cf. [LVP 127.1-2] yathaiva hy ekasya dharmasya śūnyatā pratipādayitum iṣṭā mādhyamikena tathaiva sarvadharmāṇām api (Missing in Po.) iti |

*Quotation from the SR*

[LVP. 128.11-12]

yatha jñātata�ātmasaṁjñā tathaiva sarvvatra preṣitā buddhiḥ |  
sarvve ca tatsvabhāvā dharmmaviśuddhā gaganākalpāḥ || [SR XII.7]

§99 yatha jñāta\_ātmasaṁjñā ti | yathā ātmasaṁjñāmātraṁ | nāmamātraṁ jñātaḥ |

caturthaḥ || 4 ||

*Ad Pras Chapter 5*

[Po: 20a1-21a2; Ox: 23b2-24b6; R: 20b10-22a1]

*Ad MMK V.1*

[LVP 129.3-44] atrāha | dhātavaḥ santi pratiṣedhābhāvāt | uktam ca bhagavatā || ṣaddhātūr ayam mahārāja puruṣapudgala ityādi |

§100 ṣaddhātūr anantaram vācyāḥ |

*Ad MMK V.6: Quotation from the UP*

[LVP 133.14-17]

yo 'pi ca cintayi śūnyakadharmin so 'pi kumārgaprapannaku bālah |  
akṣara-kīrtita śūnyakadharmin te ca anakṣara akṣara uktāḥ || [UP 53]

§101 **akṣara**-rūpeṇa varṇarūpeṇa kīrtitāḥ |

pañcamāṁ || 5 ||

*Ad Pras Chapter 6*

[Po: 21a2–21b9; Ox: 24b6–26a1; R: 22a1–23a2]

MMK VI.5

[LVP 140. 8–9]

ekatve sahabhāvaś cet syāt **sahāyam** vināpi saḥ |  
prthaktve sahabhāvaś cet syāt **sahāyam** vināpi saḥ || [MMK VI.5]

§102 **sahāyo** dvitīya <sup>[3b2]</sup> anyate |

*Ad MMK VI.10: Quotation from the SR*

[LVP 143.5–8] **niḥkleśo** vaśibhūtaḥ suvimuktacittaḥ suvimuktaprajño 'jāneyo mahānāgah  
kṛtakṛtyah kṛtakaraṇīyah apahṛtabhāro 'nuprāptasvakārthaḥ parikṣīṇabhadhasarṇyojanah samyag-  
ājnāsuvimuktacittaḥ sarvvacetovaśiparamapāramiprāptaḥ śramaṇa ity ucyate | iti vistarah |

Cf. Cüppers 1990: 11.

§103 **niḥkleśa** ityādi haritadre(?) na vyākhyātaṁ |

[LVP 143.10–144.1]

ye rāgadoṣataś ca mohasvabhāvu jñātvā saṅkalpahetujanitaṁ vitathapravṛttāṁ |  
na vikalpayanti na **virāgam** apīha **teṣām** āhāsu sarvvabhavabhāvavibhāvitānām iti |  
NB. Missing in the extant MSS of the SR. See May1959: 105.

§104 **teṣām virāga**\_ādīnām āvāsaḥ |

ṣaṣṭhamāṁ || 6 ||

*Ad Pras Chapter 7*

[Po: 21b9–26b4; Ox: 26a1–32a4; R: 23a2–28b4]

*Ad MMK VII.1*

[LVP 145.3–7] atrāha | vidyanta eva saṁskṛtasvabhāvāḥ skandhāyatanaadhātava utpādāditam<sup>1)</sup>  
saṁskṛtalakṣaṇasadbhāvāt | uktāṁ hi bhagavatā  
trīṇīmāni bhikṣavaḥ saṁskṛtasya saṁskṛtalakṣaṇāni | saṁskṛtasya bhikṣava utpādo 'pi  
prajñāyate | vyayo 'pi **sthity-anyathā**tvam api | iti <sup>[2)</sup>

na cāvidyamānasya kharaviśāṇasyeva jātyādilakṣaṇam asti | tasmāt saṃskṛtalakṣaṇopadeśād  
vidyanta eva skandhāyatanadhātava iti ||

1) LVP: utpādādi°. 2) *Āṅguttaranikāya* I: 152. See LVP: 145, n. 1.

§105 **sthitiraktā | anyathā-śabdena jaroktam |**

*Ad MMK VII.2*

[LVP 146.5–6] api ceme utpādādayaḥ saṃskṛtasya lakṣaṇatvena parikalpyamānā **vyastā** vā **pr̥thag**  
vā lakṣaṇatvena parikalpyeran | samastā vā sahabhūtā vā | ubhayathā ca na yujyata ity āha |

utpādādyās trayo **vyastā** nālām lakṣaṇakarmaṇi |

saṃskṛtasya samastāḥ syur ekatra katham ekadā || [MMK VII.2]

§106 **vyastā** ity asya vyākhyānam | **pr̥thag** iti |

*Ad MMK VII.12*

*Quotation from the UP*

[LVP 155.1–4]

**iha śāsanī** sūramāṇīye pravrajathā gr̥hiliṅga jahitvā |  
cavalavanta bhaviṣyatha śreṣṭhā eṣu nidarśatu kāruṇikena || [UP 82]

pravrajitvā gr̥hiliṅgasatphalasya bhaviṣyati prāptih |  
puna **dharma**sabhāva **tulityā** sarvaphalā **na** phalāna **ca prāptih** || [UP 83]

§107 prāptyaprāptyabhāva<sup>1)</sup> cāgame 'py uktam ity āha | **iha śāsanī\_ityādi** |  
**dharmatulityā** dharmatām vicārya | **na ca** kasyacit **prāptih** |

1) Cf. LVP (154.3): pāptyaprāpticintā.

*Quotation from the Ratnakūṭa (KP)*

[LVP 156.2–5]

**yathā hi** dīpo layane cirasya kṛto hi **gehe** 'pi puruṣeṇa kenacit |  
tatrāndhakārasya na bhoti evam cirasthito nāham ito gamiṣye ||  
**tamo 'ndhakārasya** na śaktir asti kṛte pradīpe na vigacchanāya |  
pratītya dīpañ ca diśyate tamah | ubhayām pi śūnyan na kiñca manyati |

NB. KP §71.

§108 chādanāpi nāsti\_ity āha | **yathā hi\_ityādi** | **gehe** ca\_itī co(?) jñeyah |  
**tamo 'ndhakāro** ata 'ndhakārah |

*Ad MMK VII.13*

[LVP 157.5–6] kiñcānyat | **ihāyam** utpādo yady ātmānam utpādayet | sa utpanno vā svātmānam  
utpādayed anutpanno vā | ubhayathā ca nopapadyata ityāha |

§109 utpādo 'py ātmānam param ca\_utpāda iti\_itī śaṅkā nirākarotīty āha | **ihā<sup>[3b3]</sup>yam**  
ityādi |

*Ad MMK VII.15*

[LVP 158.15–16]

utpadyamānam utpattāv idam na **kramate** yadā |  
katham utpadyamānam tu pratītyotpattim ucyate || [MMK VII.15]

§110 **kramate** ghaṭate |

[LVP 158.18–159.3] na hi tad utpadyamānam viśeṣato nirdhārayitum śakyate idam tad  
utpadyamāna iti | anutpannatvāt tan **nimitta**\_agrahanataś ca<sup>1)</sup> | tataś cotpadyamānāsambhavād  
utpattikriyāpi nāstīti | katham asatyām utpattau tām pratītyotpadyamānam syāt | tasmād  
utpadyamānam utpadyate tac cotpāda utpādayatīty ayuktam ||

1) Missing in LVP.

§111 **nimittam** utpattiḥ |

[LVP 159.13–15] bhavān eva tu paramagambhīrapratītyasamutpādādhimuktivirahād viparītam  
tadarham avadhāryāsmākam eva **adhilayāṁ** karoti |

§112 **adhilayam** upālambham |

MMK VII.17

[LVP 160.16–17]

yadi kaścid **anutpanno** bhāvah samvidyato kvacit |  
utpadyeta sa kiṁ tasmin bhāva utpadyate sati<sup>1)</sup> || [MMK VII.17]  
1) See Ye 2011a: 118, n.2.

§113 **utpanna**-padārthaḥ | kimcātaḥ avidyamāna utpādo yasya so 'nutpādaḥ |

MMK VII.19cd

[LVP 162.7]

athānutpāda utpannah **sarvam utpadyatāṁ** tathā | [MMK VII.19cd] iti |  
§114 utpattirahitam eva **sarvam utpadyatāṁ** |

*Ad MMK VII.22*

[LVP 164.3–5] tatra („sthito bhāvo“<sup>1)</sup>) na tiṣṭhati sthitivirahitatvāt | sthitau<sup>3)</sup> 'pi na tiṣṭhati („**sthiti-**  
**kriyāyās** tato paramāt<sup>4)</sup> | tiṣṭhann<sup>5)</sup> api na tiṣṭhati sthitidvayaprasāringāt sthitāsthita-  
vyatirkitasantiṣṭhamānābhāvāc ca |

(1) LVP: sthitāṁ. (2) LVP: tatra sthitikriyānirodhāt. (3) LVP: asthitabhāve. (4) LVP: sthitirahitatvāt.

5) LVP: tiṣṭhamānam.

§115 **sthitasyatītakālatvena\_idānīm** avidyamānatvam | tasya kutas **sthitikriyā**  
saṁbandhaḥ |

*Ad MMK VII.25*

*Quotation from the SR*

[LVP 166.6–9]

asthitā hi ime dharmāḥ sthitīś caīśān na vidyate |  
asthitīḥ sthitīśabdena **svabhāvena** na vidyate || [SR XIII.7]

§116 **svabhāvena** svabhāvasiddhirūpeṇa |

*Quotation from the Rgs*

[LVP 166.11–167.2]

ākāśa niśrita samāruta āpaskandho tadi niśritā iya **mahī prthivī** jagac ca |  
satvāna dharma upabhoganidānam evam ākāśathānu kṛtacintayām etam arthaṁ || [Rgs XX.5]  
yāvat |  
asthāna sthāna ayu thāna jinena uktaḥ | [Rgs II.3d] iti vistaraḥ |  
§117 **mahī** \_iti kāñcana mayī | tatra\_upari mṛṇmayi **prthivī** | ādyupasthānam tata  
sthānam |

*Ad MMK VII.32*

[LVP 172.5] **atha** avināśo naṣṭo 'yam sarvam naśyatu te tatheti

Cf. MMK VII.13cd, VII.19cd.

§118 atha bhāvānām yo 'vināśah | sa naṣṭena bhavo vinaśyanti\_ity āha | **atha**\_ityādi | <sup>[3b4]</sup>  
tadā sarvam eva śakyanta | avināśasya naṣṭatvāt |

*Quotation from the CS*

[LVP 173.3–4]

alātacakranirmāṇasvapnamāyāmbucandrakaiḥ |  
dhūmikā\_ **antah**pratiśrutkāmarīcyabhraiḥ samo bhavaḥ || [CS XIII.25] iti  
§119 **antar** iti śubhādeḥ |

*Criticism against the Theory of Destruction without Causes*

[LVP 174.10–12] api ca marañam api dvividhakāryapratyupasthānam saṁskāravidhvāṁsanam ca  
karoti | **aparijñātānupacchedarī**<sup>1)</sup> cety āgamāt |

1) LVP: 174, n. 4; de Jong 1978: 47.

§120 **aparijñātasya**\_avidyāder **anupacchedarī** pravāhavṛttim |

[LVP 174.12–175.2] api ca **kalpita\_abhāva-bhāva-lakṣaṇāyāś** ca **śūnyatāyāḥ** pareṇa bhava-  
svarūpatām abhyupagacchatā katham abhāvasya bhāvatvām nābhupagataṁ bhavati | bhāvatvāc  
ca katham **asamśkr̥tatvāṁ** śūnyatāyāḥ syāt |

§121 **kalpitasya** grāhyagrāhakadvayasya **abhāvo** yatra **bhāve** dvaya śūnye tal-  
lakṣaṇāyāḥ **śūnyatāyāḥ** **asamśkr̥tatvāṁ** yac chūnyatāyā uktam tan na syāt |

## saptamāṁ || 7 ||

### *Ad Pras Chapter 8*

[Po: 26b4–28b2; Ox: 32a4–34b2; R: 28b4–31a6]

#### *Ad MMK VIII.1*

[LVP 180.3–4] atrāha | vidyanta eva <sup>1)</sup> vijñānādayaḥ saṁskṛtā dharmāḥ | **taddhetuka-karma-**  
kārakasadbhāvāt || uktam hi Bhagavatā |

avidyānugato 'yam bhikṣavaḥ puruṣapudgalah puṇyān api saṁskārānabhisam̄skaroti apuṇyān  
api **aniñjyān** api saṁskārānabhisam̄skaroti <sup>2)</sup> ityādinā |

karmaṇām kārako vyapadiṣṭaḥ tatkarmaphalañ ca vijñānādikam̄ saṁskṛtam upadiṣṭam |

1) LVP: saṁskṛtasvabhāvato. 2) Cf. Śiks: 223.1. (See LVP: 180, n.1.) and the SN II: 82 (See Yamaguchi 1949: 127, n. 4.).

§122 **taddhetukah** saṁskārahetukaḥ | **karma\_iti** śubhāśubham | rūpārūpya-  
dhātūtpādakam | karma\_aniñjyam vā | akarmyatvāt | ejyakampane ity asmād dhātoḥ |

#### *Ad MMK VIII.4ab*

[LVP 182.8–11] saty eva hi hetor abhyupagame hetunā yan niśpādyate tatkāryañ ca<sup>1)</sup> | tasya ca yo  
niśpādakas tatkāraṇam iti yujyate | tadyathā ghaṭasya **mṛdā** hetur ghaṭaḥ kāryam tasya ca  
cakrādayas sahakāri kāraṇam ||

1) Missing in LVP.

§123 **mṛdā** <sup>[3b5]</sup>iti prathamā bahuvacanam |

#### *Ad MMK VIII.6cd*

[LVP 184.11–185.2] tasmān niravaśeṣadoṣaviśavṛksākarabhūto 'yam sammārgāpavargāpavadī<sup>1)</sup>  
narakādi<sup>[LVP 185]</sup> mahāpāyaprāpatrapatanahetur<sup>2)</sup> drṣṭādrṣṭapadārthavirodhīti<sup>3)</sup> kṛtvā sadbhīr  
asadbhūtaḥ kārakaḥ **asadbhūtarām** karma **karotīti pakṣo nikṛṣṭa** eveti tyājyaḥ |

1) LVP: svargāpavargā[pa]vādī. 2) LVP: prapātava[r]tanahetur 3) LVP: drṣṭādrṣṭa[hetu]padārtha°.

§124 **asadbhūtaḥ** **sadbhūtarām** **karotīti** **pakṣo** **nikṛṣṭa** iti pratipāditaḥ | asadbhūte  
asadbhūtarām karotīty atīvajaghanyo 'yam |

#### *Ad MMK VIII.5cd*

[LVP 183.14] dharmādharmajanitam iṣṭhāniṣṭhaphalāni **sugatidurgatyor**<sup>1)</sup> dharmādharmayor  
abhāve sati na syāt ||

1) Missing in Tib. See LVP: 183, n. 7.

§125 asya pakṣasya **durgati**-hetutvād apūrva tu **sugati**-hetutva |

*Ad MMK VIII.11*

[LVP 188.10–12] atrāha | kim avadhāritam etad bhagavatā<sup>1)</sup> na santi bhāvā iti || **na hi** | bhavatas tu sasvabhāvabhāvavādinaḥ svabhāvasya bhāvānāṁ vaidhuryāt sarvabhāvāpavādaḥ sambhāvye | vayaṁ tu pratītyotpannatvāt sarvabhāvānāṁ svabhāvam evaṁ nopalabhbāmahe | tat kasyāpavādarū kariṣyāmaḥ ||

1) LVP: bhavatā.

§126 **na hi**\_iti siddhāntaḥ |

*Ad MMK VIII.13*

[LVP 189.11]

evaṁ vidyād upādānāṁ **vyutsargād** iti karmaṇaḥ | [MMK VIII.13ab]

...

[LVP 189.16–190.2] **vyutsargād** iti karmaṇaḥ kartuś ceti | itiśabdo hetuparāmarśī | vyutsargo vyudāsaḥ | tataś cāyam artha upapadyate | yair eva hetubhiḥ kartuḥ karmaṇaś ca vyutsargo 'smābhīr uktah | tair eva hetubhir upādātā upādeyām ca pratiṣiddhaṁ veditavyām |

§127 kartrādīnāṁ **vyutsargān** nirāsād upādanam api nirastaṁ | jñeyām | upa | ārthi | dādhātos takāraḥ |

aṣṭamām || 8 ||

*Ad Pras Chapter 9*

[Po: 28b2–29b7; Ox: 34b2–36a6; R: 31a6–33a1]

*Ad MMK IX.8d*

[LVP 195.16–196.2] na ca yuktam vaktum | sa eva draṣṭā sa eva śroteti | yadi syāt tadā darśana-kriyārahitasyaḥpi śrotur draṣṭṛtvām syāt | śravaṇakriyārahitasya api draṣṭuḥ śrotṛtvām syāt | na caivaṁ dṛṣṭān yad darśanakriyārahito 'pi draṣṭā syāt | śravaṇakriyārahitaś ca śroteti || ata evāha |

**evaṁ caitan na yujyata** || [MMK IX.8d] iti ||

pratikriyañ ca kārakabhedāt kuta **etad evam** bhaviṣyatīti pratipādayann āha | evaṁ **caitan na yujyata** iti ||

§128 hatety atha | ya eva pudgalo dṛṣṭā sa eva śrotā syāt draṣṭhrrūpānuvartanāt | **na caitad yujyata** ity asaṁ<sup>[3b6]</sup>gataṁ | **etad evam** iti kartur ekatvaṁ | ātmā\_iti upādātā |

navamaṁ || 9 ||

*Ad Pras Chapter 10*

[Po: 29b7–32b3; Ox: 36a6–39b5; R: 33a1–36a13]

*Ad MMK X.4*

[LVP 205.5–6] sa eva doṣo **na ceṣyate**<sup>1)</sup> |

1) LVP veplate

§129 **na ceṣyate** | na calati |

*Ad MMK X.5*

[LVP 205.9–14]

anyo **na prāpsyate** 'prāpto na dhakṣyat adahan punah |

na nirvāsyaty anirvāṇah sthāsyate vā svalīṅgavān || [MMK X.5]

yadīndhanād anyo 'gnih syāt | so 'nyatvād andhakāram ivendhanan **na prāpnuyāt** | na ca dhakṣyat aprāptatvād dviprakṛṣṭadeśāvasthitam ivety abhiprāyah | evaṁ cedhyamānam indhanam bhavatīti nopapannam eva | tataś cāgner nirvāṇāṁ na syād | anirvāṇāś ca svalīṅgavān eva sthāsyati pradīpta ity arthaḥ ||

§130 **na prāpsyata** iti kartarī lyat | **na prāpnuyād** ity arthakathanaṁ | ananyatve ca doṣah pūrvokto jñeyah yathā mūle pañjikā nikṣepte | udakaṁ na dṛṣyate pīḍite tu drṣyate |

*Ad MMK X.15*

[LVP 213.16–214.1] tatra mṛddanḍacakrasūtrasalilakulālakaravyāyāmādayo ghaṭasya kāraṇa-bhūtāḥ | ghaṭāḥ kāryabhūtaḥ | kapālādayo <sup>[LVP 214] 1)</sup> 'vayavabhūtāḥ | ghaṭo 'vayavī | pṛthu-**budhna**-lambauṣṭhadīrgagrīvatvādīni<sup>2)</sup> lakṣaṇāni | ghaṭo lakṣyabhūtaḥ<sup>3)</sup> |

1) LVP: nīlādayo vā. 2) budhna is missing in Po. 3) LVP: lakṣyāḥ.

§131 **budhno** ghaṭamūlaṁ | talam ity arthaḥ |

*Ad MMK X.16: Quotation from the Lalit*

[LVP 217.7–10]

ima īdr̥su dharmmalakṣaṇā **buddha dīpañkaradarśane tvayā** |

anubuddha yathā tvayātmanā tatha bodhihi sarvadevamānuṣān || [Lalit XIII.118]

§132 **dīpañkaras tathāgata-darśane** sati **tvayā buddha\_iti** buddhāḥ viditā |

daśamaṁ || 10 ||

*Ad Pras Chapter 11*

[Po: 32b3–33b7; Ox: 39b5–41a6; R: 36a13–38a1]

*Ad MMK XI.1*

[LVP 218.3–7] atrāha | vidyata evātmā saṁsārasadbhāvāt | yadi hy ātmā na syāt kasya pāñcagatike  
 saṁsāra ājavāñjavī-bhāvena **janmamaranaparamparayā** saṁsaraṇām syāt | uktam hi bhagavatā |  
 anavarāgro hi bhikṣavo jātijarāmaranasaṁsārah iti<sup>1)</sup> | avidyānivaraṇām sattvānām  
 trṣṇāsaṁyojanānām trṣṇā-**gardūla**<sup>2)</sup> baddhānām saṁsaratām saṁdhāvatām pūrvo koṭir na  
 prajñāyata iti ||<sup>3)</sup>  
 yadā ca bhagavadupadeśāt saṁsaro 'sti tadā saṁsartāpy asti sa cātmocyata iti ||

1) Missing in Po.    2) LVP: ° gaṇḍula°. 3) See Yamaguchi 1949: 209–210, n. 2.

§133 **ājavañjavī\_ity** asya vivaraṇām | **janmamaranām param**<sup>[3b7]</sup>**paran** | **gardūlam**  
**gārddhyam** |

*Ad MMK XI.4: Unidentified Quotation*

[LVP 222.15–16]

yatha ukkhitte loḍhammi ukkheve atthi kāraṇām |  
**paṭane kāraṇām natthi** aṇṇām ukkhevakāraṇāt ||

§134 yad api **paṭane kāraṇām natthi\_ity** uktam tad apy anyat kāraṇaniṣeddhaparam  
 etat | udgama eva utpāda eva |

[LVP 223.4–5]

**evame**<sup>1)</sup> saṅkhatā dharmāḥ saṁbhavanti sakāraṇāḥ |  
 sa bhāva eva dharmāṇām yaṁ **vibhūtti**<sup>2)</sup> **samudgatāḥ** || iti ||  
 1) Po. eveme.

§135 **evame** evamime | **vibhūti** vināśam gacchanti | **samudgatā** utpannah |

*Ad MMK XI.8: Quotation of the SR*

[LVP 225.12–226.2]

ādikta śūnya **anāgata** dharmā **no gata asthita sthānaviviktāḥ** |  
 nityamu sāraka māyasabhāvāḥ śuddha viśuddha nabhopama sarvve || [SR XXXVII.18]  
 yaṁ ca pabhāṣati dharmu janasyo tañ ca na manyati so **kṣayatāya** |  
 ādinirātmani sarvvinī dharmās tāṁś ca pabhāṣati no ca kṣayati || [SR XXXVII.24]

§136 **anāgata\_iti** na kuto 'py āgataḥ **no gata\_iti** na gataḥ | **asthitatvena sthāna-rahitāḥ** |  
**akṣayatā** nirvāṇām |

ekādaśam || 11 ||

*Ad Pras Chapter 12*

[Po: 33b7–34b7; Ox: 41a6–42b6; R: 38a1–39b2]

*Ad MMK XII.2*

[LVP 228.1–4]

svayaṁ kṛtaṁ yadi bhavet pratītya na tato bhavet |  
skandhān imān amī skandhāḥ sambhavanti pratītya hi || [MMK XII.2]  
‘tatra svayam ity ātmanety arthaḥ | yadi duḥkham ātmanā kṛtaṁ syāt tenaiva duḥkharūpeṇa tad  
eva duḥkhasvarūpan tataḥ pratītyasamutpannāṁ na syāt | hetupratyayān apeksya sarīskṛtaṁ na  
syād ity abhiprāyah svarūpato ’stivāt | na hy avidyamānenā svarūpaṁ kriyata iti |  
pratītyasamutpannaṁ cedarāḥ | skandhān imān amī skandhāḥ sambhavanti pratītya hi<sup>1)</sup> yasmād  
imān **māraṇāntikāḥ** skandhān pratītyeme aupapattyarūpikāḥ skandhā utpadyante tasmāt svayaṁ<sup>2)</sup>  
kṛtaṁ duḥkham iti ||

(1) Ox: tatra svayam ity ātmanety arthaḥ | yadi +++++ syāt tenaiva duḥkhasvarūpeṇa tad eva  
duḥkhasvarūpāṁ tataḥ pratītyasamutpannāṁ na syāt sa syāt svarūp++tvāt | na hy avidyamānenā  
svarūpāṁ kriyata iti | pratītyasamutpannāṁ cedarāḥ yasmāt skandhān imān amī skandhāḥ sambhavanti  
pratītya hi; R (de Jong 1978: 53): tatra svayam ity ātmanety arthaḥ | yadi duḥkham ātmanā kṛtaṁ syāt  
tenaiva duḥkhasvarūpeṇa tad eva duḥkhasvarūpāṁ kṛtaṁ syāt | tat pratītyasamutpannāṁ na syāt  
svarūpato ’stivāt | na hy avidyamānenā svarūpāṁ kriyata iti | tac ca pratītyasamutpannāṁ bhaved  
yasmāt skandhān imān amī skandhāḥ sarībhavanti pratītya hi; LVP: 228, n. 2.

§137 maraṇasyānte bhūtāḥ **māraṇāntikāḥ** |

*Ad MMK XII.3*

[LVP 229.1–6] idānīm **parakṛtam api** duḥkharāṁ yathā na sarībhavati tathā pratipādayann āha |

yady amībhya ime ’nye syur ebhyo vāmī pare yadi |

bhavet parakṛtaṁ duḥkharāṁ parair ebhir amī kṛtāḥ || [MMK XII.3]

yady amībhyo māraṇāntikebhyaḥ skandhebhya ime<sup>1)</sup> aupapattyarūpikāḥ skandhā anye ‘syur  
ebhyo<sup>2)</sup> vā aupapattyarūpikēbhya ime<sup>3)</sup> māraṇāntikāḥ skandhāḥ pare syuḥ | syāt tadānīm  
parakṛtaṁ duḥkharāṁ | na caisām **anyatvāṁ** drṣṭāṁ hetuphalasambandhāvasthānāt |

1) Missing in Ox.    2) Po. parebhyo.    3) LVP: amī. See also n. 9.

§138 **parakṛtam api\_iti** | svayaṁ kṛtavābhāvena<sup>[3b8]</sup> tadapekṣam parakṛtatvam api nāsti |  
**anyatvāṁ** tattvataḥ paratvam |

*Ad MMK XII.5*

[LVP 231.12–14] idānīm yaś ca dadāty asāv api nāstīty āha |

parapudgalajām duḥkharāṁ yadi kaḥ parapudgalāḥ |

vinā duḥkhena yaḥ kṛtvā parasmai **prahinotī** tat || [MMK XII.5\*]<sup>1)</sup>

1) The verse numbers from here follow those of Ye 2011a.

§139 **prahinotī** dadāti |

*Ad MMK XII.6*

[LVP 232.5–8] yadi devapudgaladuḥkham manuṣyapudgalena kṛtavāt parakṛtam bhavati | nanu manuṣyapudgalasya svayaṁkṛtam eva tad bhavati | etac ca nāstīty uktam | atah<sup>1)</sup> svayam kṛtasyāprasiddher yadā manuṣyapudgalena svayam tadduḥkham na kṛtam tadā kutah parapudgalasya devākhyasya tadduḥkham parakṛtam bhaviyatīti | ato 'pi parakṛtam duḥkham na saṁbhavati ||

1) LVP: tataḥ.

§140 **na kṛta**\_ity akṛte |

*MMK XII.8cd*

[LVP 233.9]

parākārāsvayaṁkāraṁ duḥkham āhetukam kutah || [MMK XII.8cd] iti |

§141 ahetukam eva\_āhetukam ||

dvādaśam || 12 ||

*Ad Pras Chapter 13*

[Po: 34b8–35b<sup>1</sup>; Ox: 42b6–45a1; R: 39b2–41b6]

*MMK XIII.1*

[LVP 237.9–10]

tanmr̥ṣā moṣadharmaṁ **yad** Bhagavān ity abhāṣata |  
sarve ca moṣadharmaṇāḥ saṁskārāḥ tena te mr̥ṣāḥ || [MMK XIII.1]

§142 **yad** iti yadā | yadīti tadā |

*MMK XIII.8*

[LVP 247.1–2]

śūnyatā sarvadṛṣṭīnām proktā niḥsaraṇām jinaiḥ |  
yeṣām tu śūnyatādṛṣṭis tān asādhyān **babhāṣire** || [MMK XIII.8]  
Po: lacunae (LVP 246.4–252.8.). Ox: missing due to damage of the folio.

§143 **babhāṣire** uktavantah ||

trayodaśam || 13 ||

<sup>1</sup> MS lacunae 36bR =LVP 246. –252.8.

*Ad Pras Chapter 14*

[Po: 35b7\*-36b2; Ox: 45a1–46b6; R: 41b6–43b1]

*Ad MMK XIV.6*

[LVP 253.1–4]

yady anyad anyad anyasmād anyasmād apy ṛte bhavet |

tad anyad anyad anyasmād ṛte nāsti ca nāsty atah || [MMK XIV.6]

eko 'trānyaśabda upadarśane | aparaś cārthāntaraparāmarše | anyaś ca **prasiddhoccāraṇa**<sup>1)</sup> iti  
anyaśabdatrayopādānam |

1) LVP: °occāraṇam.

§144 **prasiddhoccāraṇaḥ** | avadhirūpaḥ ||

caturdaśam || 14 ||

*Ad Pras Chapter 15*

[Po: 36b2–38b8; Ox: 46b6–50b2; R: 43b1–47a5]

*Ad MMK XV.2ab*

[LVP 260.3–6]

svabhāvah kṛtako nāma bhaviṣyati punaḥ katham | [MMK XV.2ab]

kṛtakāś ca svabhāvaś ceti parasparaviruddhatvād asaṅgatārtham etat<sup>1)</sup> || iha hi swo bhāvah  
svabhāva iti vyutpatter yaḥ kṛtakah padārthaḥ sa loke naiva svabhāva iti vyapadiṣyate tadyathā  
apām auṣṇyam **dhātu-piśāca-prayatna-niṣpāditah karketana**<sup>2)</sup> \_ādīnām **padmarāgādi-bhāvaś** ca |  
yas tv akṛtakah sa svabhāvas tadyathāgnēr auṣṇyam jātānām padmarāgādīnām **padmarāgādi-**  
**bhāvaś**<sup>3)</sup> ca |

1) LVP: eva tat. 2) LVP: karketana°. 6) =Po, Ox.; LVP, R: ° svabhāvaś.

§145 **dhātūr** gairikādis tena **niṣpāditah** | **karketana**-maṇe **padmarāgādi\_iti** **bhāvah** |  
**piśācena** ca manusyasya tathābhāvah svabhāvah | kalpitādih |

*Quotation from the Laṅk*

[LVP 262.4–5]

na svabhāvo na vijñaptir na ca **vastu** na cālayaḥ |

bālair vikalpitā hy ete śavabhūtaḥ kutārkikaiḥ || [Laṅk III.48] iti |

§146 **vastu** vijñapter ālambanam |

*Ad MMK XV.5*

[LVP 267.1–6]

bhāvasya ced aprasiddhir abhāvo naiva sidhyati |  
bhāvasya hy anyathābhāvam abhāvam bruvate janāḥ || [MMK XV.5]  
iha hi yadi bhāvo nāma kaścid abhaviyat syāt tasmād<sup>1)</sup> anyathābhāvād abhāvah | **ghaṭādayo** hi<sup>2)</sup>  
vartamānāvasthāyāḥ pracyutāḥ santo 'nyathābhāvam āpannā abhāva-**dhvani**-vācyā bhavanti loke |  
yadā tv amī ghaṭādayo bhāvarūpatvenaivāsiddhāḥ tadā kuto 'vidyamānasvabhāvānām  
(...anyathātvāsambhava ity ucyate<sup>3)</sup>) | ato 'bhāvo 'pi nāsti |

\* Missing in Ox.

1) LVP, R: tasyā .

2) Po: pi.

3) LVP: anyathātvam iti.

§147 <sup>[4a1]</sup> **ghaṭādiḥ dhvani-śabdaḥ**

*Ad MMK XV.11*

*Quotation from the RĀ*

[LVP 275.6–10] ata evoktam ārya-Ratnāvalyāṁ |  
sasāṁkhyaulūkyanirgranthapudgalaskandhavādinam |  
pṛccha lokāṁ yadi vadaty astināstivyatikramam || [RĀ I.61]  
**dharma-yautakam** ity asmān nāstyastitvavyatikramam<sup>1)</sup> |  
viddhi gambhīram ity uktāṁ buddhānāṁ śāsanāmr̥tam || [RĀ I.62] iti ||

1) Ox. nāstyastivyatikramāṁ.

§148 **dharmaṇāṁ yautakāṁ asādhāraṇāṁ** |

*Quotation from the SR*

[LVP 276.4–8] yathoktam ārya-Samādhirāje<sup>1)</sup> |  
**nītārthaśūtrānta**-viśeṣa **jānatī** yathopadiṣṭāṁ sugatena śūnyatāṁ|  
yasmin punaḥ pudgalasatvapuruṣo neyārthatāṁ jānati sarvadharmān || [SR VII.5]  
1) Ox, R: āryasamādhirājabhaṭṭārake.

§149 śūnyā yo jānāti sa **nītārthaśūtrāntān jānatī** |

pañcadaśāṁ || 15 ||

*Ad Pras Chapter 16*

[Po: 38b8–41b8; Ox: 50b2–55a3; R: 47a5–51b8]

*Ad MMK XVI.1*

[LVP 281.3–282.4] athāpi syād anityā eva santo hetuphalasambandhaparamparayāvicchinna-kramāḥ santānena ca<sup>1)</sup> [LVP 282] pravartamānāḥ saṁskārāḥ saṁsarantīti || etad api nopapadyate | kutaḥ | yat tāvad utpadyate kāryam tasya saṁsāro nāsti kutaścid **anāgamanāt** kvacic cāgamanāt | yac ca kāraṇam<sup>2)</sup> naṣṭam tasyāpi saṁsāro nāsti kutaścid **anāgamanāt** kvacic cāgamanāt | saṁskāramātravyatirekeṇātītānāgatayor asiddhatvāt | naṣṭājātatvenāvidyamānatvāt ||

1) Missing in Po. 2) Po: kārakān.

§150 **anāgamanād** iti gamanābhāvād |

*Ad MMK XVI.4: Quotation from the SR*

[LVP 289.5–14] tathārya-Samādhirāje<sup>1)</sup> |  
paramārthasatya supinena **samarī nirvāṇa** supinasamamotarati |  
mana evam **otarati yena vidū** manaḥsamvaraḥ kathitu śreṣṭha ayam || [SR XXXVIII.91]  
tathā |  
**nirodhasatyām** supinam yathaiva supinasvabhāvām atha nirvṛtiñ ca |  
**yena\_iha vācotari** bodhisatvo 'yam khu so vuccati vācasamvaraḥ || [SR XXXVIII.70]

1) Ox, R, LVP: °āryasamādhirājabhaṭṭārake.

§151 **samarī** tulyatā | **otarati** avatarati | gacchati **yena\_avatāraṇena vidū** paṇḍito bhavati |  
**nirodhasatyām** hetubhūtaḥ **nirvāṇām** phalabhūtam | **yena vācā-uttarī** uttarayati  
saṁsārāt |

*Ad MMK XVI.9: Quotation from the Dhyāyitamuṣṭi-sūtra*

[LVP 297.1–3] tasyaivam bhavati | (‘yan nv...<sup>1)</sup> aham samudayam prajaheyaṁ | sa sarva-dharmebhyo<sup>2)</sup> **'rttīyate**<sup>3)</sup> **jehrīyate** **vitarati** vijugupsata (‘uttrasati saṁtrāsam āpadyate || tasyaivam bhavati | iyam eśān dharmāṇām sākṣatkriyā | idam samudayaprahāṇam yad idam ebhyo dharmebhyo 'rttīyanā<sup>5)</sup> vijugupsanā ||

(1) Po: ya tv. 2) Ox, LVP: ebhyo. 3) = Ox; Po: 'tīryate; R (de Jong 1978, ibid.); 'ttīyate; LVP: ātīryate

(4) Ox: utrasati saṁtrasati.; R: utrasati saṁtrasati. 5) = Po, Ox.; R (de Jong 1978, ibid.); 'ttīyanā.

§152 **arttīyate** lajjate | **jehrīyate** atyartham lajjate | **vitarati** prakāśa<sup>[4a2]</sup>yati |

[LVP 297.6–9] tasyaivam bhavati | (‘yan nūnam...<sup>1)</sup> aham mārgam bhāvayeyam | sa eko rahogatas tān dharmān manasikurvan śamathaṁ pratilabhate | tasya tena nirvitsahagatena manasikāreṇa śamatha utpadyate | tasya sarvadharmeśu cittam na pralīyate<sup>2)</sup> **prativahati** pratyudāvartate arttīyate<sup>3)</sup> jehrīyate | anabhinandanācittam utpadyate |

(1) Po: yat tūnam. (2) LVP: pra[ti]līyate. 3) = Po, Ox.; R: ustīryate; LVP: [tebhyaś cā]tīryate.

§153 **prativahati** nirākaroti |

[LVP 297.9–298.4] tasyaivam bhavati | mukto 'smi sarvadul̄khebhyo | na mama<sup>[LVP 298]</sup> bhūya uttari kiñcit karaṇīyam | arhan nasmīty ātmānarīn samjānāti | sa marañakālasamaya utpattim ātmāno samanupaśyati | tasya **kāṅkṣā** ca vicikitsā ca bhavati buddhabodhau | sa vicikitsāpatitah kālagato mahānirayeṣu prapatati || tat kasya hetoh | yathāpīdam anutpannān dharmān **kalpayitvā**<sup>1)</sup> [tathāgate vicikitsām vimatīm cotpādayati ||]

1) = Ox, R.; Po: vikapayitvā.

§154 **kāṅkṣā** | vaimukhyam | **kalpayitvā** 'nutpannā na karoti |

[LVP 298.13–15] sa na kañcid dharmam (**āyūhati** **niryūhati**<sup>...1)</sup>) | tasyaivam anāyūhato 'niryūhatas traidhātuke cittarīn na sajjati | ajātarīn sarvarīn<sup>2)</sup> traidhātukarīn samanupaśyatīti vistaraḥ ||

(1) LVP: āvyūhati nirvyūhati. (2) R, LVP: sarvā

§155 na svarūpataḥ | **āyūhati** | grihṇāti | āsaktīm karotīty arthaḥ | **niryūhati** | tyajati |

*Ad MMK XVI.10: Quotation from the Māradamana-sūtra*

[LVP 299.11–300.3] ata evoktaṁ ārya-Māradamanasūtre | atha mañjuśrīḥ kumārabhūtas tasyām velāyām tathārūparīm samanvāhararīn<sup>1)</sup> samanvāharati sma | yan māraḥ pāpiyān **indra**-kīla-bandhanabaddho dharanītalaprapatita utkrośam<sup>1)</sup> utkrośati<sup>2)</sup> sma | **gāḍha**-bandhanabaddho 'smi || mañjuśrīr āha | asti pāpiyān etasmād bandhanād anyad<sup>3)</sup> gā<sup>[LVP 300]</sup>dhatarām bandhanām yena tvām nityabaddho na punar badhyase | tat punaḥ katamad ('yad idam<sup>...4)</sup> asmi mānaviparyāsabandhanām trṣṇā-**drṣṭi**-**bandhanām** idam pāpiyān bandhanām | ato bandhād anyad<sup>3)</sup> gāḍhataram bandhanām na samvidyate | tena tvām nityabaddho na punar badhyase | peyālam ||

1) Missing in Ox, R. 2) Ox. utkrośayati. 3) =Po, Ox; Missing in R and LVP. (4) Po: yadīdam.

§156 **indra**-yaṣṭeh mūlām kāṣṭena vaiṣṭayitvā yathā badhyate | **gāḍham** tadvat | **drṣṭā** ca **drṣṭi**-ceti bandhanām |

ṣoḍaśam || 16 ||

*Ad Pras Chapter 17*

[Po: 41b8–46b4; Ox: 55a3–62a4; R: 51b8–58b7]

*Ad MMK XVII.2ab*

[LVP 305.11–12] evaṁ tāvac **cittātmakam** evaikām **dharma**ṁ vyavasthāpya **punar** api dvividhaṁ Bhagavatā |

**cetanā cetayitvā** ca<sup>1)</sup> karmoktaṁ paramarśiṇā | [MMK XVII.2ab]

1) Po: tu.

§157 **cetanā cetayitvā**\_ityādinā punah pakṣāntaram āha | **cittātmako dharmo**  
dvitīyapakṣe **cetanā**-śabdenoktaḥ |

Ad MMK XVII.3

[LVP 306.6–7]

tatra yac cetanety uktam karma tan mānasam smṛtam |  
cetayitvā ca<sup>1)</sup> yat tūktam („tat tu“<sup>2)</sup> kāyikavācikam || [MMK XVII.3]

1) Po. Ox: tu. 2) Po: tac ca.

[LVP 306.9–307.3] yat tu dvi<sup>[LVP 307]</sup>tītyatām cetayitvā ca karmety uktam tat punah kāyikam vācikam  
ca<sup>1)</sup> veditavyam | evam caivam<sup>2)</sup> ca **kāyavāgbhyām** pravartīya ity evam cetasā saṁcintya yat  
**kriyate** tac cetayitvā karmety ucyate || tat punar dvividham kāyikam vācikam ca | kāyavācor  
bhavatvāt taddhāreṇa ca niṣṭhāgamanāt |

1) Missing in Po. 2) Po: caiva.

§158 parapratipādakah | **kāya**<sup>[4a3]</sup>**vāgvyāpāro** | vijñaptih | sā **kāyavāgbhyām** **kriyate** |

Ad MMK XVII.5

[LVP 308.4–8] yathā caiṣā<sup>1)</sup> vijñapter dvidhābheda evam avijñapter api<sup>2)</sup> | aviratilakṣaṇā avijñaptayo  
viratilakṣaṇās ceti kṛtvā | tatrāviratilakṣaṇā avijñaptayah | tadyatha<sup>3)</sup> | adyaprabhṛti mayā  
prāṇinām hatvā cauryām kṛtvā jīvikā parikalpayitavyeti pāpakarmābhypagamakṣaṇāt prabhṛti  
tadakāriṇo ‘py<sup>3)</sup> akuśalakarmābhypagamahetukāḥ satata-samitam avijñaptayah samupajāyante |

1) LVP: caitad. 2) Po: iti. 3) Po: tathā. 3) Missing in R.

§159 **samitam** avicchinnam |

[LVP 309.1] etā<sup>1)</sup> **rūpa-kriyā**-svabhāvā api satyo vijñaptivat | parān **na vijñapayanti**<sup>2)</sup>\_ity  
avijñaptayah ||

1) Missing in Po. Ox: tā etā. 2) = Po, Ox.; LVP: vijñāpayanti

§160 **rūpasya kriyā** anyato nivartanam | tat tv abhāvā rūpaskandhāntargatāpīty arthah |  
**na vijñapayanti** | na bodhayanti |

MMK XVII.4

[LVP 307.6–7]

**vāg viśpando** 'viratayo yāś cāvijñaptisamjñitāḥ |  
avijñaptaya evānyāḥ smṛtā viratayas tathā || [MMK XVII.4]

§161 karmaprabhedavyākhyānam **vāg viśpanda** ityādinā\_uktam | parāniṣṭhitam  
niṣpāditam niṣpāditarūpam yeṣām |

Ad MMK XVII.14

[LVP 317.4–9]

pattram yathā 'vipraṇāśas tatha-rṇam iva karma ca |  
**caturvidho** dhātutah sa prakṛtyāvyākṛtaś ca saḥ || [MMK XVII.14]

ihā kuśalaṁ karma kṛtaṁ sadutpādānantaram eva nirudhyate na ca tasmin niruddhe phalābhāva-prasāṅgah | yasmād yadaiva tatkarmotpadyate tadaitasya karmaṇo 'vipraṇāśākhyo<sup>1)</sup> viprayukto dharmaḥ kartuh saṁtāne samupajāyate ṣṭapattrasthānīyah | tad evam pattraṁ yathā 'vipraṇāśas tathā veditavyaḥ | yasya cāsāv avipraṇāśākhyo dharma utpadyate | ṣṭam iva tat **karma** veditavyam |

NB. Po is missing.

1) de Jong 1978: 221.

§162 yo nirupapādukādiś **caturvidhah** | ṣṭapattrasthānīyam **avipraṇāśah** ṣṭasthānīyam **karma** |

MMK XVII.15cd

[LVP 320.4]

tasmād avipraṇāśena **jāyate** karmāṇāṁ phalam || [MMK XVII.15cd]

NB. Missing in Po.

§163 **jāyate** | janyate |

MMK XVII.16

[LVP 320.8–9]

prahāṇataḥ prahēyaḥ syāt karmaṇāḥ saṁkrameṇa vā |

yadi doṣāḥ prasajyeram̄s tatra karma-**vadha**\_ādayaḥ || [MMK XVII.16]

§164 **vadho** nāśah |

Ad MMK XVII.20

[LVP 323.9] **atrocute**

§165 **atro**<sup>[4a4]</sup>cyata ity ācāryaḥ |

Ad MMK XVII.32: Quotation from the SR

[LVP 331.7–332.11] uktarāṁ cārya-Samādhirāje |

yadā sugata kathāṁ katheti nātho **vīthī**-gato manujān kṛpāyamānah |

nirmitu jinu tatra nirmiṇitvā vicarati teṣa prañītabuddhadharmān || [SR X.39]

[LVP 332] prañīśatasahasram̄ samśrunitvā prañīdadhicittu varāgrabuddhajñāne |

kada vaya labhi jñānam eva rūpaṁ āśayu jñātvā jino 'syā vyākaroti || [SR X.41]

raśmiśatasahasra aprameyān **aviśiri** pādatalehi dharmmarājā

sarvvi niriya śītalā bhavantī dukha aviparīta sukham ca vedayante || [SR X.87]

dharmu daśabalaprabhāśitato **marumanujāna** **viśuddha** bhoti cakṣur | [SR X.88ab]

ityādiḥ |

§166 **vīthī** | maṇḍapādiḥ | **aviśiri** niḥsāritavān | **maru** | devaḥ **viśuddha**\_iti  
prāptajñānatvāt |

*Abridgement of the Vimalakīrtinirdeśa*

[LVP 333.6–9] tathārya-Vimalakīrtinirdeśe<sup>1)</sup> | **tannirmita**-bodhisattvena gandhasugandhāyām lokadhātos tatra ye tathāgatopabhuktaśeṣam bhojanam āñitarān nānāvyañjanakhādyādiśaṁprayuktam pr̄thak pr̄thag vividharasam ekabhojanena sarvam tac chrāvaka-bodhisattvasamgharājarājāmātyapurohitāntapuradauvārikasārthavāhādijanapadarām saṁtarpya prītyākāraṁ nāma mahāsamādhīm lambhayāmāseti ||

Cf. VKN MS 54a6–58a1. (SG on Buddhist Sanskrit Literature 2004: 356–377.). Incidentally, we find no reference to the meditation (samādhi) called “prītyākāra” in the extant MS of the VKN. (See ibid. 23.)

1) Po: yathā°.

§167 **tannirmito** vimalakīrtinirmitah |

*Ad MMK XVII.33: uotation from the KP*

[LVP 337.3–6] Bhagavān āha | tathā<sup>1)</sup> hy ete kāsyapa bhikṣava ābhimānikā imām anāsravām śīlaviśuddhim nāvataranti nāvagāhante nādhimucyante uttrasyanti santrāsam āpadyante | gambhīraḥ kāsyapa **gāthābhinirhāraḥ** gambhīrā ca buddhānām Bhagavatān bodhiḥ | sā na śakyā 'navaropitakuśalamūlaiḥ satvaiḥ pāpamitraparigrhītair anadhimuktibahulair adhimokturī ||

NB. KP §139–141.

1) Po: yathā.

§168 **gāthā-abhinirhāro** gāthāḥ |

[LVP 337.7–9] api caitāni kāsyapa pañca bhikṣuśatāni kāsyapasya tathāgatasya **pravacane** anyatīrthikaśrāvakā<sup>1)</sup> abhūvan | tair eva tasya kāsyapasya tathāgatasyāntikād **upārambhaḥ** bhīprāyair eṣā dharmadeśanā śrutā śrutvā caikacittaprasādo labdhaḥ |

1) Po: ṭīrthikā.

§169 **pravacane** pravacanasamaye | **upārambho** vādaḥ |

[LVP 337.12–338.3] tāny etāni kāsyapa pañca<sup>1)</sup> bhikṣuśatāni drṣṭi<sup>2)</sup>-**praskandhāni**\_imān gambhīrān dharmadeśanām nāvataranti nāvagāhante nādhimucyante uttrasyanti santrāsam āpadyante | kṛtam punar eṣām anayā dharmadeśanayā **parikarma** na bhūyo durgativinipātam gamiṣyanti | ebbhir eva ca skandhaiḥ parinirvāsyanti ||

1) Po: ūca.

2) Po: drṣṭāni.

§170 **praskandhāny** abhibhūtāni | **parikarma** | paripākah |

[LVP 338.4–5] atha khalu Bhagavān āyushmantrām Subhūtim āmantrayate sma | gaccha subhūte etān bhikṣūn **saṁjñāpaya** || Subhūtir āha | Bhagavata eva tāvad ete bhāṣitarām **vilomayanti** | kah punar vādo mama ||

§171 **saṁjñāpaya** bodhaya | **vilomayanti** | prakṣipanti |

[LVP 49.10–11] āha | **dharṣito**yuṣmābhīr māraḥ | āhuḥ | skandhamārānupalambdhitah|

NB KP § 148. See LVP 339, n. 1 and de Jong 1978: 223–224.

§172 **dharṣito** 'vayānitah |

*Ad Pras Chapter 18*

[Po: 46b4–52b6; Ox: 62a4–?<sup>2</sup>; R: 58b7–68a12]

*Ad MMK XVIII.1*

*Quotaton of MA VI.120*

[LVP 340.7–13; N 108.7–10 (§2)] tattvāvatārah punah |  
 sakāyadṛṣṭiprabhavān aśeśān<sup>1)</sup> kleśāṁś ca (...) dośāṁś ca (...) dhiyā vipaśyan |  
 ātmānam **asyā** viśayām ca buddhvā yogī karoty ātmaniśedham eva || [MA VI.120]  
 ityādinā Madhyamakāvatārād anveṣyah sākṣepaparihāreṇa ||

1) Po: śeśā. (2) Missing in Po.

§173 **asyāḥ** | satkāyadṛṣṭeh |

*Quotaton of MA VI.127–8*

[LVP 342.4–14; N 110:6–13 (in §6)] kiñca |  
 skandhā ātmā ced atas tadbahutvād ātmānah syus te 'pi bhūyāṁsa eva |  
**dravyañ ca** ātmā prāpnuyāt **tādrśāś** ca dravye vṛttau **vaiparītyām** ca **na syāt** || [MA VI.127]  
**ātmocchedī** nirvṛtau **syād** avaśyan **nāśotpādī** nirvṛteḥ prāk kṣaṇeṣu |  
 kartur nāśāt tatphalābhāva eva bhuñjītānyenārjitam karma cānyah || [MA VI.128]  
 ityādinā sākṣepaparihāreṇa vihitavicārād ayām pakṣo boddhavya iti neha punar vistaraḥ prapañca  
 ārabhyate ||

§174 **dravyañ ca** i<sup>[4a5]</sup>ti | skandhānām dravyarūpatvāt **tādrśa** ātmadarśanasya  
**vaiparītya**\_ adṛṣṭatvām **na syāt** | nirvāṇe **ātma-ucchedī** **syāt** | ātmadarśanasya  
 saṁsārāvāhātmabhāvam vinā abhāvābhāvāt | **nāśotpādī**\_iti | skandhasvabhāvatvāt |

*On the Outsider's View about the Ātman*

[LVP 344.9–345.3; N 112.5–10 (in §9)] satyām **uśanti** tīrthikāḥ skandhavyatiriktasya lakṣaṇam | na  
 punas te svarūpata ātmānam upalabhyā tasya lakṣaṇam ācakṣate | kim tarhi yathāvad-  
 upādāyaprajñaptiyarthānavagamena nāmamātrakam evātmānam **trāsād** **apratipadyamānāḥ**  
 sarīrvṛtisatyād api paribhraṣṭā mithyākalpanayaiva keva<sup>[LVP 345]</sup>lam anumānābhāsa-  
 mātravipralabdhalī santo mohāt parikalpayanty ātmānam tasya ca lakṣaṇam ācakṣate | teṣām ca  
 Karmakārakaparīkṣādiṣv ātmopādānayoḥ parasparāpekṣikīm siddhiṁ bruvatā sarīrvṛtyāpi  
 pratiṣedho vihita eva ||

§175 **uśanti** icchanti | ātmabhāvena paralaukiko nāstīti **trāsah** | **apratipadyamānā**  
 svīkurvantah |

<sup>2</sup> 64a–82b are missing.

*Ad MMK XVIII.2ab*

*Quotation of the RĀ I.29*

[LVP 346.4–347.3; N 113.12–14 (in §10)] yathoktaṁ Ratnāvalyāṁ |

ahamkārodbhavāḥ skandhāḥ so 'hamkāro 'nṛto 'rthataḥ |

bījam yasyānṛtaṁ tasya **prarohāḥ** satyataḥ kutaḥ || [RĀ I.29]

§176 **praroha** uttarottarakāryāṁ |

*Figure of Mirage*

[LVP 346.9–13; N 114.2–7 (in §11)] yathaiva hi grīṣma\_ **avasāna**-māsoditasya<sup>1)</sup> vigatavighana-nabhōmadhyadeśam **ācikramīṣor** īsat parībhraśyataś ca paṭutarahutabhuvgitasphuliṅgān iva virūkṣataramahīmaṇḍalaottāpanaparān **pradīptakirāṇasya** kirāṇān pratītya virūkṣataram avanideśāṁ cāśādyā viparītaṁ ca darśanam apekṣya salilākārā marīcaya upalabhyamānā vidūradeśāvasthitānāṁ janmavatām atiprasannābhīnīlajalākāraṁ pratyayam ādadhati na tu tat samīpagatānāṁ |

(1) LVP: grīṣme madhyāhnakāla\_ avasānam āsāditasya. See N: 114, n.1 and 185, n.1.

§177 **avasānāṁ** paryantataḥ | **aticikramīṣor** atikramitum icchoḥ | **pradīpta**<sup>[4a6]</sup> **kirāṇa** syād iti asya |

*Quotation from the RĀ*

[LVP 347.4–10; N 114.11–115.6 (in §11)] yathoktam ācāryapādaiḥ ||  
dūrād ālokitaṁ rūpam āsannair dṛṣyate sphuṭaiḥ |  
marīcir yadi vāri syād āsannaiḥ kiṁ na grhyate || [RĀ I.52]  
dūrībhūtair yathā bhūto loko 'yam dṛṣyate tathā |  
na dṛṣyate **tadāsannair animitto marīcivat** || [RĀ I.53]  
marīcis toyasadrśī yathā nāmbho **na cārthataḥ** |  
skandhās tathātmasadrśā nātmāno nāpi te 'rthataḥ || [RĀ I.54] iti ||

§178 **tadāsannais** tattvāsannaiḥ | **animitto** 'nutpannah | **na cārthata** iti paramārthato **marīcikāpi** | (...ātmanīnam iti khaḥ<sup>1)</sup>) |

(1) See N: 32 in which the similarity to Pāṇini V.1.9 is pointed out.

*Ad MMK XVIII.4*

[LVP 349.11–14; N 117.4–7 (in §14)] satkāyadrṣṭimūlakāḥ satkāyadrṣṭisamudayāḥ satkāyadrṣṭi-hetukāḥ sarvakleśāḥ sūtra uktāḥ | <sup>1)</sup> sā ca satkāyadrṣṭir ātmātmīyānupalambhāt prahīyate | tatprahāṇāc ca **kāmopādāna-dṛṣṭi-śilavrata\_ātmavāda\_upādāna**\_ākhyam upādānacatuṣṭayāṁ prahīyate | upādānakṣayāc ca janmanaḥ punar-**bhava**-lakṣaṇasya kṣayo bhavati ||

1) Ox is missing hereafter.

§179 **mūlakāḥ samudayādir** uddeśādinā jñeyāḥ | **kāmopādānāṁ** viṣayasvīkārah | **dṛṣṭir** mithyādrṣṭih | **śilavrataṁ** ahetau hetubuddhiḥ | **ātmavāda** ātmābhuyupagamah | **upādāne** | uktalakṣaṇe | **bhavo** jananābhīmukhāṁ karma |

*Ad MMK XVIII.5*

*Quotation from the PP*

[LVP 351.15–352.6; N 120.1–11 (§20)] ācārya-Bhāvivekas tu śrāvakapratyekabuddhānām **yathoditarī** śūnyatādhigamam apratipadyamāna evam varṇayati |

aparāparotpannapratikṣaṇavīśārūpaṁskārakalāpamātram anātmānātmīyam avalokayata  
āryaśrāvakasyāpy ātmātmīyavastvabhāvād dharmamātram idam jāyate mriyate ceti darśanam  
utpadyate | ahamkāraviśayo hy ātmā tadabhāvāt tadapravṛttih | tadabhāvād eva ca na kasyacid  
ādhyātmikam bāhyam vā vastv astīti mama kārānupapatter nirmamo nirahaṁkāro **'ham iti na**  
**svarūpaviniścitir** upajāyate 'nyatra vyavahārasaṁketāt | prāg evājātasāraṁskāradarśinām  
nirvikalpaprajñācāravīhārinām mahābodhisattvānām iti | ata āha |  
nirmamo nirahaṁkāro yaś ca so 'pi na vidyata [MMK XVIII.3ab] iti ||

Cf. PP D183b4–7.

§180 **yathoditam** ity anutpādarūpam | anyena tu rūpe<sup>[4a7]</sup>na tathāgatasya mahatvam |  
prāg evātiśayenaiva **\_aham iti na svarūpaviniścitih\_** |

[LVP 352.7–353.2; N 121.1–4 (in §21)] tad ayam **ācāryo** yathaivānvidhe viṣaye nācāryapādīya-  
matānuvartī tathā pratipāditarī madhyamakāvatāre |

[LVP 353] dūraṅgamāyām tu **dhiyādhika** [MA I.8d]

ity atreti na punas taddūṣaṇe yatna āsthīyate ||

§181 **ācārya** iti Bhāvivekaḥ | śrāvakād bodhisatva **dhiyādhikah** |

*Quotation from the Rgs*

[LVP 353.7–354.2; N 121.9–14 (in §21)] āha ca<sup>1)</sup>

yo icchatī sugataśrāvaka 'ham bhavyam pratyekabuddha bhavyam<sup>1)</sup> tatha dharmarājō |

**imu ksānti nāgata na śakyati**<sup>2)</sup> prāpuṇetum **yatha ārapāragamanāya** atīradarsīti || [Rgs II.4]

(1) Rgs: bhavyām. i      (2) Po: śikṣati.

§182 **imām** anutpattikadharma**ksānti** naiḥsvabhāvyalakṣaṇām | anāgata | anāgamya |  
**na śakyati** srāvakāditvam prāptum | **yātha ārapāragamanāya\_iti** | yathā apārapāra-  
gamanāya |

*Quotation from the SR*

[LVP 354.9–355.3; N 122.8–12 (in §22)] tathārya-Samādhirāje |

kṛṣṇaśubham ca na naśyati karma ātmanah kṛtva ca vedayitavyam<sup>1)</sup> |

[LVP 355] no (...pi tu...) **saṁkrami karmaphalasyo** no ca ahetuka pratyānubhoti || [SR XXXVII.35] iti  
vistaraḥ ||

1) Po: veditavyam.

(2) See N, n. 14 and c.

§183 nāpi **karmaphalasya saṁkramaṇām** |

*Ad MMK XVIII.6*

*Cārvāka's View*

[LVP 356.1–357.6; N 123.15–125.3 (§24)] atra cāyam abhiprāyah | **iha** ye cātmātmīyāsadviparyāsa-kudarśanaghanatimirapaṭalāvacchādītāśeṣabuddhinayanatayā laukikāvadātadarśanaviṣayānati-krāntam api bhāvajātam apaśyanto vyavahārasatyāvasthitā eva santāḥ kṣitisañilajvalana-pavanābhidhānatattvamātrānuvarṇanaparā mūlaudanodaka-**kiṇvādi**-dravyaviṣeṣapariṣpākamātrapratyayotpannamada-**mūrcchādisāmarthyā**-viṣeṣānugata-**madyā**-pānopalambhavat **kalalādi-mahābhūta**-paripākamātrasaṁbhūtā eva buddhīr anuvarṇayantaḥ pūrvāntāparāntāpavāda-pravṛttāḥ santāḥ paralokam ātmānām cāpavadante | nāsty ayām loko nāsti paraloko nāsti sukṛtaduṣkṛtānām karmānām phalavipāko nāsti sattva upapāduka ity ādinā | tad apavādāc ca svargāpavargaviṣiṣṭaphalaviṣeṣākṣepaparāñmukhāḥ satatasamitam akuśalakarmābhisaṁskāra-pravṛttā narakādimahāprapātapanābhimukhāḥ || teṣām tad asaddrṣṭinivṛttiartham caturaśīticittacaritasahasrabhedabhinnasya sattvadhātor yathāśayānuvartakair aśeṣasattvadhātūttāraṇākṣiptapratijñāsampādanatatparaiḥ prajñopāyamahākaruṇāsambhārapuraḥsarair nirupamānaikajagadbāndhubhir niravašeṣakleśamahāvyādhiciksakair mahāvaidyarājabhūtair hīnamadhyotkṛṣṭavineyajana-**anujighṛkṣayā** hīnānām vineyānām akuśalakarmakāriṇām akuśalād vinivartayitum buddhair Bhagavadbhiḥ kvacid

ātmety api prajñapitām | [MMK XVIII.6a]

lokavyavasthāpitām | **ahetuvāda**pratiṣedhopapattiś ca Karmakārakaparīkṣāto

nāpy ahetutaḥ [MMK I.1d]

ity ato Madhyamakāvatārāc ca vistareṇa veditavyeti tatpratiṣedhārthaṁ neha punar yatra āsthīyate ||

§184 **iha**\_ityādinā Cārvākamatam āha <sup>[4a8]</sup> yathā **kiṇvādayaḥ** pratyekam asamarthām iti patitās tu **mūrcchādisāmarthyā**yuktām **madyā** janayaṇti | tadvat **kalalādimahābhūtāni** vijñānānām janayanti | **anujighṛkṣā** | anugrahecchā | **ahetuvādinam** api prati tadavastha eva karmaphalādyabhāvāḥ ity āha |

*Another Interpretation*

[LVP 360.3–8; N 127.8–16 (in §28)] atha vāyam anyo 'rthaḥ |

ātmety api prajñapitām [MMK XVIII.6a]

Sāmkhyādibhiḥ | pratikṣaṇavinaśvarānām saṁskārānām karmaphalaśaṁbandhābhāvam utprekṣya |

anātmety api darśitam | [MMK XVIII.6b]

Lokāyatikair upapattyātmānām saṁsartāram apaśyadbhiḥ |

etāvān eva puruṣo yāvād indriyagocaraḥ |

bhadre **vṛkapadarī** hy etad yad vadanti bahuśrutāḥ || [Lokatattvanirṇaya 113]

ityādinā ||

§185 ahetv iti **vṛkapadarī** | bhayodbhāvamātrām |

*Quotation from the Tathāgataguhyā-sūtra*

[LVP 361.3–9; N 128.4–12 (in §28)] Bhagavān āha | upaśama upaśama iti kulaputrocyate | kleśopaśamasyaitad adhivacanam | kleśopaśama iti **samkalpa-vikalpa-parikalpa**\_upaśamasyaitad adhivacanam | samkalpavikalpaparikalpa\_upaśama iti **samjñā**-manasikāropaśamasyaitad adhivacanam | samjñāmanasikāropaśama iti viparyāsopaśamasyaitad adhivacanam | viparyāsopaśama iti **hetvārambāṇa**\_upaśamasyaitad adhivacanam | hetvārambāṇa\_upaśama iti avidyābhavatṛṣṇā\_ upaśamasyaitad adhivacanam | avidyābhavatṛṣṇopaśama iti ahaṁkāramamakāropaśamasyaitad adhivacanam | ahaṁkāramamakāropaśama iti ucchedaśāsvatadrṣṭyupaśamasyaitad adhivacanam | ucchedaśāsvatadrṣṭyupaśama iti satkāyadrṣṭyupaśamasyaitad adhivacanam ||

§186 **samkalpah** sāmānyena | **vikalpo** viśeṣena | **parikalpo** niścayena | **samjñā**\_iti | yan nimittiḥṛtam **aḥaṁkāraḥ** | **he**<sup>[4b1]</sup>tus ca \_ālambanañ ca |

[LVP 361. 12–13; N 128.15–17 (in §28)] tadyathāpi nāma Śāntamate vṛkṣasya mūle cchinne sarvaśākhāpattra-**palāśāni** śuṣyanti | evam eva Śāntamate satkāyadrṣṭyupaśamāt sarvakleśā upaśāmyante |

§187 **palāśa** iti pratiśākhā |

[LVP 362.3–5; N 129.3–4 (in §28)] Bhagavān āha | ātma-**asamutthānam** Śāntamate satkāya-drṣṭiparijñā sattva-**asamutthānam** jīva-**asamutthānam** pudgala-**asamutthānam** drṣṭy-**asamutthānam** satkāyadrṣṭiparijñā |

§188 **asamutthānam** | anutpādam |

[LVP 363.3–6; N 129.11–14 (in §28)] satkāya iti Śāntamate akāya eṣa **na kasati na vikasati na cinoti nopacinoti** | ādita eva tad abhūtañ parikalpitam yac cābhūtañ parikalpitam tan na parikalpyate na vikalpyate | yan na parikalpyate tan na vikalpyate tan na kriyate na viṭhapyate notthāpyate nādhyavasyate | tad ucyate upaśama iti ||

§189 **na kasati** | na yāti | **na vikasati** nāyāyāti | **na cinoti** na baddhati | **nāpacinoti** na hīyate |

[LVP 363.8–10; N 130.1–4 (in §28)] Bhagavān āha | ārambaṇataḥ Śāntamate cittam **jvalati** | yan na bhūya ālambanikaroti | tan na jvalaty ajvalann upaśānta ity ucyate | tadyathāpi nāma Śāntamate 'gnir upādānato jvalati anupādānataḥ śāmyati | evam evārambaṇataś cittam jvalati | anārambaṇataḥ śāmyati |

§190 **jvalati** adeti(?) |

MMK XVIII.7

[LVP 364.3–4; N 130.11–12 (in §29)]

**nivṛttam** abhidhātavyam (...nivṛttaś cittagocaraḥ...<sup>1)</sup>) |  
anutpannāniruddhā hi **nirvāṇam** iva dharmatā || [MMK XVIII.7]  
See N: 198, n.4.

§191 **nivṛttam** nāstīty arthaḥ | anutpādāya | nirupadhišeṣa**nirvāṇena** |

*Quotation from the Tathāgataguhyā-sūtra*

[LVP 366.3–7; N 132.15–133.3 (in §33)] kathāṁ tarhi Bhagavatā sakalasurāsuranarakinnara-siddhavidyādharoragaprabhṛtvineyajanebhyo vividhaprakāradharmadeśanā deśitā | ekakṣaṇa-vāgudāhāreṇaiva tattajjanamanastamoharanī bahuvidhabuddhinalinīvanavibodhinī jarāmaranā-saritsāgarocchoṣinī **kalpakālānala-saptārka**-raśmivisarahrepinī śadararuṇamahāprabheti ||

§192 **kalpakālānalaś ca | saptārkaś ca |**

[LVP 366.8–367.2; N 133.4–7 (in §33)]

yathā yantrakṛtam tūryāṁ vādyate pavaneritam |  
na cātra vādakah kaścin niścaranty atha ca svarāḥ ||  
[LVP 367] evam pūrvasuśuddhatvāt sarvasattvaśayeritā |  
vāg niścarati buddhasya na cāsyāstīha kalpanā || [Tathāgataguhyānirdeśa]

§193 **śuddhatvāṁ pūrvāṁ prāṇidhānam |**

*Quotation from the Buddhāvatāṁsaka*

[LVP 367.5–11; N 133.10–134.2 (in §33)] tathā |  
devata codani dundubhi divyā **karmavipāka nivṛttā marūṇām |**  
deva pamattavihāriṇāṁ jñātvā **dundubhi**goṣa pramuci nabhāto ||  
sarva anitya aśāsvata kāmā itvara adhruva phenasvabhāvāḥ |  
māyamarīcisamā dakacandrāḥ sarvi bhavāḥ supināntasabhāvāḥ ||  
**dundubhi** codita **śakramarudbhīḥ sārddhu** pasāṅkrami dharmasabhāyām |  
dharmakathāṁ prakaroti **marūṇām** yā katha sāntavirāga 'nukulā || [Buddhāvatāṁsaka]  
NB. D ka 235a4–5, 235a7–235b1. See N: 201, n.5.

§194 **marūṇām karmavipāka\_abhiniṇṛttā devānām sañcodikā | dundubhyā coditah |**  
**śakramarudbhīḥ** [4b2] **sārdham |**

*Quotation from the SR*

[LVP 368.2–3; N 134.8–10 (in §33)] tathā |  
ekasvarā tu tava lokahitā nānādhimukti svaru niścaratī |  
ekaika manyi mama bhāsi **jino brūhi** smitāṁ tu kṛtu kasya kṛte || [  
§195 janānābhiprāyāṁ jñātvā **jino** hasitah | tadā **brūhi\_ityādinā** 'nandena pr̄ṣṭam |

*Difference beteen Mādhyamikas and Nihilists (Nāstika-)*

[LVP 368.7–12; N 135.1–6 (in §34)] pratītyasamutpādavādino hi Mādhyamikā hetupratyayān prāpya pratītyasamutpannatvāt sarvam evehalokaparalokādikāṁ niḥsvabhāvāṁ varṇayanti | yathā svarūpavādinaḥ | **na**\_evam **nāstikāḥ** pratītyasamutpannatvād bhava-**svabhāvaśūnyatvena** **paraloka\_ady-abhāvāṁ pratipannāḥ** | kiṁ tarhi aihalaukikāṁ vastujātām upalabhyā svabhāvatas tasya paralokād iḥāgamanam ihalokāc ca paralokagamanam apaśyanta ihalokopalabdha-padārthaśāpadārthānatrāpavādāṁ **kurvanti** ||

§196 **nāstikās** tu **na svabhāvaśūnyatvena paraloka\_abhāvarīm partipannāḥ** | kintu paralokādarśanena nāstivam | **kurvanti** iti sambandhaḥ |

[LVP 369.2-7; N 135.15-136.5 (in §36)] evam ihāpi yathāvadviditavastusvarūpānāṁ Mādhyamikānāṁ bruvatāṁ avagacchatāṁ ca vastusvarūpābhede 'pi yathāvadaviditavastusvarūpair Nāstikaiḥ saha jñānābhidhānayor nāsti sāmyam || yathaiva hy upekṣāsāmānye 'py apratisāṁkhyāya-pratisāṁkhyāya\_upekṣakayor iva pṛthagjanārhator jātyandhacakṣuṣmatoś ca viṣamaprapātapradeśaviniścitasāmānye 'pi | yathāsti sa mahān višeṣaḥ | tathā Nāstikānāṁ Mādhyamikānāṁ ca višeṣo bhaviṣyatīti pūrvācāryā ity alarī prasaṅgena prakṛtam eva vyākhyāsyāmaḥ ||

1) Po: apekṣā. 2) =Po. Missing in R.

§197 **pratisāṁkhyāya** pari�ñāya rāgādikam **upekṣate** | arhā bhagavatety uktam iti śeṣaḥ |

Ad MMK XVIII.8

[LVP 370.6-8; N 137.6-10 (in §38)] tathā coktam Bhagavatā |  
loko mayā sārdham vivadati nāham lokena sārdham vivadāmi |  
yal loke 'sti sammatam tan mamāpy asti sammatam | yal loke nāsti sammatam mamāpi tan nāsti sammatam  
ity āgamāc ca |

Samyutta Nikāya III. 138. See N: 204, n. 1.

§198 **vivadati** iti śūnyatāvārtayā |

[LVP 370.12-371.3; N 137.13-138.4 (in §38)] viditaniravaśeṣalokavṛttānto 'yam Bhagavān sarvajñāḥ sarvadarśī yenaivam<sup>1)</sup> bhavāgraparyantasya vāyumanḍalāder ākāśadhātu-paryavasānasya bhājanalokasya sattvalokasya cāviparītaṁ sthityutpāda-pralayādikāṁ sātivicitraprabhedāṁ sahetukāṁ saphalāṁ sāsvādāṁ sādīnavāṁ copadiṣṭam iti ||

1) LVP: ya [LVP 371] evari.

§199 **ākāśadhātv** iti | vyāpakatvena pralayādīti | vihārāhārādi | ativicitra prabhedena saha <sup>[4b3]</sup> vartata iti **sātivicitraprabhedāṁ pralayādikāṁ** | **āsvādāṁ** karmaphalānubhāvah | **ādīnavo** | duḥkham |

[LVP 371.10-12; N 139.1-4 (in §41)] keśārcit tv aticirābhystatattvadarśanānāṁ **kiṁcinmātra-anutkhāta**\_āvaraṇatarumūlānām |

naivātathyām naiva tathyam | [MMK XVIII.8c]

tad iti deśitām | tasyāpi kiṁcinmātrasyāvaraṇasya prahāṇārthām vandhyāsutasya **avadāta-syāmatā**-pratiṣedhavad ubhayam etat pratiṣiddham ||

1) Po : iti vicārābhysta'.

§200 **kiṁcinmātram anutkhātitām** | anutpāditām | aparam sarvam evotpāditām | **avadātām** ca **syāmatā** ca |

MMK XVIII.9

[LVP 372.12-13; N 140.6-7 (in §43)]

aparapratyayaṁ śāntām prapañcair aprapañcitam |

nirvikalpam anānārtham etat **tattvasya lakṣaṇaṁ** || [MMK XVIII.9]

§201 lokottaram uktvā laukikam **tattva-lakṣaṇam** āha |

*Ad MMK XVIII.10*

[LVP 377.6–12; N 144.11–18 (in §54)] mahākaruṇopāyamahāmeghapāṭalanirantarāvacchādita\_ākāśadhātuparyantadigmaṇḍalānām rāgādiklesagaṇasamudācārātitīkṣṇatarādityamaṇḍala\_upatāpita-jagaj-jāti-jarā-marāṇa-duḥkha-dahana-samitāpa **upaśama-tatparāṇām** satatāvirata-yathānurūpacaritapratipakṣasaddharmadeśanāmṛtadhārāpātair yathānurūpavineyajanakuśalamūlaśasyauṣadhiphalaphullalatotpannābhivṛddhyanujighṛkṣūṇām saddharmāmṛtamahāvarşa-varviṣām samyaksāmbuddhamahānāgānām atrāṇalaukikatrāṇānām anāthanāthānām sakalaloka-nāthānām etat tat saddharmāmṛtam sakalatraidhātukabhavaduḥkhakṣayavabhāvam yathopapāditenā nyāyenaikatvānyatvarahitam sāśvatocchedavādavigataṁ ca vijñeyam ||

§202 tena **upatāpitam** uttejitaṁ jagattoyajjarādi **dahanam** | tasya **upaśamatatparāḥ** |

*Ad MMK XVIII.11*

*Quotation from the Aṣṭasāhasrikā Prajñāpāramitā*

[LVP 379.6–7; N 146.9–11 (in §58)] Sadāpraruditena Subhūte bodhisattvena mahāsattvena pūrvam prajñāpāramitām paryeṣamāṇena kāye 'narthikena jīvitanirapekṣeṇa lābhasatkāra-ślokeśv aniśritena paryeṣamāṇena paryeṣitā |

§203 **śloka** stutiḥ |

[LVP 379.8–11; N 146.12–147.1 (in §58)] gaccha kulaputra pūrvasyām diśi tatra prajñāpāramitām śroṣyasi | tathā ca gaccha yathā na kaya-**klamatha**-manasikāram utpādayasi | na **styāna**-middha-manasikāram utpādayasi | na bhojanamanasikāram utpādayasi | yāvat | mā ca kvacic cittam **pranidhā**<sup>1)</sup> adhyātmam vā bahirdhā vā |

1) N, Po: pranidadhiḥ.

§204 **klamah** pīḍā | **styānam** staimityam | **pranidhāḥ** āropaya | sa kopaya<sup>[4b4]</sup>ta iti | śūnyatātah | śūnyatāsvabhāvatvāt | kayasya |

[LVP 379.14–380.2; N 147.5–7 (in §58)] yo hy ataś calati<sup>[LVP 380]</sup> sa **vitiṣṭhate** | kuto **vitiṣṭhate** | buddhadharmebhyāḥ **vitiṣṭhate** | yo buddhadharmebhyo **vitiṣṭhate** | sa saṁsāre carati | yaḥ saṁsāre carati | sa prajñāpāramitāyān na carati | na ca tām anuprāpnotīti ||

§205 **vitiṣṭhate** vinivartate |

[LVP 380.6–7; N 148.2–4 (in §58)] kim aham anenātmabhāvena karisyāmy avaśyam bhedanadharmināḥ | varam khalu punar mamaivamrūpayā kriyātmabhāvaya vināśah kṛto bhavet | na tv eva **niḥsāmarthyakriyā** |

§206 **niḥsāmarthakriyā** hīnavīryatā |

[LVP 380.11–381.5; N 148.10– (in §58)] atha khalu Sadāprarudito bodhisattvo mahāsattvah sahadarśanād eva Dharmodgatasya bodhisa<sup>[LVP 381]</sup>ttvasya mahāsatvasyaivarūpariṁ sukham pratyalabhatā | tadyathāpi nāma prathamadhyānasamāpannasya bhikṣor ekāgramanasikārasya | tatreyaṁ Dharmodgatasya bodhisattvasya mahāsattvasya prajñāpāramitādeśanā yaduta

sarvadharmaśamatayā prajñāpāramitāśamatā | sarvadharmaśiviktatayā prajñāpāramitāviviktatā |  
sarvadharmaśacalanatayā prajñāpāramitācalanatā | sarvadharmaśamananatayā prajñā-  
pāramitāmananatā | sarvadharma\_ **astambhitatayā** prajñāpāramita\_ **astambhitatā** | ...

1) Missing in Po, R.

§207 **stambhitatā** | stambhitatvam | jaḍatā\_ity arthaḥ |

asṭādaśam || 18 ||

*Ad Pras Chapter 19*

[Po: 52b6–53b9; Ox: Missing; R: 68a12–69b11]

*Ad MMK XIX.4*

[LVP 383.14–385.2] yadā caivam atītam apekṣya vā 'napekṣya vā pratyutpannānāgataylor nāsti  
siddhir evam pratyutpannāpekṣayā vā 'napekṣayā vātītānāgataylor anāgatāpekṣayā vā 'napekṣayā  
vā pratyu<sup>[LVP 384]</sup>tpannātītaylor asiddhāv **abhilikhyaṁānāyām**<sup>1)</sup> etenaiva<sup>2)</sup> pratyutpannānāgataylor  
atītāpekṣānapekṣāsiddhikrama<sup>3)</sup> dūṣaṇasāmyam abhidiśann āha |

etenavāvaśiṣṭau dvau krameṇa parivarttakau |

uttamādhamamadhyādīnekatvādīmś ca lakṣayet || [MMK XIX.4]

katham kṛtvā |

yady atīto 'nāgataś ca pratyutpannam apekṣya hi |

kālo 'tīto 'nāgataś ca pratyutpanne bhaviṣyataḥ ||

kālo 'tīto 'nāgataś ca na stas tatra punar yadi |

kālo 'tīto 'nāgataś ca syātān katham apekṣya tam ||

anapekṣya punaḥ siddhir na **jātarām** vidyate tayoḥ |

tenātīto 'nāgataś ca kālo nāma na vidyate ||

eṣa tāvad ekaḥ kālaparivarttaḥ |

atīto vartamānaś ca yady **ajātarām** apekṣya hi |

atīto vartamānaś ca kāle 'jāte bhaviṣyataḥ ||

atīto vartamānaś ca na stas tatra punar yadi |

atīto vartamānaś ca syātān katham apekṣya tam ||

anapekṣya punaḥ siddhir nājātarām vidyate tayoḥ |

atīto vartamānaś ca tasmāt kālo na vidyate |

eṣa dvitīyah kālaparivarta iti vyākhyānakārikāḥ | ity evam dvau kālaparivartau bodhavyau ||

1) LVP: iṣyamānāyām; R: abhikhyamānāyāya. 2) R, LVP: tenaiva. 3) =R; LVP: °kṣa[yā 'napekṣayā  
vā]siddhikramaṇa.

§208 **abhilikhyaṁānam** ucyamānam | **jātarām** vartamānam | **ajātarām** anāgatam |

*Ad MMK XIX.5*

[LVP 385.15–386.3]

nāsthito grhyate kālah sthitah kālo na vidyate |

yo grhyetāgrhītaś ca kālah prajñapayate katham || [MMK XIX.5]

[LVP 386] iha yadi kālo nāma kaścid avasthitah kṣaṇādityatiriktaḥ syāt sa kṣaṇādibhiḥ parimāṇavattvāt grhyeta | na tv avasthitah<sup>1)</sup> **kūṭasthah** kaścit kālo nāmāsti yaḥ kṣaṇādibhir grhyeta<sup>2)</sup> | tad evam

nāsthito grhyate kālo 'sthitatvān na grhyata ity arthaḥ ||

1) Po: asthitah. 2) Po: grhyet.

§209 **kūṭastho** nityaḥ |

*Ad MMK XIX.6: Quotation from the Hastikakṣya-sūtra*

[LVP 387.15–388.4] uktam hi bhagavatārya-Hastikakṣyasūtre<sup>1)</sup> ||

[LVP 388] yadi koci dharmāṇa bhāvet svabhāvas tatraiva gaccheya **jinaḥ** **saśrāvako** |

kūṭasthadharmāṇa siyā **na nirvṛtti na nisprapañco** bhavi jātu **paṇḍita** iti ||

§210 **saśrāvako** **jinas** tam dharmasvabhāvam adhigacchet | **kūṭasthadharmāṇā** na ca **nirvṛttih** | **paṇḍito** na **niśprapañco** bhavet |

[LVP 388.5–9] tathā |

buddhasahasraśatā ya atītā dharmasahasraśatāni bhaṇitvā |

naiva ca dharmu **na ca akṣara** kṣīṇā nāsti samudbhavu tena **akṣīṇā** || iti |

§211 **na akṣarāṇi** śikṣāṇā na [4b5] vinaśṭāni utpatya bhāvena **akṣīnam** avināśah |

[LVP 388.10–389.4] tathā<sup>2)</sup>

utpādakāle hi **tathāgatasya maitreyanāmā** tv iha yo bhaviṣyati |

bhaviṣyatīyam **kanakāś** tṛtā mahī **tasyāś** tadānīm kuta āgamo 'sau ||

**ullāpanāḥ** kāmaguṇāḥ hi pañca vibhrāmaṇāḥ mohana moṣadharmaṇiḥ |

madhyāhnakāle hi yathaiva grīṣme jalāṁ marīcyāṁ hi tathaiva kāmāḥ ||

[LVP 389] ekena kalpena bhaved dhi loko **ākāśabhūto** gaganasvabhāvah |

dāharāṁ **vināśāṁ** ca prāyanti meravaḥ kuta āgamaḥ kutra gatiś ca teṣām || iti ||

1) Po: ° hastikakṣasūtre. 2) Tib.: de bzhin du; R, LVP: tadyathā.

§212 ko 'sau **tathāgato** yasyotpatti-kāla ity āha | **maitreyanāmā**\_iti | **tasyāḥ** **kanakam** anyāyyāḥ | **ullāpanā** utsāhakāḥ śeṣo **vināśah** | **ākāśabhūtaḥ** | sarivartarūpāḥ |

ekonavimśatih || 19 ||

*Ad Pras Chapter 20*

[Po: 53b9–57a2; Ox: Missing; R: 69b11–74a8]

*Ad XX.3: Quotaion of CS XI.15*

[LVP 393.14–15] uktāṁ cāryadevapādīye<sup>1)</sup> śatake ||  
 stambhādīnām **alaṅkāro** gṛhasyārthe nirarthakah |  
 satkāryam eva yasyeṣṭāṁ yasyāsatkāryam eva ceti || [CS XI.15]  
 1) Po: āryadevīye.

§213 **alaṅkāro** yathā sthānanyāsaḥ |

*Ad MMK XX.5, 6*

[LVP 394.10–11]  
**hetum** phalasya dattvā ca yadi hetur nirudhyate |  
 yad dattāṁ yan niruddharāṁ ca hetor ātmadvayaṁ bhavet || [MMK XX.5]  
 [LVP 395.1–2]  
**hetum** phalasyādattvā ca yadi hetur nirudhyate |  
 hetau niruddhe jātaṁ tatphalam āhetukāṁ bhavet || [MMK XX.6]

§214 **hetum** prati śarīram |

*Ad MMK XX.8*

[LVP 395.11–13] atrāhur **eke** | naiva hy abhūtvā bhāvānām utpattir yuktā | ākasmikatvaprasaṅgāt |  
 tasmād dhetupratyayasāmagrītah pūrvam eva tatphalam anāgatāvasthāyām vyavasthitām  
 anāgata\_ātmanā<sup>1)</sup> tasya hetupratyayasāmagryā vartamānāvasthā janyate | dravyām tu  
 vyavasthitam eveti<sup>2)</sup>

1) Missing in Po and Tib.    2) This objection might be attributed to Dharmatrāta. See de Jong 1949: 47, fn. 104. Cf. *AbhiKBh*: 296. 9–14 (ad V.25d, 26ab).

§215 **eka** iti parināmavādinah |

*MMK XX.10*

[LVP 397.12–13]  
 janayet phalam utpannāṁ niruddho 'stāṅgataḥ kathaṁ |  
 hetus tiṣṭhann api kathaṁ phalena janayed **vṛtah** || [MMK XX.10]

§216 **vṛto** yuktaḥ | sarvasya phalasya yo hetus tasya janakatvaprasaṅgaḥ |

*Ad MMK XX.11*

[LVP 399.10–400.3] atha kim idāṁ darśanām kiṁ vā adarśanām iti || ucyclate | prasiddham etal loke  
 upalabdhir<sup>1)</sup> darśanām iti || **na tv**<sup>2)</sup> etad bījādiṣu nirindriyeṣu sambhavati || sambhavatu vā<sup>3)</sup> mā vā |  
 nāsmākam ayari paryanuyogah | kintarhi tasyotpādavādinah | tatra yady<sup>4)</sup> utpādavādī brūyād drṣṭvā  
 janayatīti | sa vaktavyo na drṣṭam etal loke yad bījādikāṁ paśyatīti | tasmād ayuktaiṣā kalpanā |

athādr̄ṣṭveti kalpayed evam api | yāvat<sup>5)</sup> kiṁcid<sup>6)</sup> adr̄ṣṭam sambhavati tatsarvam utpādayen na cotpādayati | tasmān nādr̄ṣṭvāpi janayati || aniṣṭāpattyā hi vayaṁ parakalpanām vivārayāmaḥ saṁsārāṭavīkāntāra giridari-prapāta-duḥkhamālā-samākulām mālutālatām iva | buddhipūrvakartṛkām ca puruṣādikāraṇino jagad abhyupagacchanto Nirgranthāś ca\_eka\_indriyām bījādikām pratipannāḥ prasaṅgāḥ na vyativartanta iti | tasmān nāsti doṣāḥ ||

1) Po: upalabdhī. 2) See de Jong 1978: 232. 3) R, LVP: missing. 4) R, LVP: ya. 5) =R; LVP: yat.

6) Po: kicid.

§217 [⁴b⁶] **na tv** iti paraḥ sambhava iti siddhāntaḥ | **mālutālatā** yathā **giridari** samvṛtyāś te tathā kalpanāpīti | **prapāta**-deśa-duḥkhamālā duḥkhaparasparā | **puruṣādikāraṇām** esām astītī Naiyāyikāḥ | **eka indriyām** jīvitendriyanī |

[LVP 400.4-8] kiṁcānyat | yadi (‘yuṣmad abhimatam’<sup>1)</sup> **hetoh phalasya** cānyonyaḍhaukanalakṣaṇām **samgamanām** syāt tasmād<sup>2)</sup> tadānīm taylor janyajanakah | yasmān na hi paraspāsaṁgatayor ālokāndhakārayoḥ saṁsāranirvāṇayoḥ janyajanakabhāvo dṛṣṭa iti | ato ‘vaśyaṁ hetuphala-bhāvayor janyajanakabhāvam icchatā pareṇa saṁgatir abhyupeyā | sā ca kālatrāye ‘pi vicāryamānā na sambhavati | ato hetuḥ phalaṁ na janayati ||

(1) Missing in Po and Tib. 2) R, LVP: syāt.

§218 **hetoh phalasya samgamanām** saṅgamāḥ | phale vāheto |

*Ad MMK XX.24*

*Quotation from the Lalit*

[LVP 407.10–408.8] uktam hy ārya-Lalitavistaraśūtre |  
 kaṇṭhoṣṭha pratītya tālukām jihvaparivarti **ravanti akṣarāḥ** |  
 na ca kaṇṭhagatā na tāluke akṣaraikaika su nopalabhyate || [Lalit XIII.111]  
 [LVP 408] **sāmagrī pratītya tam ca sā vāca manabuddhivaśena<sup>1)</sup> niścarī** |  
 manavāva **adr̄śyarūpiṇī** bāhyato ‘bhantari nopalabhyate || [Lalit XIII.112]  
**utpādavyayanī** vipasyato **vācarutaghoṣasvarasya** paṇḍitaḥ |  
**kṣaṇikām** vaśikān **tadādr̄śī** sarvān vāca pratiśrutakopamām || [Lalit XIII.113]

NB. See also Hokazono 1994: 664, 952 (Japanese translation). 1) Po: °viśesa.

§219 **akṣarā ravanti** | śabdaniścaranti | **sāmagrī pratītya tañ ca\_itī** | sāmagrīm tam pratītya sa **vāca niścarī\_itī** sambandhaḥ | **manobuddhivaśena** | ma<sup>[⁴b⁷]</sup>nasavikalpena | paramarthaś tu manovācau | **adr̄śye arūpiṇīm** | **vācaruta\_**ādīnām **utpādavyayan** paśyan **kṣaṇikām** ityādi paśyatīti sambandhaḥ | **tadādr̄śī** tādr̄śī |

*Quotation from the UP*

[LVP 408.9–409.6] tathāryopālipariprcchāyām uktam bhagavatā |  
 iha śāsanī sūramaṇīye pravrajathā gr̄hiliṅga jahitvā |  
 valavantu bhaviṣyatha śreṣṭhā epu nidarśata kāruṇikena || [UP 82]  
 pravrajitvā gr̄hiliṅgu jahitvā satyaphalasya bhaviṣyati prāptih |  
 [LVP 409] punar dharmasvabhāvū **tulitvā** sarvaphalā na phalāna prāptih || [UP 83]  
 alabhanta phalaṁ tatha prāptī āścariya puna jāyati teṣām |

aho 'tikāruniko narasirñgo suṣṭhupadeśita mukti jinena || [UP 84] | iti |  
§220 **tulitvā** jñātvā |

virūpatimāṁ || 20 ||

*Ad Pras Chapter 21*

[Po: 57a2–60a6; Ox: 83a6–(LVP427–); R: 74a8–78a9]

*Ad MMK XXI.4*

*Debate between Buddhapālita and Bhāviveka*

[LVP 412.12–413.4] ‘yas tu **sahetuko vināśah** saṃskṛtalakṣaṇatvād utpādavad iti **sādhanam** utkṣipyāntyacitta<sup>[LVP 413]</sup> caitakṣaṇair<sup>1)</sup> **anaikāntikatām āha**<sup>...\*</sup> | sa na yuktam āha | **tadvināśasya**\_api **jātipratyaya**atvena sahetukatvāt sādhyasamatvāc cānaikāntikatābhāvāt | yad api nirdiṣṭam<sup>2)</sup> | **bhāvātmabhāva** **eva**\_abhūtvā bhāvād **utpāda** ucyate | tasmād (...**dravyasatām utpāda**\_asiddher<sup>...3)</sup> vyavahārato 'pi **dṛṣṭāntābhāva** iti | **tad** **api** na yuktam | adravyasatām pratibimbādīnām sahetukatvābhupagamāt ||

(1) R: ° caityalakṣaṇair.; Tib.: tha ma'i sems dang sems las byung ba'i mtshan nyid dag gis. But see below.

2) Po: nirdiṣṭa. (3) R: dravyasamutpādasiddhe; LVP: dravyasad utpādasiddher.

(\* ) Cf. PP: gal te 'jig pa ni rgyu dang bcas pa ma yin tel 'dus byas kyi mtsan nyid yin pa'i phyir|dper na skye ba bzhin no zhe nal sems dang sems las byung ba dang| blo dang sgra'i skad cig ma tha ma dag gis ma nges pa nyid do|| (D. 205a3). Cf. de Jong 1949: 59ff.

§221 lokaḥ sahetukāṁ vināśāṁ manyate | tadanurodhena **sahetuko vināśa** ityādinā Buddhapālitena **sādhanam** uktāṁ | tasya\_anaikāntikatām Bhāvivekah prāha | yathā caramāṁ cittāṁ vināśahetuṇirapekṣam eva svarasato nirudhyate <sup>[4b8]</sup> tasmād anaikāntikām | **tadvināśasya** caramavināśasya **jātipratyaya**maranām iti pacanā | **tad** **api**\_ityādi **bhāvātmabhāva** **eva** **utpādo** | na tūtpādo nāma bhinno yaḥ sahetuka iti vyavahārato 'pi **dṛṣṭāntābhāvāḥ** **dravyasatām anutpādaś** ceti |

*Quotation from the RĀ*

[LVP 413.8–12] asmād **āgamāt** kuto vyavahārato dṛṣṭāntāsiddhiḥ || yadi ca bhāvād yat tattvānyatvena na śakyate vakturū tatsaṁvṛtyāpi nāstīty ucyate | **nīlādikam** **api** **nāstīty** ucyatām<sup>1)</sup> | yathoktaṁ ratnāvalyām |

**rūpasya abhāvamātratvād** **ākāśām** nāmamātrakām |  
**bhūtair vinā** kuto **rūparūm** nāmamātrakam apy<sup>2)</sup> atāḥ || iti | [RĀ I.99]

1) Supported by Tib. as well. See LVP: n. 5. 2) Po: āpy.

§222 **āgamāt** siddhāntāt | **nīlādikam** api bhūte 'bhyastatvānyatvā vācyatvān **nāstīti** prāptam | **rūpa\_abhāvamātram** ākāśam iti tatropayuktam | iha tu **bhūtaiḥ** **vinā** pṛthag bhūtam **rūpam**<sup>[5a1]</sup> nāstīti prastutam |

*Objection against Bhāviveka*

[LVP 414.1-7] api ca | kuto Mādhyamikānām bhāvasvarūpam<sup>1)</sup> siddhasattākām yasyāvasthāviśeṣa utpādaḥ syād ity<sup>2)</sup> ayuktam eva dṛṣṭāntāsiddhatodbhāvanām || **yac coktam** (...na sahetuko vināśah **avināśavattvād** yathāsaṁskṛtam<sup>3)</sup> iti | tasyaivam bruvato mahāntam virodham ayām hetur āpatati | yathā hy ayām hetur vināśasya nirhetukatvam sādhayati | evam **saṁskṛta-lakṣaṇatvābhāvam** api sādhayati | **tathā** (...saṁskāraskandhasaṁgrahān **pratītyasamutpāda**\_aṅgasamgraha\_ādikam<sup>3)</sup> api sarvam virodhayatī na yuktam etat<sup>4)</sup> | tathoktaṁ<sup>5)</sup> **vijñānam** **viṣaya**-svarūpaparicchedakam<sup>6)</sup> avijñānavattvād asaṁskṛtavad<sup>7)</sup> ityādinā sarvaniṣedhān mahatyaniṣṭāpattir<sup>8)</sup> āpadyate 'sya\_itī nāstheyam etat ||

- 1) LVP: svabhāvarūpam. 2) LVP: [ato]. (2) PP D 205a2: 'jig pa ni rgyu dang bcas pa ma yin te' | 'jig pa dang ldan pa ma yin pa'i phyir dper na 'dus ma byas bzhin no|. (3) R, LVP, samgrahapratītya. 4) R, LVP: etan mataṁ. 5) R, LVP: tathā | na. 6) R, LVP: °rūpaccheda°. 7) Po: asaṁskṛvad. 8) R, LVP: mahatyānaṣṭāpattir.

§223 **yac coktam** iti Bhāvivekena | **avināśavattvād** iti | vināśasya nirūpatvena dvitīyavināśābhāvāt | asya vināśo nāsti | sa na saṁskṛtaḥ tadyathā ākāśam | nāsti ca vināśasya vināśa iti | na saṁskṛtaḥ syād ato na **saṁskṛtalakṣaṇam** syāt | **saṁskāraskandhasaṁgraham** iti | viprayuktasarāskāraskandhamadhye jarā 'nityādayaḥ santi | hetupratyayaiḥ kriyanta iti kṛtvā | tvayā ca vināśasya<sup>[5a2]</sup> saṁskāraskandhasaṁgrhītasya nirhetukatvam pratipādyata iti virodhaḥ | **tathā** 'vidyādi-dvādaśāṅga-pratītyasamutpādamadhye jātijarāmaranādayaḥ sahetukāḥ santi te 'pi virudhyante | **ādi**-śabdena yasyotpādaḥ prajñāyate tasya nirodho 'pītyādi jñeyam | idam api śakyate vaktum | na **vijñānam** **viṣayavedakam** | dvitīyavijñānbhāvād ākāśavad iti | **asya**\_iti Bhāvivekasya |

*Ad MMK XXI.5*

[LVP 414.8-15] idānīm vibhavena saha yathā saṁbhavasya nāsti siddhis tathā pratipādayann āha | sambhavo vibhavenaiva katham saha bhaviṣyati | na janmamaranām caiva tulyakālām hi vidyate || [MMK XXI.5]  
yadi hi saṁbhavo vibhavena saha syāt tadā janmamaranāyos tulyakālatā syān na ca saṁbhavati | tasmāt sahabhāvenāpi saṁbhavavibhavayor nāsti siddhiḥ ||  
atha syād yady api janmamaranāyor ekībhāvena vā nānābhāvena vā siddhir<sup>1)</sup> nāsti | tathāpi  
vidyate eva saṁbhavavibhavau **vācyatvād** vijñānavad iti || ucyate | yadi vācyatvenānayoh siddhir  
iṣyate vandhyāputrasyāpīṣyatām ||

- 1) R: missing; LVP: [siddhiḥ].

§224 **vācyatvāt** saṁbhavādiśabdavācyatvāt |

*Ad MMK XXI.7*

[LVP 415.8–11] („kimcānyat...<sup>1)</sup> | ihemau saṁbhavavibhavau parikalpyamānau kṣayadharmaṇo vā  
bhāvasya parikalpyeyatām<sup>2)</sup> akṣayadharmaṇo vā | ubhayathā ca nopapadyata iti pratipādayann āha |

**kṣayasya** saṁbhavo nāsti nākṣayasyāsti saṁbhavaḥ |

kṣayasya vibhavo nāsti vibhavo nākṣayasya ca || [MMK XXI.7]

(1) Missing in R.      2) Po: parikalpyetām.

§225 **kṣayasya**\_iti vinaśyataḥ | yasya kṣayo <sup>[5a3]</sup> nāsti sa bhāvalakṣaṇarahitavān nirūpa  
eva vyācakṣata iti |

*Ad MMK XXI.8*

[LVP 417.1–9] apare tu pūrvārdham paścimam kṛtvā vyācakṣate | sta eva saṁbhavavibhavau **bhāva-**  
**dharmaṭvāt<sup>1)</sup>** | iha yan nāsti na tasyāsti bhāvadharmaṭvam tadyathā maṇḍukajaṭāśiromaṇeh<sup>2)</sup> |  
bhāvadharmau ca saṁbhavavibhavau | tasmāt sta eva tāv iti ||

yadi kasyacid paramārthataḥ saṁbhavavibhavau syātām | sa bhāva iti yuktam syād  
abhidhātum | tau ca na sta iti

saṁbhavaṁ vibhavaṁ caiva vinā bhāvo na vidyate | [MMK XXI.8cd]

bhāvasya („saṁbhavavibhavavād vidyamānatvād iti bhāvah...<sup>3)</sup> | **tad asattve** ca **heto** asiddhārthatā ||  
tathā |

saṁbhavo vibhavaś caiva vinā bhāvam na vidyate | [MMK XXI.8ab]

āśrayasyābhāvād āśritasyāsiddher<sup>4)</sup> ity **abhisandhir** iti ||

1) R, MS of LVP (n.1):° dharmitvād.    2) Po:° jaṭāmaṇeh.    3) de Jong 1978: 417 (on the basis of Tib.). Po;  
saṁbhavavibhavatvād iti bhāvah.; R: saṁbhavavibhavavattvād iti bhāvah.    4) R, LVP:° āsiddhir.

§226 **tad asatve** | **heto** iti **bhāvadharmaṭvād** ity asya | **abhisandhir** abhiprāyah |

*Ad MMK XXI.9*

[LVP 417.10–418.3] kiṁ cānyat | ihemau saṁbhavavibhavau parikalpyamānau śūnyasya vā  
bhāvasya parikalpyeyatām **āśūnyasya** vā | ubhayathā ca nopapadyata iti pratipādayann āha |

saṁbhavo vibhavaś caiva śūnyasyopapadyate | [MMK XXI.9ab]

[LVP 418] avidyamānāśrayatvād ākāśacitravad ity abhiprāyah || tathā |

saṁbhavo vibhavaś caiva na \_āśūnyasya \_upapadyate || [MMK XXI.9cd]

āśūnyasyāsattvān nirāśrayau saṁbhavavibhavau nopapadyataḥ ||

§227 **āśūnyasya** svabhāvasiddhasya |

*Ad MMK XXI.11*

[LVP 418.12–419.10] atha syāt | kim anayā sūkṣmekṣikayā | āgopālāṅganādiko hi jano yasmāt  
saṁbhavaṁ vibhavaṁ ca paśyati tasmāt stah saṁbhavavibhavau | na hy avidyamāno  
vandhyātanayaḥ śakyo dṛṣṭum iti | evam

**dṛṣyate** saṁbhavaś caiva vibhavaś ceti<sup>1)</sup> te bhavet | [MMK XXI.11ab]

**ucyate<sup>2)</sup>** | anaikāntikam etat | na hi yad yal lokenopalabhyate tasya tasyāstitvam | tathā hy  
āgopālāṅganādiko jano gandharvanagaramāyāsvapnālātacakramarīcikāsalilādikam asaṁvidya-

mānam api paśyatīndriyopaghātāt (taimirakaś ca keśamasakam akṣikādīn<sup>3)</sup> evam imāv api saṁbhavavibhavāv asantau mohād eva paśyatīty āha |

dṛṣyate saṁbhavaś caiva mohād vibhava eva ca || [MMK XXI.11cd]

atha kasmāt punar etad evam niścīyate | avidyamānasvarūpāv imau saṁbhavavibhavau mohād eva bālalokena dṛṣyeta iti | yuktyā hy etad evam niścīyate | kā punar atra yuktih | **iha** yadi kaścid bhāvo nāma bhaven niyataṁ sa bhāvād vā jāyetābhāvād vā | tathā yady **abhāvo** nāma kaścit so 'pi bhāvād vā jāyetābhāvād vā |

1) R, LVP: caiva. 2) Missing in Po. 3) Missing in R and LVP, but see Tib in LVP, n.2.

§228 **dṛṣyate sambhava**\_ādis tena vidyata iti tava prāpnoti | tatra ca **ucyata** ityādi na dosah | **iha**\_ityādi bhāvah | saṁbhavah bhāvādīvitīyasamībhavāt | **abhāvo** vibhāvah |

*Ad MMK XXI.12*

[LVP 420.12–16] atha vāyam **anyaḥ** pūrvapakṣah | iha hi yadi saṁbhavavibhavau syātām tau bhāvāśrayau vā syātām abhāvāśrayau vā | (tau ca bhāvābhāvau sarvathā vicāryamāṇau na saṁbhavataḥ | tataś ca kuto nirāśrayau saṁbhavavibhavāv iti | ato

dṛṣyate saṁbhavaś caiva mohād vibhava eva ca | [MMK XXI.11cd]  
iti vijñeyam |<sup>1)</sup>

(1) Missing in Po.

§229 **anya** iti ghaṭā<sup>[5a4]</sup>dilakṣaṇabhbhāvadvāreṇa |

*Ad MMK XXI.18ab*

[LVP 425.4–13]

carame na niruddhe ca **prathamo** yujyate bhāvah |  
carame nāniruddhe ca prathamo yujyate bhāvah | [MMK XXI.18]  
tatra yadi carame bhave niruddhe prathamo bhavo jāyata iti parikalpyeta<sup>1)</sup> | tadā **nirhetukah** syāt |  
dahanadagdhabījād apy arīkurodayah syān na caitad iṣṭām | tasmāc carame niruddhe prathamo  
bhavo na yujyate ||

idānīm aniruddhe 'pi carame bhave prathamo bhavo na yujyate | yadi syān **nirhetukah** syāt |  
dvirūpatā caikasya sattvasya syāt | apūrvvasattvaprādurbhāva<sup>2)</sup> ca pūrvasya ca nityatā syāt |  
avinaṣṭe ca<sup>3)</sup> bije 'nkurodayah syāt | na caitad evam ity arthaḥ<sup>4)</sup> |

carame nāniruddhe ca prathamo yujyate bhāvah |  
iti<sup>5)</sup> ||

1) LVP: parikalpyate. 2) Po: apūrvvasarvva. 3) Missin in Po. 4) Lacuna in R.; LVP: istam iti | atah; ;

Tib. de dag ni de ltar yang ma yin no | de'i phuir|. 5) Lacuna in R.; Missing in Tib.; LVP: sthitām.

§230 **prathama** iti nirodhānantaram | ya utpadyate | caramo vidyamāno 'vikṛtatvād  
ajanakasya | tenotpanno **nirhetukah** syāt |

*Ad MMK XXI.20*

[LVP 426.8–14]

na cen nirudhyamānaś ca jāyamānaś ca vidyate<sup>1)</sup> |

**sārddhaṁ ca** mriyate yeṣu teṣu skandheṣu jāyate || [MMK XXI.20]  
 caśabdah samuccayārthaḥ | pṛthak pṛthaktvety<sup>2)</sup> etat saṁnidhāpayati | yadaivam yathoditena<sup>3)</sup>  
 nyāyena niruddhe carame prathamo bhavo na saṁbhavati | aniruddhe 'pi carame prathamo bhavo  
 na saṁbhavati | sārddhaṁ ca ekasmiṁś ca<sup>4)</sup> kāle carameṇa bhavena saha prathamo bhavo na  
 saṁbhavati | tat kim idānīṁ yeṣv eva skandheṣu mriyate teṣv eva jāyata iti syāt | yeṣu skandheṣu  
 sthito mriyate teṣv eva jāyate ity atyantaviruddham etat | na hi **mriyamāṇo** jāyata iti dṛṣṭāṁ ||

1) See Ye 2011a: 360. 2) R, LVP: pṛthak cety. 3) LVP: yathodita°. 4) Missing in Po.

§231 **sārddhañ ca\_iti** samuccaye ca sārdhaṁ saha | anyac cen na yujyate | tadā yasminn  
 eva skandhe **mriyamāṇah** tasmin naiva sa cotpadyata iti syāt | na caitad yujyate |

*Ad MMK XXI.21: Quotation from the Pratītyasamutpādahṛdayakārikā*

[LVP 428.10–12] ata evoktam ārya-Nāgārjunapādaiḥ<sup>1)</sup> |

**svādhya-yāda-**dīpamudrādarpaṇa-**ghoṣa\_arkakānta-bīja\_amlaiḥ** |

skandhapratisandhir asaṁkramaś ca vidvadbhir avadhāryau |<sup>2)</sup> [v.5] iti |

1) Po. ācāryapādaiḥ. 2) Quoted also in LVP 551.14–15. See also May 1959: 259, n. 933.

§232 **svādhya-yāda-** āvartanam tacchrutvānyasya jñānam utpadyate | nadīghoṣat  
 pratiśabdotthānam | **arkakāntāt** vahni **bījād** amkuralaḥ **amlān** mukhasravaḥ |

eka<sup>[5a5]</sup>vimśatitamāṁ || 21 ||

*Ad Pras Chapter 22*

[Po: 60a6–63b2; Ox: 83a6–86b(–LVP448.8); R: 78a9–82b4]

*Ad MMK XXII.1*

[LVP 431.3–432.2] atrāha | vidyata eva bhavasantatis tathāgatasadbhāvāt |

iha hi bhagavatā mahākaruṇopāyaprajñādvayajñānabalinā<sup>1)</sup> sakalatraidhātukāśeṣa-  
 sattvajātyādidiuḥkhavyupaśamaikamanasā tribhil kalpāsamikhyeysiḥ saptabhir vā nairantarya-  
 krameṇodyacchatā tais tair niratiśayair ativicitrail puṇyakriyāprārambhaiḥ sakalajagaddhita-  
 udayaikakriyālakṣaṇaiḥ priyaikaputrād apy adhikataraniravaśejagad anugrahatatpareṇa  
 mahākaruṇāparavaśena tatra<sup>2)</sup> tatropapattyāyatane **kṣiti**-salilajvalanapavana-**sādhāraṇa-**  
**bhaiṣajya**-mahāmahīruhavaj **janānām** svecchāta<sup>3)</sup> upabhogyatām ātmānam upagamayatā mahatā  
 kālena sārvajñām sarvākāraparicchedi padam adhigataṁ | (...sa evam<sup>4)</sup> adhigatasarva<sup>[LVP</sup>  
<sup>432]</sup>jñājñāno bhagavān yathā dharmāṇām tattvāṁ vyavasthitām tathaivāśeṣato gatatvād  
 buddhatvāt tathāgata ity ucyate |

1) Po: °balina.; R: °balino. 2) Missing in Po. 3) Po: svecche.; Illegible in Ox. 4) Missing in R.

§233 **kṣity-ādivat-sādhāraṇabhaiṣajya-tarum** iva ātmānam **janānām** sādhāraṇām  
 kārayatā | svāsvakīya icchā yasya sa **svecchāḥ** |

[LVP 432.12–433.3]

skandhā na nānyah skandhebhyo nāsmin skandhā na teṣu saḥ |  
tathāgataḥ skandhavān na katamo 'tra tathāgataḥ || [MMK XXII.1]  
yadi hi tathāgato nāma kaścit padārtho 'malo niśprapañcaḥ syāt | sa skandhasvabhāvo<sup>1)</sup> vā<sup>2)</sup> bhavet |  
rūpavedanāsamjñāsarīskāravijñānākhyaskandhapañcakasvabhāvo<sup>3)</sup> bhavet | yadi vā ū<sup>LVP</sup>  
<sup>433]</sup> **śilasamādhi**-prajñāvimuktivimuktijñānadarśanākhyapañcaskandhasvabhāvah<sup>4)</sup> | tadvyatirikto vā  
bhavet | **pūrvakā** eva tu<sup>5)</sup> pañca skandhāḥ sattvaprajñaptinimittatvād<sup>6)</sup> iha vicāro parigrhyante |  
na\_uttare avyāpakatvād eśām ("pūrvatraiva vāntarbhāvād<sup>7)</sup>) iti ||

1) Po: skandhād svabhāvo. 2) Ox: bhā. 3) LVP: vā. 4) Ox: ° vimuktivijñāna°. 5) Missing in R and LVP.  
6) Po: sattvavijñapti°. 7) Ox: pūrvvatraiva vāntarbhāvāt vād; R: pūrvatra vayāntarbhāvāt vād.  
See de Jong 1978: 225–6; LVP: pūrvakair antarbhāvitatvād.

§234 **pūrvakā** iti | rūpavedanādayaḥ | **uttare śilasamādhyādayaḥ** samśārānām  
vāhakatvāt | **avyāpaka** ete |

[LVP 434.10–435.8] tathā |

skandhebhyo 'nyo yadi bhaved bhaved askandhalakṣaṇaḥ | iti ||  
anyatvābhāvāc ca skandhādīnām tathāgatasya ca tathāgate skandhā ("iti nopapadyate"<sup>1)</sup> | nāpi  
skandheṣu tathāgata ity upapadyate ||  
uktam caitan madhyamakāvatāre **pakṣadvaya**-vyākhyānam |  
skandheṣv ātmā vidyate naiva cāmī santi skandhā nātmanītīha yasmāt |  
saty anyatve syād iyām kalpanā vai tac cānyatvām nāsty atāḥ kalpanaiśā || [MA VI.142]  
skandhavān api tathāgato yathā na bhavati tathā tatraivoktam |  
iṣṭo nātma rūpavān nāsti yasmād ātmā matvarthīyayogohi nātah<sup>2)</sup> |  
[LVP 435] bhede gomān rūpavān apy abhede **tattvānyatve rūpato nātmanas stah**<sup>3)</sup> || [MA VI.143]  
iti<sup>4)</sup> ||

tattvānyatvapakṣa eva tu pañcāpi pakṣā antargatā vastutāḥ **satkāyadrṣṭipravṛttiapekṣayā** tu pañca  
pakṣāḥ samupavarṇyanta **ācāryenā**\_iti vijñeyamāḥ | yaś caivamāḥ skandheṣu pañcadhā vicāryamāṇo  
nāsti tathāgataḥ sa kenānyenātmanā bhaviṣyatītī sarvathā na saṁbhavaty<sup>5)</sup> eva tathāgata iti  
bhāvasvabhāvād ("apaśyann ācāryo prāha"<sup>6)</sup> katamo 'tra tathāgata iti | nāsty eva sa kaścit  
sakalatrilokyavastuvipaścidbhāvasvabhāva ity abhiprāyah | tathāgatābhāvāc ca bhavasāṁtātir  
api dravyasat<sup>7)</sup> nāstītī siddhamāḥ ||

(1) =Ox.; Po: i nopa°; R: iti is missing; Tib. (phung po dag) yod pa mi 'thad cing. 2) Ox: nateḥ; Po: nāt.

3) Missing in R.; Po: (nātmanas)ta.; Ox: (nātmanas)ta. 4) Missing in Ox, R, LVP. 5) Ox: °bhavatv.

(6) Ox, R, LVP: apaśyanta ācāryapādāḥ prāhuḥ; Tib.: (ma yin par) gzigs shing| slob dpon gyis| ... |zhes  
gsungs te|. 7) LVP: dravyasāṁtātir.

§235 **rūpataḥ** svabhāvah | **tattvānyatve rūpato nātmanah sta** ity anena kim arthaḥ | tatra  
pakṣadvayam uktam ity āha | tatva\_ityādi | satkāyadrṣṭikathanāpekṣayā<sup>[5a6]</sup> **ācāryenā**  
pañcaskandheṣu virūṣatiprakāra iṣṭāḥ | anyatra tu **satkāyadrṣṭipravṛtti-**  
**anapekṣayā**\_evātmavicārah |

MMK XXII.2

[LVP 436.5–6]

buddhaḥ skandhān upādāya yadi nāsti svabhāvataḥ |  
svabhāvataś<sup>1)</sup> ca yo nāsti **kutah** sa<sup>2)</sup> **parabhāvataḥ** || [MMK XXII.2]

1) Po: svabhāvaś. 2) Missing in Po.

§236 **kuta** iti doṣaḥ | **parabhāvataḥ** | pañcaskandhataḥ |

*Ad MMK XXII.3*

[LVP 437.1–6]

pratītya parabhāvam yaḥ so<sup>1)</sup> 'nātmety upapadyate |  
yaś cānātmā sa ca kathām bhaviṣyati tathāgataḥ || [MMK XXII.3]  
yadi pratibimbavat parabhāvam pratītya tathāgata īsyate | evam sati pratibimbavat eva sa  
tathāgato 'nātmety upapadyate | na tu svabhāvata iti yujyate || ātmāśabdo 'yam  
svabhāvaśabdaparyāyah yaś cānātmā niḥsvabhāvah pratibimbavat eva sa kathām  
tathāgato **'bhāvasvarūpato**<sup>2)</sup> bhaviṣyati | aviparītamārgagato<sup>3)</sup> na bhaviṣyatī abhiprāyah ||

1) Po: sa. 2) Po: bhāvarūpato.; Missing in Tib. 3) Po, Ox: mārgato.

§237 **abhāvasvarūpato** abhāvarūpatvāt |

MMK XXII.5

[LVP 438.2–3]

skandhān yady anupādāya bhavet kaścit tathāgataḥ |  
sa idānīm **upādadyād** upādāya tato bhavet || [MMK XXII.5]

§238 **upādadyāt** svīkuryāt |

*Ad MMK XXII.10*

[LVP 441.4–443.3] **atrāhuḥ** | aho vata (...bhavatā hatā<sup>1)</sup> pratyāśāsmākarān | **ye hi nāma vayam**  
svavikalpavikalpitātikāṭhinakudarśanamālutālatājālāvabaddheṣu<sup>2)</sup> nirvāṇapuragāmyaviparīta-  
mārgagamanaparibhraṭeṣv anatikrāntasārāṭavīkāntāratidurgamārgeṣu<sup>3)</sup> **kaṇabhaṅka**\_  
akṣapāda-digambara-jaimini-vaiśeṣikaprbhṛtiṣu<sup>4)</sup> tīrthakareṣu<sup>5)</sup> aviparītasvargāpavargamārgopa-  
deśābhīmāniṣu **sṛphām parityajya** | niravaśeṣānyatīrthyamatāndhakāropaghātakām<sup>6)</sup> svargāpa-  
vargamārgānugamyaviparītamārgasāmiprakāśakām<sup>7)</sup> saddharmadeśanātītipaṭutarakiraṇavyāpta\_  
aśeṣāśāmukharām vividhavineyajanamatikamalakuḍālavibodhanatparamā yathāvadavasthitā-  
padārthatattvārthabhājanānām<sup>8)</sup> amalaikacakṣur<sup>9)</sup> bhūtaṁ sakalajagaccharanyabhūta<sup>[LVP 442]</sup>m  
advitīyām daśabalavaiśāradāyāvenīkabuddhadharmāmalamaṇḍalarām **mahāyāna-mahānaya-**  
**sārathivaram saptabodhyāṅga** uttuṅgaturāṅgapadātīyojitarām sakalatribhuvanajanajāti-jarā-  
marāṇa-sārīśāra-kāntāra-śariducchoṣatatparamā **catur-asama-mārārāti** samara-śāra-sampāta-  
vijayinām sakalajanapadsarīgrāharāhugraha-vigraha\_udgraha-nirāsinah<sup>10)</sup> | **tathāgatasavitāram**  
ajñāna-ghana-gahanāndhakāranirākaranāyā mokṣa\_arthino 'nuttarasamyaksām Bodhyarthinah<sup>11)</sup>  
**śaraṇām pratipannāḥ** | tasya cādyā<sup>12)</sup> |

evam śūnyam upādānam upadātā ca sarvaśaḥ |

prajñapyeta ca śūnyena kathaṁ śūnyah tathāgataḥ || [MMK XXII.10]  
 ityādinā svabhāvato<sup>13)</sup> 'sattvaṁ bruvatā bhavatā hatāsmākarī mokṣapratyāśāanuttara-samyaksambodhyadhigamābhilāṣa<sup>14)</sup> iti | tad alam bhavatā tathāgatamahādityapracchādakena\_ akālika-**ghanaghanāvalī**-visarāṇeva<sup>15)</sup> jagad andhakāropameneti ||

ucyate | asmākam eva hatā pratyāśā bhavadvidheś abudhajaneṣu<sup>16)</sup> ye hi nāma bhavanto mokṣakāmatayānyatīrthyamatāni parityajya bhagavantan<sup>17)</sup> tathāgatam apy aviparītarī paramāśāstāraṁ pratipadya paramagambhīram anuttaraṁ sarvatīrthyavādāśādhāraṇaiṁ<sup>18)</sup> nairātmya-**sīmhanādaṁ**<sup>19)</sup> asahamānās<sup>20)</sup> kura<sup>[LVP 443]</sup>ngamā<sup>21)</sup> iva svādhimuktidaridratayā vividhakudṛṣṭi-vyālamālāṁ kularī viparyastajanānuyātarī<sup>22)</sup> tam eva mahāghorasarīrāṭavīkāntāra-cārakānugataṁ<sup>23)</sup> mārgam avagāhante || na hi tathāgatāḥ kadācid apy **ātmanāḥ** skandhānāṁ<sup>24)</sup> vā 'stitvarī praṭīpayanti ||

(1) =Ox.; Po: bhavatā; R: bhavatā ha. 2) R: svavikalpopakalpitā. 3) Po: atikāntā; R, LVP: tāradurgeṣu, Ox: the folio is defect. 4) Po: 'jaimuni'; R, LVP: vaiśeṣika-naiyāyika- 5) Ox: tīrthya°.

6) Ox: niravaśeṣyā. 7) R, LVP: °vargānugamya°. 8) R: °bhājanām. 9) Po: cakṣubhū°.

10) Ox: sakalajanasadgrāha°; R, LVP: sakalajagadasadgrāha°; R: ,vigrāhograha°; Ox, R, LVP: vināśinām.

11) Po: 'nuttarā. 12) =Ox; R, LVP ca tvayā. 13) Ox: bhāvato. 14) Ox, R: °sambodhyāgamā°.

15) Ox: °vistaraṇa ca; LVP: raṇena. 16) Po: buddha°. 17) Po: bhagantan. 18) Po, Ox: °āśādhāraṇanair°.

19) Po: sīmhanādasaha°. 20) Ox: asahamanā. 21) Po: kuraṅgasādhāraṇā. 22) Ox, R: ānujātarī.

23) Ox, R: ānuga,. 24) Po: skandhān.

§239 **atrāhur** iti Sautrāntikāḥ | ye hi nāma vayaṁ kaṇabhaṅka-ādiṣu spṛhāṁ parityajya tathāgatasavitāraṁ śaraṇāṁ prapannā iti vyavahitena saṁbandhah | mahāyānasya mahārasasya yo mahānayah śūnyatāvaga<sup>[5a7]</sup>maḥ sa eva mahāsārviparo yasya | **sapta** saṁbodhyaṅgāny eva sapta turaṅgā bhiyojītāḥ yena | **jarāmarañasarīsāra** eva kāntāro nirjalo 'dhvāsa eva | parinnadī(?) | **catvāro** 'samāḥ skandhādayo marāś taiḥ śarāḥ kṣiptā bodhau **vigrāhe** nānugraho grahaṇām prāptir ādityasya tan **nirāśina** ghanatvena nivitatena | gahanaprabhāvā sahāḥ | **ghanaghanāvalī** | nirantarameghāvalī | mṛga yathā **sīmhanādaṁ** na sahante | svasya-**ātmanāḥ** | śūnyatāyā<sup>[5a8]</sup>m adhimuktiḥ | śūnyatām iti vā bhaved apratidvandvitvāt |

Ad MMK XXII.11

[LVP 444.11-14] **anyatra**\_aśūnyam uktaṁ | atītarīced bhikṣavo rūparī nābhaviṣyan na śrutavān āryaśrāvakaḥ atītarī (‘rūparī abhyānandīyat<sup>..1)</sup> | yasmāt tarhi bhikṣavo 'sty atītarī rūparī tasmād āryaśrāvakaḥ śrutavān atītarī rūpam abhinandatīti | anāgatarīced bhikṣavo rūpam ityādiḥ | evaṁ yāvad atītarīced bhikṣavo vijñānam<sup>2)</sup> nābhaviṣyad iti pūrvavat ||

tathā **Sautrāntikamate** 'tītāgataṁ śūnyam anyad aśūnyam | vīprayuktā vijñaptih śūnyā<sup>3)</sup> ||

(1) Po, R: rūparī nābhīy°. 2) Po: jñānam. 3) Po: śūnyam.

§240 **anyatra**\_iti sūtre | **Sautrāntikā** avijñaptim necchanti |

*Quotation from the MadhV*

[LVP 445.3–4]

na śūnyam nāpi cāśūnyam tasmāt sarvam vidhīyate |  
**sattvād asattvāt** sattvāc ca madhyamā pratipacca sā || [MadhV I.3] iti |  
yena tv **abhiprāyeṇa** śūnyatvādikam upadiśyate sa ātmaparīkṣāto boddhavyah<sup>1)</sup> ||

1) Ox: bodhyah.

§241 **satvād** abhūtaparikalpasya | **asatvāt** dvayasatvāc ca śūnyatāyā abhūtaparikalpe |  
**abhiprāyeṇa** mūḍhajanānurodhena |

*Quotation from the RP*

[LVP 445.6–446.4] yathoktam sūtre |

māyopamām jagad idam bhagavatā naṭaraṅgasvapnasadrśam vihitam |  
nātmā na satva na jīvagatī dharmmā marīcidakacandrasamāḥ || [RP 51.15–16]  
śūnyañ ca śāntamanupādanayam avijānad eva jagad ubhramatī |  
teṣām upāyanayamuktiśatair avatāraya smi kṛpālutayā || [RP 51.17–18]  
rāgādibhiś ca bahurogaśataiḥ saṁtrāsitarūpātām satatamīkṣya jagat |  
vaidyopamo vicarase ’pratimo parimocan sugata satvaśatān || [RP 52.1–2]  
[LVP 446] rathacakravad bhramati sarvvajagat tiryakṣu pretanirayeṣu gatau  
mūḍhā **adaiśika** anāthagatās teṣām pradarśayasi mārggavaram || [RP 52.5–6] iti ||  
sarvās tv **etāḥ** kalpanā niśprapañce tathāgate na sambhavanti |

§242 **rāṅgo** nānāveśaḥ | avidyamāno **’daiśiko** yasya | **etā** iti śūnyādikāḥ |

*Ad MMK XXII.13*

[LVP 447.7–10]

yena hi dhanataro mahatābhiniveśenāsti tathāgata iti grāho gṛhītaḥ parikalpam<sup>1)</sup> utpāditah | sa  
niyatām parinirvṛte tathāgate na bhavati tathāgataḥ param marañān marañād uttarakālām na  
bhavaty ucchinnas<sup>2)</sup> tathāgato na saṁvidyata iti parikalpayet | tasyaivam vikalpayataḥ syād  
**drṣṭikṛtam** ||

1) Ox: praikalpya; LVP parikalpa. 2) Ox: ucchedas.

§243 drṣṭir eva **drṣṭikṛtam** |

*Ad MMK XXII.15*

[LVP 448.3–4]

**prapañcayanti** ye buddham prapañcātītam avyayam |  
te prapañcahatāḥ sarve na paśyanti tathāgatam || [XXII.15]

§244 **prapañcayanti** | parikalpayati |

*Quotation from the VajraP*

[LVP 448.11–15] ata evāha bhagavān |

ye mām rūpeñādrākṣur ye mām **ghoṣeṇa\_anvayuh** |

mithyāprahāṇaprasṛtā na mām drakṣanti te janāḥ || [26a]  
 dharmato buddha draṣṭavyo dharmakāyā hi nāyakāḥ |  
 dharmatā cāpy avijñeyā na sā śakyā vijānitum || [26b] iti ||

§245 **anvayur** anusareyuh | **ghoṣeṇa** deśanīyā |

*Ad MMK XXII.16: Unidentified Quotation*

[LVP 449.4–12] ata evoktarū sūtre |  
 anutpādā dharmāḥ satata tathāgataḥ sarvve ca dharmāḥ sugatena sādrśāḥ |  
**nimittagāheṇa** tu bālabuddhoyo 'satsu dharmeṣu caranti loke ||  
 tathāgato hi pratibimbabhūtaḥ **kuśala**asya dharmasya anāsravasya |  
 naivātra tathā na tathāgato 'sti bimbañ ca saṁdr̥syati sarvvaloka || iti ||

§246 <sup>[5b1]</sup> **nimittagrāheṇa** sadālambanagrāheṇa | śubhaṁ **kuśalam** |

dvāviñśatiḥ || 22 ||

*Ad Pras Chapter 23*

[Po: 63b3–67b4; Ox: 88a(LVP 453.3–)–93a4; R: 82b4–88a6]

*Ad MMK XXIII.1*

[LVP 451.3–10] **atrāha** | vidyata eva bhavasantatis tatkāraṇasadbhāvāt | iha hi kleśebhyāḥ karma pravartate | karmakleśahetukā ca<sup>1)</sup> janmamarāṇaparamparopajāyate | sā ca bhavasāṁtātir vyapadiṣyate | tasyāś ca pradhānaṁ kāraṇām kleśāḥ prahīṇakleśānām bhavasāṁtāt abhāvāt | te ca rāgādayaḥ kleśāḥ santi | tasmāt kāryabhūtāpi janmamarāṇaparamparāvicchedaprabandhena bhavasāntāt api bhaviṣyatīti ||

ucyate | syād bhavasāṁtātir yadi tad dhetubhūtāḥ kleśāḥ syuḥ | na tu santi | kathaṁ kṛtvā | iha bhagavadbhīr buddhaiḥ sakalatribhuvanajanasaṁkleśāśatruvidhvāṁsibhiś caturmāra **arāti-samaraparājayaḥ** |

saṁkalpaprabhavo rāgo dveśo mohaś ca kathyate |

**śubha\_aśubha-viparyāsān** sambhavanti pratīya hi || [XXIII.1]

1) R: <sup>¶</sup>hetukā)ra<sup>2)</sup>; LVP om.

§247 caturviparyāsān adhikṛtyāha | **atrāha\_iti** | **arātīnām samaraparājayo** yebhyas tathāgatebhyas te tathā **śubha\_ākāram** | śucistrīkaḍevaram | **aśubham** anityākāram **viparyāso** 'yonisomanasikārah |

[LVP 452.6–9] kathaṁ punar mohaiḥ saṁkalpaprabhavaḥ | ucyate | uktarū hi pratītyasamutpāde bhagavatā | avidyāpi bhikṣavaḥ sahetukā sapratyayā **sanidānā** | **kaś ca** bhikṣavo 'vidyāyā hetuh | (...)ayoniśo manaskāro bhikṣavo<sup>3)</sup> 'vidyāyā hetuh | <sup>2)</sup> **āvilo mohajo** manaskāro bhikṣavo 'vidyāyā hetur ity ato 'py<sup>3)</sup> avidyā saṁkalpaprabhavā bhavati ||

(1) R, LVP: ayoniśo bhikṣavo manasikāro. 2) Po: kaś ca bhikṣavo 'vidyāyā hetuh |. 3) Missing in R and LVP.

§248 **hetur** upādānakāraṇāṁ | **pratyayah** sahakāri | **nidānam** ālambanāṁ | **kaś ca\_itī** tatraiva dvītiyah prasnah | **āvilo moha<sup>[5b2]</sup>jo** rūpah |

Ad MMK XXIII.4

[LVP 453.13–14]

kasyacid dhi bhavantime kleśāḥ sa ca na sidhyati | [MMK XXIII.4ab]  
yathā<sup>1)</sup> |

kaścid **āho** vinā kiṁcit santi kleśā na kasyacit || [MMK XXIII.4cd]

1) Missing in Ox, R, LVP, and Tib.

§249 **āho** bodhane |

Ad MMK XXIII.5

[LVP 454.6–13] atrāha | naiva hi kleśānāṁ kaścid āśrayah pūrvam<sup>1)</sup> siddho abhyupagamyate | na cātmā nāma kaścid asti ya āśrayatvena vyavasthāpyeta nirhetukatvād vyomacūtataruvat<sup>2)</sup> | kiṁ tarhi | kliṣṭāṁ<sup>3)</sup> cittāṁ pratītya kleśā upajāyante | tac ca cittāṁ **sahaiva** kleśair upajāyata iti || etad api na yuktam ity āha |

**svakāyadrṣṭī** kleśāḥ **kliṣṭe** santi na<sup>4)</sup> pañcadhā |

**svakāyadrṣṭī** kliṣṭāṁ<sup>5)</sup> kleśesy api na pañcadhā || [MMK XXIII.5]

svakāyo hi nāma<sup>6)</sup> rūpādilakṣaṇasamhātaḥ | **svakāyadrṣṭih** svakāya ātmadrṣṭir<sup>7)</sup> ātmīyākāra-grahaṇapratvāttā ||

1) Po, R: pūrvva. 2) Po: vyomabhūta. 3) Ox: kliṣṭa. 4) Missing in Po. 5) Po: kliṣṭa. 6) Missing in Ox. 7) Po: ātmadrṣṭi.

§250 **sahaiva\_itī** sahabhūvādimatena | **svakāyadrṣṭih** satkāyadrṣṭih |

Ad MMK XXIII.7

[LVP 456.9–457.2] tatredam ihāmutreti nirūpaṇāt | **rūpaṇāc<sup>1)</sup>** ca rūpam | **śabdyante** prakāsyante 'nenārthā<sup>2)</sup> iti śabdah<sup>3)</sup> | gandhyante **hinsyante** yatra **prāptāḥ tato** 'nyatrāgamanād<sup>4)</sup> gandhāḥ | rasyate āsvā<sup>[LVP 457]</sup>dyata<sup>5)</sup> iti rasah | spr̄syata<sup>6)</sup> iti sparśah | svalakṣaṇādhāraṇān nirvāṇāgradharmadhāraṇād<sup>7)</sup> dharmāḥ | tad etat ṣaḍvidham vastu bhavati |

kasya | rāgasya dveṣasya mohasya ca | tatra rañjanāṁ rāgaḥ raktir adhyavasānarām | rajyate yena vā cittam iti rāgaḥ | **dūṣaṇāṁ** doṣah | āghātaḥ sattvaviṣayo<sup>8)</sup> 'sattvaviṣayo vā | dūṣyate vānena cittam iti doṣah | mohanāṁ mohaḥ saṁmohaḥ<sup>9)</sup> padārthaśvarūpāparijñānarām | muhyate vānena<sup>10)</sup> cittam iti mohaḥ || tad eśāṁ kleśānāṁ rūpādikārām ṣaḍvidham vastvālambanām bhavati | tatra śubhākārādhīyāropēṇa yathā rūpādibhyo rāga upajāyate | aśubhākārādhīyāropēṇa dveṣah | nityātmādyadhyāropēṇa mohaḥ sambhavatī || satyāṁ **vikalpyata** etad bālajanaiḥ ṣaḍvidham vastu | kiṁ tv avidyamānasvabhāvasattākam etad rāgādīnām ālambanatvena parikalpyate bhavatā (—taimirkair ivāsatkeśamaśakamakṣikādvicandrādikam iti<sup>11)</sup> pratipādayann āha |

1) R: paṇā. 2) Po: etān arthān; LVP: padārthā. 3) Po: śabdāḥ. 4) Ox: 'gamanād. 5) R: °dyante.

6) Ox: spr̄sate; R: spr̄sante. 7) Ox: vā. 8) Po: tatvaviṣayo vā. 9) Ox: °mohān. 10) Po: anena.

(11) Ox: taimiriko satkeśamasakamakṣikādvicandrādikavat

§251 kliṣṭe citte **rūpaṇād** vādhanāt | **śabdyata** iti śabdasaṁśabdane | **śabdyata** iti vastugandha ādāne | atra **prāpta** iti nāśadeśa prāptā **hirṇsyante** | **tata** iti nāśadeśāt | **dūṣaṇām** dīrghatvena | **vikalpyata** iti mūlena siddhāntah |

MMK XXIII.13

[LVP 460.5–6]

anitye nityam ity evam yadi grāho viparyayah |  
**na\_anityam** vidyate **śūnye** kuto grāho vipayayah || [MMK XXIII.13]

§252 tam evāham mahyam ityādi **śūnye** anityasya niḥsvabhāvatve **na tad-anityam** |

*Quotation from the RĀ*

[LVP 460.12–461.13] tathā hi |  
śukraśoṇita-**samparka-bījām** vidmaṇḍavardhitam |  
amedhyarūpam ājānan rajyase 'tra kayecchayā || [RĀ II.55]  
[LVP 461] amedhyapuñje pracchanne tatkledārdreṇa carmaṇā |  
yah **śayīta** sa nārīṇām **śayīta**<sup>1)</sup> **jaghanodare** || [RĀ II.56] ityādi |  
1) Ox: sayita.

§253 **samparka** eva **bījām** | **sayī**<sup>{5b3}</sup>**ta** secet | **jaghanodare** strīguhye | **śayīta** | tadyonānut-padyata ity arthaḥ |

*Ad MMK XXIII.14*

[LVP 462.1–14] ‘yathoktarām bhagavatā |  
**avidyayā** naiva kadāci vidyate avidyata **pratyayasamībhavaś** ca |  
avidyamāneyam avidya loke tasmān mayā utka avidya eṣā ||  
tathā | kathaṁ bhagavan **moho dhāraṇīpadām** | bhagavān āha | atyantam ukto hi mañjuśrīḥ mohas tenocyte moha ityādiviparyaya iti vyavasthāpyate ||<sup>...1)</sup>  
nanv evam sati svabhāvenāvidyamāne padārthe 'nityam ity api grāho na samībhavatīty<sup>2)</sup> asāv api kasmān na viparyāsa iti vyavasthāpyata iti ‘pratipādayann āha |

anitye nityam ity evam yadi grāho viparyayah<sup>3)</sup> |  
anityam ity api grāhah śūnye kiṁ na viparyayah || [MMK XXIII.14]

yadā cobhayasyāpi vaiparītyaṁ nityasyānityasya ca | tadā tadvyatirktaṁ tṛtīyam aparaṁ nāsti ‘yan na<sup>4)</sup> viparyayah syāt | yadā cāviparyāśo nāsti | tadā kimapekṣya viparyāsaḥ<sup>5)</sup> syād iti | tasmād amunāpi nyāyena<sup>6)</sup> nāsti viparyayah | tadabhāvāc<sup>7)</sup> ca nāsty avidyā svarūpataḥ | yathā<sup>8)</sup> cānitye nityam ity ayam grāho viparyāśo na sambhavati | evam **śeṣaviparyāśasambhave** 'pi yojyam ||

(1) Po, Ox: api ca yathā | anitye nityam ity evam grāhah | asadbhūtatvād viparyaya iti vyavasthāpyate.

2) Po: bhavaty. (3) Missing in Po. (4) Ox: yatra. (5) Ox: viparyayah. (6) Po: nyāye.

7) LVP: tasyābhāvāc. 8) Po, R: yadā.

§254 **avidyayā**\_iti avidyāyā | atah karaṇād avidyāpratyayasamībhava\_ api na bhavati | avidyaiva **mohaḥ** | **dhāraṇīpadam** ityādi vyākhyātarām | **śeṣa**\_iti śucyaśucyādi grāhyaṁ |

*Quotation from the Dṛḍhāśayaparipṛcchā*

[LVP 462.15–463.16] ata evoktam bhagavatā āryadrḍhāśayaparipṛcchāyām |  
 bhagavān āha | evam etat kulaputra tasya [LVP 463] bhavati yo mārgeṇa **niḥsaraṇāṁ** paryeṣate | na  
 kulaputra tathāgatena rañjanīyān dharmān parivarjya rāgaprahāṇāṁ prajñaptam | evam na  
 doṣāṇīyān na mohanīyān dharmān parivarjya tathāgatena mohaprahāṇām<sup>1)</sup> prajñaptam |  
 tatkasmād dhetoh | na kulaputra tathāgataḥ kasyacid dharmasya **utsargāya** vā **pratilambhāya** vā  
 dharmām deśayati<sup>2)</sup> na **parijñāyai** na **prahāṇāyai** na **bhāvanāyai** na **abhisamayāyai**  
 na sāṁsāracalaṇatāyai na nirvāṇagamanatāyai<sup>3)</sup> na **utkṣepāya** na prakṣepāya **na prabhedāya** | na  
 hi kulaputra dvayaprabhāvitā (tathāgata dharmātā | tatra ye dvaye caranti na te samyakprayuktā |  
 mithyāprayuktā te vaktavyāḥ | katamac ca kulaputra dvayām | aham rāgaṁ prahāsyāmīti dvayam  
 etat | aham dveśām prahāsyāmīti dvayam etat | aham mohām prahāsyāmīti dvayam etat | ya  
 evaṁprayuktā na te samyakprayuktā mithyāprayuktā te veditavyāḥ ||

tadyathāpi nāma kulaputra kaścid eva puruṣo māyākāranātke pratyupasthiite<sup>4)</sup>  
 māyākāranārmitām striyām dṛṣṭvā rāgacittam utpādayet | sa rāgaprītacittah<sup>5)</sup> parṣac **chāradya-**  
 bhayenotthāyāsanād apakramet<sup>6)</sup> | so 'pakramya tām eva striyam aśubhato manasikuryād anityato  
 duḥkhataḥ śūnyato<sup>7)\*</sup> 'nātmato<sup>7)</sup> manasikuryāt || (tat kiṁ manyase kulaputra api nu sa puruṣaḥ  
 samyakprayukto bhaved atha mithyā | āha mithyā bhagavāns tasya<sup>9)</sup> so 'bhiyogo bhaved  
 yo 'nutpannām striyam aśubhato manasikuryāt | anityato duḥkhataḥ śūnyato<sup>10)</sup> manasikuryāt |...<sup>8)</sup>  
 bhagavān āha | evam eva kulaputra ihaike bhikṣubhikṣuṇyupāsakopāsikā draṣṭavyāḥ  
 ye 'nutpannān dharmān ajātān aśubhato manasikurvanti | anityato duḥkhataḥ śūnyato 'nātmato<sup>10)</sup>  
 manasikurvanti | nāham teśām mohapuruṣānām mārgabhāvanām vadāmi mithyāprayuktā te  
 veditavyāḥ ||

(\*) Illegible in Ox. 1) R: doṣā°; LVP: doṣamoha°. 2) =R; Po: deśayate; Ox: diśati. 3) Po:° gamatāyai.

4) Po:° upakṣite. 5) Po: rāgaprītah. 6) R: upakramet. 7) R: 'nātmāno. 8) Missing in Ox.

9) R: puruṣasya. 10) R: 'nātmāno.

§255 **niḥsaraṇāṁ** sāṁsāratyāgah | **utsargah** parityāgah | **pratilambho** 'pūrvvalābhah |  
**parijñā** bodhaḥ | **prahāṇāṁ** samūlanāśah | mārgasya **bhāvanā** | **abhisamayo**  
 mārgābhīmukhīkāraḥ [5b4] **calanatā** nirgamah | **utkṣepo** apacayah | yuñjaś cayah |  
 praveśah | **prabhedo** dvividham | **śāradyastambhitavam** |

[LVP 464.15–20] tadyathāpi nāma kulaputra sa puruṣo 'bhaye bhayaśāmījñām utpādayed  
 asatsamāropeṇa | evam eva kulaputra sarvabālapṛthagjanā rāgakoṭim virāgakoṭim aprajānanto  
 rāgakoṭibhayabhitā virāgakoṭim niḥsaraṇām paryeṣante | doṣakoṭim **akiñcanakoṭim** aprajānanto  
 doṣakoṭibhayabhitā **akiñcanakoṭim** niḥsaraṇām paryeṣante | mohakoṭim śūnyatākoṭim  
 aprajānanto mohakoṭibhayabhitā śūnyatākoṭim niḥsaraṇām paryeṣante | nāham teśām  
 kulaputra<sup>1)</sup> mohapuruṣānām mārgabhāvanām vadāmi | mithyāprayuktā te veditavyā iti vistarah ||

1) Missing in Po.

§256 koṭiparyantam | **akiñcanakoṭim** doṣavigamam |

Ad MMK XXIII.17, 18

[LVP 467.1-4]

na cāpi viparītasya saṁbhavanti viparyayāḥ |  
na cāpy aviparītasya saṁbhavanti viparyayāḥ || [MMK XXIII.17]  
na viparyasyamānasya saṁbhavanti viparyayāḥ |  
**vimṛśasva** svayaṁ kasya saṁbhavanti viparyayāḥ || [MMK XXIII.18]

§257 **vimṛśasva**\_iti vyatyayo bahularṁ | viparītarṁ gataḥ prāptah |

Ad MMK XXIII.21

[LVP 469.1-7]

nātmā ca śuci nityaṁ ca sukhañ ca yadi vidyate |  
anātmā 'śucy anityaṁ ca naiva duḥkhañ ca vidyate || [MMK XXIII.21]<sup>1)</sup>  
yady ātmā ca śucinityaṁ ca (...sukham ca<sup>2)</sup>) na vidyata iti manyase<sup>3)</sup> 'vidyamānasya<sup>4)</sup> viparyāsāsaṁ-  
bhavād | evaṁ saty ātmādīnām apy abhāvād yad etad **anātmādikam** aviparyāsatvena grhītarām | **tad**  
**api** tarhi tyajyatām pratiṣedhyābhāve pratiṣedhasyābhāvāt | yadā caivam anātmādikām na  
saṁbhavati tadā tad api svarūpato 'vidyamānatvād ātmādivat kathām na viparyāsaḥ syāt | tasmāj  
jātijarāmarañasāracāraka\_āgārabandhanān mumukṣubhir aşṭāv apy ete viparyāsās tyājyāḥ ||

1) Concerning the verse number, see Ye 2011a: 400, n. 1 ad XXIII.19. (2) Missing in LVP.

3) Po: manyasye. 4) LVP: vidyamānasya.

§258 **tad api**\_iti | **anātmādikam** | **āgāre bandhanām** trṣṇā |

Ad MMK XXIII.23

[LVP 470.4-13] atrāha | yadi viparyāsanirodhād avidyā nirudhyate asti tarhy avidyā yasyā evaṁ  
viparyayanirodhān nirodho bhavati | na hy<sup>1)</sup> avidyamanānāyā<sup>2)</sup> gagaṇacūtalatāyāḥ  
prahāṇopāyānveṣaṇam asti | tasmād vidyata evāvidyā | tan nirodhopāyānveṣaṇasadbhāvāt | tataś  
ca santi taddhetukā rāgādayaḥ kleśāḥ | kleśasadbhāvāc cāsty eva saṁsāre bhavasantatiḥ ||

ucyate | aho hi nāmātimahadanarthapāṇḍityaṁ<sup>3)</sup> parasya **yo hi nāma** sarvātmanā\_ātyanta-  
duḥkha\_āyāsakleśāsamañjase<sup>4)</sup> saṁsāre<sup>5)</sup> nirantaraphullaphalaprade-saṁkleśaviṣavṛkṣe<sup>6)</sup>  
parārthodayabaddhakakṣaiḥ<sup>7)</sup> sādhubhiḥ prajñopāyamahānilabalair nirśeṣaṁ tad-  
unmūlyamānena<sup>8)</sup> kevalām na sāhāyyena\_avatiṣṭhate | api khalu **tad-unmūlakānām**<sup>9)</sup>  
atimahānilabalānām iva bhāvasadbhāvādamahāśailāyamāna ivātivirodhitayā 'vasthito (...bhāvān  
āhopuruṣikaya<sup>10)</sup> **tasyaiva** kleśaviṣapādapasya jātijarāmarañasokāyāsavisaraduḥkhaikaphalasya  
sutārām **bhāvābhiniveśa**-toyasekair **āropāṇam** ādriyate ||

1) LVP: tarhy 2) R:° mānāyām. 3) R:° pataṇḍityaṁ. 4) Po:° āsamamañjasa°.

5) Po, R: saṁsāra°. 6) Po:° phalaprade. 7) LVP:° odayasāmbuddha°. 8) LVP:° mānair na.

9) R: tanmūlakānām. (10) R: bhagavān āha | puruṣi°. See LVP n. 5.

§259 **yo hi nāma** bhāvān saṁkleśaviṣavṛkṣe | unmūlyamānena sahāyyībhāvam  
upagacchati | kevalām **tasyaiva** viṣavṛkṣasya **bhāvābhiniveśa** satoyair **āropa**<sup>[5b5]</sup>ṇām  
karōṣīti | **ātyantaduḥkhañ** ca | aśeṣāś ca kleśāś ca tair asamāś cāsau saṁsāraś ca | **tad** iti  
viṣavṛkṣaḥ |

*Quotation from the SR*

[LVP 472.3–473.10] yathoktam āryasamādhirāje |

‘yo rajyeta yatra vā rajyeta yena vā rajyeta | yo **duṣyeta** yatra vā duṣyeta yena vā duṣyeta | yo muhyeta yatra vā muhyeta yena vā muhyeta | sa tad dharmman na samanupaśyati tad dharmmāṁ nopalabhatē | sa tad dharma samanupaśyann anupalabhamāṇah arakto ‘pūṣṭo ‘mūḍho ‘viparyasta-cittāḥ samāhitā ity ucyate | tīrṇṇāḥ pāraga ity ucyate | sthūlagata ity ucyate kṣemaprāpta ity ucyata iti vistaraḥ ||

ādarśapr̄ṣṭe tatha tailapātre **nirīkṣate nāri mukham alarñkutāṁ** |  
sā tatra rāgaṁ janayitva bālā pradhāvito kāma gaveśamāṇā || [SR IX.9]  
mukhasya saṁkrānti yadā na vidyate bimbe mukhaṁ nai kadāci labhyate |  
mūḍho yathā sā janayeta rāgaṁ tathopamān jānatha sarvadharman || [SR IX.10]<sup>...1)</sup>  
ityādiḥ || tathā |

rūpeṇa **darśitā** bodhī **bodhīye** rūpa **darśitāṁ** |  
**viṣabhāgena** śabdena uttaro dharma deśitah || [SR XXIV.1]  
[LVP 473] śabdena uttarāṁ rūparāṁ gambhīrañ ca sabhāvataḥ|  
samāṁ rūparāṁ ca bodhiś ca nānātvāṁ me na labhyate || [SR XXIV.2]  
yathā nirvāṇa gambhīraṁ śabdenā saṁprakāśitāṁ |  
labhyate na ca nirvāṇaṁ sa ca śabdo na labhyate || [SR XXIV.3]  
śabdaś cāpy atha nirvāṇam ubhayāṁ tan na labhyate |  
evam śūnyeṣu dharmmeṣu nirvāṇāṁ saṁprakāśitāṁ || [SR XXIV.4]  
**nirvvāṇāṁ** nirvṛtī cuttā nirvāṇaṁ ca na labhyate |  
**apravṛtti** esa dharmmāṇāṁ yathā paścāt tathā parā || [SR XXIV.5]  
sarvvadharmanāḥ svabhāvena nirvāṇasamasādrśāḥ |  
jñātā naiṣkramyasārehi ye yuktā buddhabodhaye || [SR XXIV.6]

[LVP 473.6–10] tathā

parinirvṛta **lokita** śūrā yehi sabhāvata jñātimi dharmmāḥ |  
kāmaguṇair hi carati ‘saṅgā saṅga vivarjaya satva vinenti || [Unidentified] | iti |  
(1) Cf. Cüppers 1990: 25

§260 **duṣyeta** | duṣavaikṛtye | **nārisvamukhamalaṅktā nirīkṣate** | rūpakāye na **bodhi-darśitā** | **bodhyā rūpakāyo** lakṣaṇo jvalo **darśitah** | **viṣabhāgena** dharmatāvilakṣaṇena saṁvṛtyātmani şaṣṭhī śabdeneno(?) ti śabdena | **apravṛtti nirvāṇāṁ** sāraḥ prabhānam **lokita\_iti loke** |

trayovimśatitamaḥ || 23 ||

*Ad Pras Chapter 24*

[Po: 67b4–74b1; Ox: 93a4–102a4; R: 88a6–96b8]

*Ad MMK XXIV.1*

*On Duḥkhasatya-: Quotation*

[LVP 476.10–14] yathoktam

ūṛṇāpakṣma yathaiva hi karatalasarinstharī na vedyate<sup>1)</sup> pumbhiḥ |  
akṣigataṁ tu (‘tad eva’<sup>2)</sup>) hi janayaty aratiṁ ca piḍāṁ ca ||  
karatalasadr̄śo<sup>3)</sup> bālo na vetti (‘saṁskāraduḥkhatāpakṣma |  
akṣisadr̄śas’<sup>4)</sup> tu vidvān tenavodvejyate<sup>5)</sup> gāḍhaṁ || iti |  
NB. =AbhiKBh 329.12–15. 1) LVP: vedyate; Ox: na v(i)+++mbhiḥ. 2) AbhiKBh: tathaiva. 3) Po: hi.  
4) Ox: ° duḥkhatā++++dr̄śas. 5) =R, AbhiKBh. Po: ° odvijate; Ox: ° odvijyate.

§261 ūṛṇāpakṣma\_iti esa roma |

*On Mārgasatya-*

[LVP 477.3–4] asati ca duḥkhanirodhe kuto duḥkhanirodhagāminī (‘pratipad āryāṣṭāṅga-mārgānugā’<sup>1)</sup>) bhaviyatitī mārgasatyam api nāstīti |

1) R, LVP: āryāṣṭāṅgamārgānugā pratipad; Ox: pratipad āryāṣṭāṅgamārgā.

§262 āryāṣṭā<sup>[5b6]</sup>ṅgamārgānugā\_iti | samyaksamkalpa ityādilakṣaṇamārgagāminī |

*Ad MMK XXIV.3, 4, 5a: Four Grades of Saintship (catvāri phalāni)*

[LVP 478.4–481.4] yadā caivam duḥkhaparijñānādikam nāsti tadāsmiṁ asati srotaāpatti-sakṛdāgamyānāgāmyarhatphalākhyam<sup>1)</sup> phalacatuṣṭayam nopapadyate | katham kṛtvā | iha kleśānām<sup>[LVP 479]</sup> prahāṇam saṁpiṇḍitam<sup>2)</sup> phalākhyam pratilabhatे | tadyathā<sup>3)</sup> |

1) saṁyojanatrayaप्राह्णे sati शोदा॑श मार्गे<sup>[LVP 480]</sup> 'nvayajñānakṣaṇे yat kleśaprahāṇam tat srotaāpattiphalaṁ ||

2) kāmāvacarāṇām bhāvanāprahātavyānām kleśānām adhimātramadhyamṛdūnām prakārāṇām punar adhimātramadhyamṛduprakārabhedena pratyekam bhidyamānānām नवा prakārā bhavanti | tatra kāmāvacaraśaṣṭakleśaprakāraparikṣaye vimuktimārge<sup>[LVP 481]</sup> yat prahāṇam tat sakṛdāgami-phalaṁ |

3) teṣām eva kāmāvacarāṇām kleśānām navamaprkārakleśaparikṣaye vimuktimārge yat<sup>4)</sup> kleśaprahāṇam tad anāgāmiphalaṁ |

4) rūpārūpyāvacārāṇām kleśānām (‘bhāvanāprahātavyānām bhūmau’<sup>5)</sup> bhūmau navaprkāra-bhedabhinnānām<sup>6)</sup> yāvan naivasamjnānāsamjnāyatanabhūmikanavamaklesaprakāraparikṣaye<sup>7)</sup> vimuktimārge yat prahāṇam tad arhatphalam ity etāni catvāri phalāni ||

1) Ox: śrotra. 2) R: piṇḍitam. 3) Ox: tathā. 4) Ox: tat. 5) R: ° prahātavyābhūmau.

6) R: ° prakāradebha. 7) Ox: ° kleprakāra °.

§263 saṁpiṇḍitam iti | iyantam kleśan hatvā 'mukaphalabhāgi bhavatīti | saṁyojanatrayam iti | satkāyadr̄ṣṭir ekā | antagrāhadr̄ṣṭih tajjātīyatvāt tatraiva praviṣṭā | śilavrata-

parāmarśo dvitīyah | tatra dr̥ṣṭiparāmarśah praviṣṭah | vicikitsā tritīyā tatra  
 mithyādr̥ṣṭih praviṣṭā\_itī trayam | śeṣam rāga-pratigha-māna\_avidyā catuṣṭayam |  
 dhātutrayastham hantavyam ava<sup>[5b7]</sup>tiṣṭhate |

NB. Concerning the references to these *anuśayas*, see below.

Darśanaprahātavya-

[LVP 481.10-11] **iha hi** şodaśān mārge 'nvayajñānakṣanāt<sup>1)</sup> pūrve<sup>2)</sup> ye pañcadaśa kṣāntijñāna-ksanāḥ<sup>3)</sup> | tadyathā traidhātukaduhkhābhisamaye duhkhālambanāś<sup>4)</sup> catvāraḥ kṣāntijñānakṣanāḥ |

1) Ox: °jñānalakṣaṇāt. 2) Po: pūrvvarī. 3) Po: kṣaṇāḥ; Ox: °jñānalakṣaṇāś. 4) LVP duḥkh[asaty]ālam-banāś.

§264 iha hi\_ityādinā kṣaṇānām utpattikramam āha |

NB. The division of the passages below is based on Tanji 2006. See also the table of the contents in n. 62 (Tanji 2006: 150).

[LVP 481.12–484.5] a) tatra katame traidehātuka-**duḥkha**\_abhisamaye catvārah kṣāntijñāna-**kṣanāḥ** | tadyathā |

a) (...) **kāma**\_avaca<sup>[LVP 482]</sup>ra-**duḥkhadarśana**-prahātavyasatkāyāntagrāhamithyādrṣṭidrṣṭiparāmarśa-  
śilavrataparāmarśavicikitsārāgapratighamānāvidyā\_ākhyā-**daśa**\_anuśaya-pratipakṣa<sup>⁹¹)</sup> anitya-  
duḥkhaśūnyānātmākārotpannah<sup>²)</sup> kāmāvacaraduḥkhasatyālambana **ānantarya**-mārga-lakṣaṇah<sup>³)</sup>  
duḥkhe **dharmañānakṣanti-ksana** ekaḥ<sup>⁹⁴)</sup> |

3) R: ° mārgaksāne. 4) Ox: e+.

a)<sub>2</sub><sup>\*)</sup> tadālambanākāra eva ca vimuktimārgalakṣaṇo duḥkhe **dharmajñāna**-kṣaṇo dvitīyah |

\*) Lost in Ox.

a)<sub>1</sub> (...evāṁ **rūpārūpya**\_avacaraduḥkhasatyālambanah<sup>1)</sup> **pratighavarjita**\_anantarokta\_ **aṣṭādaśa**<sup>2)</sup> \_  
anuśayapratipakṣo<sup>3)</sup> (...duḥkhādyākārotpannah **ānantarya-mārga-lakṣaṇo**<sup>4)</sup> duḥkhe 'nvayaya-  
jñānakṣāntikṣanas trtīyah |

1) Ox: +++.āvacara °.      2) 9 anuśayas in rūpadhātu and ārūpyadhātu respectively.

3) Ox: ° astāda(s)ānuśayapratiprati++. 4) Ox: +++++++Iyamārga °.

a)<sub>2</sub> tadālambanākāra („eva ca“<sup>1)</sup> („vimuktimārgalakṣaṇo duḥkhe ‘nvayajñānakṣaṇāś caturthaḥ ||<sup>2)</sup>)

1) R: evam. 2) Ox: (v)imuktimā(rga)ala++++nvayajñān(a)+++++.

b) "...yathā caite traidehātukāvacaraduhkhasatyābhismaye kṣāntijñānakṣaṇāś<sup>(1)</sup> catvārah evam

**kāma**\_avacara-**samudaya**-darśanaprahātavyamithyādrstidrstiparāmarśavicikitsārāgapra-

ghamānāvidyā-ākhyā-**sapta**\_anuśayapratipakṣo<sup>2)</sup> hetusamudayaprabhavapratyayākārotpannah  
kāmāvacarasamudayasatyālambana<sup>3)</sup> āna<sup>[LVP 483]</sup>**ntarya**-mārga-lakṣaṇaḥ samudaye **dharmajñāna-**  
**ksāntikṣaṇa** ekaḥ |

1) Ux: ++++++nas. 2) Ux: mithyadrṣṭi(d)rṣṭi+++++ ++++++v(i)dyakhya .

3) Po: "samudasatya".

b<sub>2</sub>) tadālambanākāra eva ca vimuktimārgalakṣaṇāḥ samudaye<sup>1)</sup> **dharmajnānakṣaṇo** dvitiyāḥ |

1) Po: samudaya.

b)<sub>1</sub> evam **rūpa\_ārūpya**\_avacarasamudayasatyālambanah<sup>1)</sup> pratighavarjitānantarokta-**dvādaśa**<sup>2)</sup> - anuśayapratipakṣah<sup>3)</sup> samudayasatyākārotpanna **ānantarya-mārga-lakṣaṇaḥ** samudaye 'nvaya-jñānakṣanti-kṣaṇas tṛtīyah |

1) Po: °ālambana; R: °satyāla. 2) 6 anuśayas in rūpadhātu and ārūpyadhātu respectively.

3) Po: °dvādaśānuyaḥ; Ox: pra+++++tānantaro°.

b)<sub>2</sub> tadālambanākāra eva ca<sup>1)</sup> vimuktimārgalakṣaṇaḥ samudaye 'nvaya-jñānakṣaṇaś caturthah | ity ete traidhātukāvacaraduḥkhasamudayasatyābhismayē catvārah kṣaṇāḥ ||

1) Missing in Po and Ox.

c) yathā caite catvārah kṣaṇāḥ traidhātukaduḥkhasamudayasatyābhismayē evam

c)<sub>1</sub> **kāma**\_avacaraduḥkhanirodhadarśanapraḥātavyasamudayokta-**sapta**\_anuśayapratipakṣo nirodhaśāntapraṇītāniḥsaraṇākārotpannaḥ kāmāvacaraduḥkhanirodhasatyālambanah **ānantarya-mārga-lakṣaṇo** nirodhe **dharmajñānakṣanti-kṣaṇa**<sup>1)</sup> ekaḥ |

1) Po: °kṣāntilakṣaṇa.

c)<sub>2</sub> tadālambanākāra eva ca vimuktimārgalakṣaṇo duḥkhanirodhe<sup>1)</sup> **dharmajñāna-kṣaṇo** dvitīyah |

1) =R. Tib. sdug bsngal 'gog pa la. See de Jong 1978: 242. Po, Ox, LVP: nirodhe.

c)<sub>1</sub> etair evākārai °**rūpārūpya**\_avacaraduḥkhanirodhasatyālambanah pratighavarjita-**dvādaśa**<sup>2)</sup> - anuśayapratipakṣa **ānantarya-mārga-lakṣaṇo**<sup>3)</sup> rūpārūpyāvacaraduḥkhanirodhe<sup>2)</sup> 'nvaya-jñānakṣanti-kṣaṇas tṛtīyah |

1) Missing in Po. 2) 6 anuśayas in rūpadhātu and ārūpyadhātu respectively. 3) LVP: nirodhe.

c)<sub>2</sub> tadālambana<sup>1)</sup> eva ca<sup>2)</sup> vimuktimārgalakṣaṇo nirodhe 'nvaya-jñāna-kṣaṇaś caturthah |

ity ete traidhātukāvacaraduḥkhanirodhasatyābhismayē catvārah kṣaṇāḥ ||

1) Po, Ox: tadālambana. 2) Missing in Po and Ox.

d) °yathā caite traidhātukāvacaraduḥkhanirodhābhismayē catvārah kṣaṇāḥ |<sup>1)</sup> evam

d)<sub>1</sub> **kāma**\_avacaraduḥkhanirodhagāmi-**mārga**-darśanapraḥātavyanirodhokta\_anuśayesu śilavrata-parāmarśam aştamāṁ prakṣipyā **aṣṭa**\_anuśayapratipakṣo mārganyāyapratipannairyāṇikākārot-pannah<sup>2)</sup> °**kāma\_ava**<sup>[LVP 484]</sup> caraduḥkhanirodhagāmi-mārgālambana **ānantarya-mārga-lakṣaṇo** mārge **dharmajñāna-kṣanti-kṣaṇa** ekaḥ |<sup>3)</sup>

1) Missing in Ox and LVP. 2) Po: °nairyāṇikālambana. 3) Missing in Po.

d)<sub>2</sub><sup>1)</sup> tadālambanākāra eva ca vimuktimārgalakṣaṇo mārge **dharmajñāna-kṣaṇo** dvitīyah<sup>2)</sup> |

1) Missing in Po. 2) R: dvitīyam.

d)<sub>1</sub> °etair evākārai **rūpārūpya**\_avacaraduḥkhanirodhagāmimārgālambanah<sup>1)</sup> pratighavarjitaś<sup>2)</sup> **caturdaśa**<sup>3)</sup>\_anuśayapratipakṣa **ānantarya-mārga-lakṣaṇo**<sup>4)</sup> mārge 'nvaya-jñānakṣanti-kṣaṇas tṛtīyah |

ity ete pañcadaśa kṣaṇā darśanamārgābhidhānāḥ ||

1) Po: Missing. See note 2) of 1) above. 2) =Po, Ox, R. LVP: °varjita°. 3) 7 anuśayas in rūpadhātu and ārūpyadhātu respectively. 4) Ox: Folio 94b ends with ānanta. Folio 95a is lost.

§265 **dharmajñānakṣanti-dharmajñāne kāmadhātāv eva | anvaya-jñānakṣanti-anvaya-jñāne rūpārūpya-dhātāv eva jñeye | kāme duḥkhadarśane heyāḥ | 10 | samudaye | 7 | nirodhe | 7 | mārge | 8 | rūpe duḥkhadarśane heyāḥ | 9 | samudaye | 6 | nirodhe | 6 | mārge | 7 | arūpye duḥkhadarśanaheyāḥ | 9 | samudaye | 6 | nirodhe | 6 | mārge | 7 | etā tadyathā\_itya<sup>[5b8]</sup>dinā\_āha | yad anantaram kleśavimukto 'smīti kapāṭavidhāna-**

rūpaṁ 'duḥkhe **dharma-jñānam** utpadyate | kleśavimuktirūpaṁ coranikāśana svarūpaṁ duḥkhe **dharma-jñānarūpam** ānantarya-lakṣaṇam ucyate | rūpārūpya\_ avacarayoh duḥkham ekīkṛtyālambya\_ **anvaya**jñānakṣānty-**anvaya**jñānābhyaṁ hanyate | ūrdhva-**pratighavarjitavāt** dhātudvaye ' py aṣṭadaśanānuśayā heyāḥ |

#### Srotaāpanna-

[LVP 484.6–9] eṣu vyavasthita āryaḥ srotaāpattiphalasākṣātkriyāyi pratipannaka ity ucyate | ṣoḍaśe tu mārgे 'nvayajñānasthitih sa srotaāpanna ity ucyate | (...ta ete...) 'ṣṭāśitir anuśayāḥ<sup>2)</sup> satyānāṁ darśanamātreṇa bhāvanām anapekṣyaiva prahīyanta iti kṛtvā darśanaprahātavyā ity ucyante<sup>3)</sup> |

1) Po: yathaite. 2) Po, R: anuśayā. 3) Po: unte.; R: ucyate.

§266 pindena **aṣṭāśitir** bhavanti |

#### Bhāvanāprahātavya-

[LVP 484.10–486.7] **yathā**-dṛṣṭasatyākārabhāvanayā tu ye paścāt prahīyante te bhāvanā-prahātavyāḥ | te ca daśa\_anuśayā bhavanti<sup>1)</sup> | **kāmāvacarā rāga-pratigha-māna\_avidyāḥ** | rūpāvacarā eta<sup>2)</sup> eva pratighavarjita<sup>[LVP 485]</sup>s trayāḥ | ārūpyāvacarāś ca traya eta eva\_itī daśa bhavanti ||

1) Po: sambhavanti. 2) R: ta. See de Jong 1978: 242.

ete ca yathoktena nyāyena **bhūmau bhūmau navadhā** bhidyante **kāmadhātāu catushu dhyāneṣu catushu cārūpyeṣu** | ekaikasya ca kleśaprakārasya<sup>1)</sup> prahāṇārtham<sup>2)</sup> ānantaryavimuktimārgabhedena dvau dvau jñānakṣaṇau vyavasthāpyete kleśakṣaṇaviparyayena | **adhimātra**\_adhimātro hi kleśaprakāro (...mṛdumṛdubhyām ānantaryavimuktimārgābhyaṁ<sup>3)</sup> prahīyate | yāvan mṛdumṛdukleśaprakāro<sup>4)</sup> 'dhimātrādhimātrābhyaṁ jñānakṣaṇābhyaṁ prahīyate | sthūlam hi malamalāprayatnasādhyam sūkṣmam tu mahāprayatnasādhyam rajakavastradhāvanasādharmaṇeti<sup>5)</sup> vijñeyam ||

1) Po: °prakāṇasya. 2) R: °ārtham. 3) R: mānantaryavimuktimārgabhyām.

(4) Po: mṛdukleśaprakāro. 5) R: mahāprayatnarajakavastradhāvena sādharmaṇeti.. .

#### Sakṛdāgāmin-

tatra darśanamārgād ūrdhvam<sup>1)</sup> (...kāmāvacarabhāvanāprahātavyaşaṣṭakleśaprakārapratipakṣavimuktimārgākhyajñānakṣaṇād arvāg jñānakṣaṇāvasthita<sup>2)</sup> (...āryaḥ sakṛdāgāmiphalapratipannaka ity ucyate | sakṛd imari lokam āgatya parinirvāṇāt sakṛdāgāmī\_ity<sup>3)</sup> ucyate | tatphalārthaṁ pratipannapakah prayogasthāḥ sakṛdāgāmiphalapratipannaka ity ucyate | **ṣaṣṭe** tu kṣaṇe **sakṛdāgāmī**<sup>4)</sup> ||<sup>5)</sup>

1) R: mārgārddha. (2) R: °ṣaṣṭaklepra °; Po, R: °ākhyajñānād; Po: °arvāg jñānakṣaṇeṣu.

3) R: sakṛdāgāmity. 4) R: sakṛdāgāmi; LVP: sakṛdāgāmī[ty ucyate]. 5) Missing in Po

#### Anāgāmin-

(...ṣaṣṭāt kṣaṇād ūrdhvam navamakleśaprakāraprahāṇavimuktimārgakṣaṇād arvāg jñānakṣaṇeṣu<sup>1)</sup> vartamāna āryo 'nāgāmiphalapratipannaka ity ucyate | (...anāgatyemāri lokari tatraiva

parinirvāṇā<sup>[LVP 486]</sup>d anāgāmīty ucyate |<sup>2)</sup> tatphalārthaṁ<sup>3)</sup> pratipannako prayoga-  
sthah<sup>4)</sup> 'nāgāmiphalapratipannaka ity ucyate | **navame** tu kṣaṇe 'nāgāmī\_ity ucyate ||

1) Po: see the above note. (2) Po: punar asmin lokam anāgamād anāgamīti. 3) Po: "tphalā".

4) Missing in Po and R.

### Arhat-

kāmāvacaranavamavimuktimārgakṣaṇād<sup>1)</sup> ūrddhvam naivasamjñānāsaṁjñāyatanaabhūmika-  
navamakleśaprakāraprahānavimuktimārgakṣaṇād<sup>2)</sup> arvāg jñānakṣaṇeṣu<sup>3)</sup> vartamāna āryo 'rthat-  
phalapratipannaka<sup>4)</sup> ity ucyate<sup>5)</sup> | sadevamānuṣāsurāt lokāt pūjārhatvād arhann ity ucyate |  
tatphalārthaṁ<sup>6)</sup> pratipannakah prayogasthah<sup>7)</sup> (...) arhatphalapratipannaka ity ucyate |<sup>8)</sup>  
**bhavāgrika**-navamakleśaprakāraprahāṇāt tu navamavimuktimārge vyavasthito 'rhan bhavati ||

1) R: kāmāvacare navamā. 2) Po: "bhūmikan navamā". 3) Po: kṣaṇeṣu. 4) Po: 'rhatphalasthā.

5) Po: ucyante. 6) R: tatpharthaṁ. 7) Po: prayogaphalasthah. 8) Missing in Po and R.

§267 **yathā**\_iti | yena | **bhūmāv** iti | **navabhūmayaḥ** | **kāmadha**<sup>[6a1]</sup>**tur** ekah | **catvāri**  
**dhyānāni** | **arūpyāni** ca | tatra **kāmāvacarā rāga-pratigha-māna\_avidyāḥ** | pratyekam  
nava nava prakārāḥ kriyante | teṣām **adhimātram** ādim kṛtvā yāvantam  
madhyaśaṣṭhaprakāram caturṇām api pratyekam hatvā **sakṛdāgāmī** | teṣām eva  
pratyekam **navamarī** hatvā 'nāgāmī' | trīṇy api phalāni kāmadhātāv eva | evam  
prathamadhyāne kleśatrayam iti pratyekam nava nava prakārakṛtvā hatvā | evam eva  
yā<sup>[6a2]</sup>vad **bhavāgrasyāpi** hatvā **arhā** bhavanti |

### Quotation

[LVP 486. 9–487.4] yathoktarī sūtre |

prṣṭasya<sup>1)</sup> devarājena śakreṇa **vaśavarttinā** |

**krṣatāṁ**<sup>2)</sup> **yajamānānāṁ** prāṇināṁ **punya-kāṅkṣīṇāṁ** ||

[LVP 487] kurvatāṁ śraddadhānānāṁ puṇyam aupadhiκāṁ sadā |

sukṣetraṁ **te** pravakṣyāmi<sup>3)</sup> yatra dattam<sup>4)</sup> mahatphalaṁ ||

pratipannakāś catvāraś catvāraś ca phalasthitāḥ |

eṣa saṅgho (...) **dakṣiṇīyo** **vidyā-carāṇa**-sampanna iti |<sup>5)</sup>

NB. Lost in Ox. Cf. SN I: 233 (LVP, n. 4).

1) LVP, R: prṣṭah sa. 2) R: kṣatāṁ. 3) R: pravakṣāmi. 4) Po: dāttam. 5) R: 'sāmpadeti.

§268 **vaśah** svabhūvananirmāṇasāmarthyām | **krṣatāṁ** **kāṅkṣīṇāṁ** **punyaṇāṁ** |  
**yajamānānāṁ** | dadatām | **te** | tava **śakrasya** | dakṣiṇām deyavastrārhantīti **dakṣiṇīyāḥ** |  
pūrvanivāsānusmṛtiḥ | vyupapattiḥ | āśravakṣayajñānāni **vidyā** | etāny eva **caranāḥ** |  
sarvatragamanāt |

### Madhyo'ddeśika-

[LVP 489.1–3] **Madhyoddeśikās** tu<sup>1)</sup> Mahāvastūpadīṣṭabhūmivyavasthayā prathamabhbūmisthitam  
bodhisatvam utpannadarśanamārgam<sup>2)</sup> vyācakṣaṇāḥ saṅghāntahṛpātinām vyācakṣate | tadā  
saṅghe cāsatī bodhisatvo 'pi nāstīti kathaṁ buddho bhaviṣyatīti spaṣṭam evaitat |

NB. Missing in Ox. 1) R, LVP: ca 2) R: upanna<sup>o</sup>.

## §269 **Madhyoddeśikā** | Mahāsāṃghikāḥ |

MMK XXIV.7

[LVP 490.6–7]

atra brūmaḥ śūnyatāyām na tvam vṛtī prayojanām |  
śūnyatām śūnyatārthaṁ ca tata evam vihanyase || [MMK XXIV.7]

NB. Missing in Ox.

## §270 śūnyatāyām prayojanām na vṛtī | śūnyatārthañ ca na vṛtī |

Ad MMK XXIV.11

[LVP 494.15–495.12] tad evam yaḥ saṃvṛtiparamārthalakṣaṇasatyadvayasya<sup>1)</sup> vyavasthām akṛtvā<sup>2)</sup> śūnyatām<sup>3)</sup> varṇayati tam tathāvidhām pudgalaṁ

[LVP 495] vināśayati durdṛṣṭā śūnyatā mandamedhasam |

(...sarpo yathā **durgṛhīto**<sup>4)</sup> vidyā vā duśprasādhitā || [MMK XXIV.11]  
saṃvṛtisatyām<sup>5)</sup> hy ajñānamātrasamutthāpitām niḥsvabhāvarā buddhvā tasya paramārtha-lakṣaṇām śūnyatām pratipadyamāno **yogī** nāntadvaye patati | kiṁ tad āśīdyad idānīm nāstīty evam pūrvām (...bhāvasvabhāvānupalambhāt paścād<sup>6)</sup> api nāstitām na pratipadyate | pratibimbākārāyāś ca lokasarīvṛter abādhanāt karmakarmaphaladharmādharmādikam api na bādhate<sup>7)</sup> | na cāpi paramārtham bhāvatve<sup>8)</sup> samāropayati | niḥsvabhāvānām eva padārthānām karmaphalādi-darśanāt (...sasvabhāvānāñ cādarśanāt<sup>9)</sup> ||

yas tv evam satyadvayavibhāgam (...apaśyan śūnyatām saṃskārāṇām<sup>10)</sup> paśyati sa śūnyatām paśyan mumukṣur (...nāstītām vā<sup>11)</sup> saṃskārāṇām parikalpayed yadi vā śūnyatām kāmīcid bhāvataḥ satīm<sup>12)</sup> tasyāś cāśrayārtham bhāvasvabhāvam api parikalpayet<sup>13)</sup> | ubhayathā cāsyā durdṛṣṭā śūnyatā niyatām (...vināśām parikalpayet<sup>14)</sup> |

1) Po: °paramārthasatyadvayalakṣaṇa °. 2) R, LVP: apākṛtya. 3) Ox: +++. 4) Po: durgṛhīto yathā sarpo. 5) Po: saṃvīti °. 6) Ox: °lambhā++ścād. 7) Ox: bādhya. 8) =Po. Tib. dngos po nyid du. Ox, R, LVP: bhāvasvabhāvātvena. 9) Missing in Po. 10) Ox: apaśya++++skārāṇām. 11) Ox: ca for vā; R: nāstītānām. 12) Ox, R: satī. 13) Ox: +(ka)lpayet. 14) LVP: vināśayet.

## §271 **durgṛhīto** viparītagrahaḥ | na vā<sup>[6a3]</sup>rtata iti **yogī** vyasanām pratipakṣaḥ |

Quotation from the RĀ

[LVP 496.7–13] (...yathoktam ārya-Ratnāvalyām |

aparo 'py asya durjñānām **mūrkhaḥ** paṇḍitamānikaḥ |  
pratikṣepavinaṣṭātmā<sup>1)</sup> yāty avicim adhomukhaḥ || [RĀ II.20] iti |  
evam tāvad<sup>2)</sup> abhāvato<sup>3)</sup> gṛhyamāṇā śūnyatā grahītāram vināśayati || <sup>4)</sup> (...atha bhavān śūnyatām<sup>5)</sup> parikalpayet tad āśrayāṇām ca saṃskārāṇām astitvarām | evam api nirvāṇagāmini mārgē **vipratipannatvāc** chūnyatopadeśā<sup>6)</sup> eva vihvalo jāyeta<sup>7)</sup> | tad evam bhāvarūpenāpi śūnyatā gṛhyamāṇā grahītāram vināśayati ||

(1) Ox: Lost until °k(še)p(a)(vinaṣṭ)ātmā. 2) Ox: tā++. The remaining text in this part is lost.

3) =Po. R: abhāvo; LVP: abhāvena. 4) Po: The remaining text hereafter is missing. 5) See de Jong 1978. Cf. Tib. ci ste bcom ldan 'das rnams kyi stong pa nyid. 6) R: śūnyatāpadēśa. 7) R: jāyat.

### §272 **aparo ' pi mūrkhaḥ asya śūnyatārthasya | vīpratipannatvād iti vīparītatvena |**

*Ad MMK XXIV.12: Quotation from the Catusparisatsutra*

[LVP 498.9–499.2] yathoktam<sup>1)</sup> sūtre |

atha bhagavato 'cirābhisaṃbuddhasyaitad<sup>2)</sup> abhavat | adhigato mayā dharmo gaṇḍbhīro gambhīrāvabhāṣah | atarko (...tarkāvacarāḥ sūkṣmaḥ...<sup>3)</sup> paññitavijñavedanīyah | sacet tam aham pareśām ārocayeyam pare ca me na vibhāvayeyuh | sa mama vighātaḥ syāt klamathah syāc cetaso 'nudayah<sup>[LVP 499]</sup> syāt || (...yan nv...<sup>4)</sup> aham ekākī aranye pravivikte drṣṭadharmaśukhavihāram anuprāpto vihareyam iti vistaraḥ ||

NB. See E. Waldschmidt (ed.), Das Catusparisatsutra, II: 108–110: 8.2–3 (de Jong 1978: 243).

1) Po: yathokta. 2) Po: vinā. 3) Ox: °āvaca++++ḥ. 4) R: emv(?)

### §273 vicāreṇa gambhīrāvabhāṣah | atarko 'nābhilāpyatvāt | atarkāvacāra | ūhādir ahitativāt | āropayeyam | pratipādayeyam | vibhāvayeyuh | udgrhṇīyuh | vighāto nirarthakah | klamathah khedaḥ | anudayah sukhādyabhāvah |

*Ad MMK XXIV.15*

[LVP 501.10–502.2] (...tad evam āsmākīne pakṣe supariśuddhatare<sup>1)</sup> sarvavyavasthāsv<sup>2)</sup> aviruddhe vyavasthite

<sup>3)</sup> pratītya darmān (...adhigacchate vidū na cāntadrṣṭī ya karoti niśrayam<sup>5)...4)</sup>

sahetu sapratyaya dharma jānatī ahetu apratyaya nāsti dharmateti<sup>6)</sup>

bhagavadvacanāt | atisthūle atyāsanne tadviruddhe ca svakīye pakṣe doṣavati atimauḍhyād<sup>7)</sup> (...yathāvad avasthitau guṇadoṣāvapaśyan<sup>8)</sup>

[LVP 502] sa tvarīn doṣān ātmānīyān<sup>9)</sup> asmāsu paripātayan<sup>10)</sup> |

aśvam<sup>11)</sup> evābhīrūḍhaḥ sann aśvam<sup>11)</sup> evāsi vismrtaḥ || [MMK XXIV.15]

1) Ox: Lost until ++riśuddhatare. 2) Po: °vyavasthā. 3) The following verse is reproduced in LVP

505.10–14. 4) Ox: Lost after adh(i). 5) R: niḥśrayam. 6) Ox, R: dharmeti. 7) Ox: at(i)m(au).yā(d);

R: atimaughād; LVP: atimogho. See de Jong 1978: 243. 8) Ox: (yathā)+++++doṣāva+(ś)yan.

9) Po., Ox, R: ātmānān. 10) Po: pariṇāmayan. 11) Po: ghoṭām. See also LVP, n. 2.

### §274 atisthūle bhavan mate | gambhīryābhāvād atyāsanne | tadviruddhe asmat-[<sup>6a4</sup>]pakṣaviruddhe |

*Ad MMK XXIV.19: Quotation from the CS*

[LVP 505.4–8] yathoktam<sup>1)</sup> śatake |

apratiṣṭātitā nāsti kadācit kasyacit<sup>2)</sup> kvacit |

na kadācit kvacit kaścid vidyate tena śāśvataḥ || iti<sup>2)</sup> | [CS IX.2]

ākāśādīni kalpyante nityānīti pṛthagjāṇaiḥ |

laukikenāpi teṣv arthān na paśyanti vicakṣanāḥ || iti | [CS IX.5]

NB. Missing in R. 1) LVP tathoktrī. 2) Missing in Po.

§275 *laukikenāpi\_iti* na kevalam | lokottareṇa jñānena | athānabhidheyān | **vicakṣaṇa**  
āryah |

Cf. CŚT ad IX.5 (Suzuki 1994: 180.9–11): tathā hi padārthasvabhāvapañditā ākāśābhidhāne prayujyamāne laukikenāpi jñānena nābhidheyam nāma kiṁcit svarūpam upalabhante yathā pṛthivyādyabhidhāneṣu kāṭhinyādikam |

*Ad MMK XXIV.40: Quotation from the Dhyāyitamuṣti*

[LVP 516.14–517.4] tasya tathāgataśāsane pravrajitasyaivam bhavati | aham śīlavān aham brahmacārī | aham saṁsāram samatikramiṣyāmi | aham nirvāṇam anuprāpsyāmi | aham duḥkhebhyo mokṣyāmi | sa kalpayatime dharmāḥ kuśalā ime dharmā akuśalā (‘iti | ...’<sup>1)</sup> ime dharmāḥ prahātavyā ime dharmāḥ sākṣātkartavyāḥ | duḥkham parijñātavyam<sup>2)</sup> samudayaḥ prahātavyo nirodhaḥ sākṣātkartavyo mārgo bhāvayitavyaḥ | sa kalpayati | anityāḥ sarvasaṁskāraḥ adīptāḥ sarvasaṁskāraḥ | yan nv aham sarvasaṁskārebhyaḥ phalāyeyam | tasyaivam avekṣamāṇasyat-padyate | nirvitsahagato manasikāraḥ | **animittapurogataḥ** | tasyaivam bhavati eṣā sā duḥkha-parijñā ye Yam eṣān dharmāṇām parijñātasyaivam bhavati | yan nv aham samudayaṁ prajaheyaṁ | sa sarvadharamebhyā ārtīyate<sup>3)</sup> | jehrīyate | vitarati | vijugupsate | utrasyati | santrāsam āpadyate | tasyaivam<sup>[LVP 517]</sup> bhavati | iyam eṣān dharmāṇām sākṣātkriyā | idam samudaya prahāṇam yad idam ebhyo dharmebhyo ‘rtīyanā<sup>4)</sup> tasyaivam<sup>5)</sup> bhavati nirodhaḥ sākṣātkartavyaḥ | samudayaṁ<sup>6)</sup> kalpayitvā nirodham saṁjānāti | tasyaivam bhavati | eṣā sā nirodhasākṣātkriyā | tasyaivam bhavati yan nūnam aham mārgam<sup>7)</sup> bhāvayeyam | sa eko rahogataḥ | tān dharmāṇ manasikurvan śamathaṁ pratilabhatē |

NB. LVP 516.5–518.1 = 295.12–298.15. See also Yonezawa 2006: 147.

1) Missing in Po. 2) Po: prahātavyam. 3) =Po, Ox. R: āttīryate. See de Jong 1978: 244.

4) =Po, Ox. R: āttīryanā. See de Jong 1978, *ibid.* 5) Po: tasyaiva. 6) Po: dvayaṁ; R: sa dvayaṁ; Ox: +y(a)m. Tib. de gnyis su brtags nas. See de Jong, *ibid.* 7) Ox: etām.

§276 **animittapurogata** iti | vikalpanimittarahitaḥ |

[LVP 517.5–11] tasya tena nirvitsahagatena<sup>1)</sup> manasikāreṇa śamatha utpadyate | tasya sarvadharmeṣu<sup>2)</sup> cittam na pralīyate<sup>3)</sup> prativahati pratyudāvartate | tebhyāś cārtīyate<sup>4)</sup> jehrīyate | anabhinandanācittam utpadyate || tasyaivam bhavati mukto ‘smi sarvaduḥkhebhyo na me bhūya uttarī kiṁcit karaṇīyam arhann asmiḥti | ātmānaṁ saṁjānāti || sa maraṇakālasamaya utpattim ātmano deveṣu paśyati | tasya **kāṇkṣā** vicikitsā ca bhavati buddhabodhau sa vicikitsāpatitaḥ<sup>5)</sup> | kālagato mahānirayeṣu prapatati | tat kasya hetoh | yathāpīdam<sup>6)</sup> anutpannān sarvadharmanā vikalpayitvā<sup>7)</sup> tathāgate vicikitsāṁ vimatim utpādayati ||

1) Po: °sagate. 2) Po: ‘dharmme. 3) Ox: pratilīyate. 4) =Po, Ox. R: cāttīryate. See de Jong 1978, *ibid.*

5) LVP: °pātitāḥ. See de Jong 1978, *ibid.* 6) Ox: yathā cedarā. 7) Po: tathā.

§277 **kāṇkṣā** | vācyam |

[LVP 517.12–518.6] atha khalu mañjuśrīḥ kumārabhūto bhagavantam etad avocat | kathaṁ punar bhagavan catvāry āryasatyāni draṣṭavyāni | bhagavān āha | yena mañjuśrīr anutpannāḥ sarvadharmaḥ drṣṭāḥ tena duḥkham parijñātaṁ | yenāsamutthitāḥ sarvadharmaḥ drṣṭāḥ tasya samudayaḥ prahīṇaḥ | yenātyantaparinirvṛtāḥ sarvadharmaḥ drṣṭāḥ tena nirodhaḥ sākṣātkṛtaḥ | yenātyantaśūnyāḥ sarvadharmaḥ drṣṭāḥ tena mārgo bhāvitaḥ | yena mañjuśrīr evam catvāry

āryasatyāni drṣṭāni sa na kalpayati („na vikalpayati“<sup>1)</sup> | ime dharmāḥ kuśalāḥ | ime dharmā<sup>1)</sup> akuśalāḥ<sup>2)</sup> ime dharmāḥ prahātavyāḥ | ime dharmāḥ sākṣātkartavyāḥ | duḥkham parijñātavyam samudayaḥ prahātavyo nirodhaḥ sākṣātkarttavyo mārgo bhāvayitavya iti | <sup>3)</sup> tathā hi sa tam dharman na samanupaśyati nopalabhate<sup>4)</sup> yaḥ parikalpyeta<sup>5)</sup> bālapṛthagjanāḥ<sup>6)</sup> tv etān dharmān kalpayanto rajyanti ca („duṣyanti ca“<sup>7)</sup>) muhyanti ca | sa na kaṇcid dharmam **āyūhati** **niryūhati**<sup>8)</sup> | tasyaivam anāyūhato 'niryūhatas traidhātuke cittam na sajjati | ajātarām sarva<sup>[LVP 518]</sup>traidhātukam samanupaśyati<sup>9)</sup> | māyopamarī svapnoparamān pratiśrutakopamam evaṁsvabhāvān sarvadharmān paśyann anunayapratighāpagato bhavati sarvasatveṣu | tatkasya hetos tathā hi sa tān dharmān nopalabhate | yatrānunīyate vā pratihanyate<sup>10)</sup> vā | sa ākāśasamena cittena buddham api na samanupaśyati | dharmam api na samanupaśyati sarīgham api na samanupaśyati | sa sarvadharmān śūnyān iti samanupaśyan<sup>11)</sup> na kvacid dharme („vicikitsām utpādayati | aviciktsan“<sup>12)</sup>) nirupādāno bhavati nirupādāno **'nupādāya** parinirvātīti vistaraḥ ||

1) Missing in Po. 2) Po: dharmā. 3) LVP: [tat kasya hetoḥ ||]. 4) Missing in Po and Ox.

5) Po: parikalpyet. 6) Po: punas. 7) Missing in R. 8) Missing in Ox. 9) Po: paśyati.

10) Ox: °hanyeta; R: °halye. 11) Ox: samanupaśyati. 12) vicikitsaḥ san.

§278 **āyūhaniryūho** grahanaparityāgau | **anupādāya** na kim api nimittīkrtya |

caturviṁśatitamāṁ || 24 ||

*Ad Pras Chapter 25*

[Po: 74b1–77b8; Ox: 102a4–106b6; R: 96b9–101b10]

*Ad MMK XXV.1*

[LVP 519.6–520.9] iha hi bhagavatā uśitabrahmacaryāṇān tathāgataśāsanapratiṣṭipannānāṁ dharmānudharma-pratiṣṭipattiyuktānāṁ pudgalānāṁ dvividham nirvāṇam upavarṇitāṁ sopadhiśeṣān nirupadhiśeṣāṁ ca |

tatra niravaśeṣasyāvidyārāgādikasya **kleśa**-gaṇasya **prahāṇāt** **sopadhiśeṣāṁ** nirvāṇam iṣyate | tatropadhiyate 'smīnna ātmasneha ity upadhiḥ | upadhiśabdenātmaprajñaptinimittāḥ<sup>1)</sup> **pañca** **upādāna-skandhā** ucyante | („śisyata iti śeṣaḥ“<sup>2)</sup>) upadhir eva („śeṣa upadhiśeṣaḥ“<sup>3)</sup>) saha upadhiśeṣeṇa vartata iti sopadhiśeṣāṁ kiṁ tan nirvāṇāṁ | tac ca skandhamātrakam eva kevalam satkāyadrṣṭyādikleśataskararahitam avaśiṣyate | nihatāśeṣacauragaṇagrāmamātrāvasthāna-sādharmyeṇa<sup>4)</sup> tat sopadhiśeṣāṁ nirvāṇam ||

[LVP 520] yatra tu nirvāṇe skandhamātrakam api nāsti tan („**nirupadhiśeṣāṁ**“) nirvāṇām | nigrata upadhiśeṣo<sup>5)</sup> 'smīnna iti kṛtvā | nihatāśeṣacauragaṇasya<sup>6)</sup> grāmamātrasyāpi vināśasādharmaṇe<sup>4)</sup> | **tad eva** cādhikṛtyocaye |

**abhedi** kāyo nirodhi („saññā vedaṇā yaccha rahiṁsu saccā

copaśamo<sup>7)</sup> saṁskārāṇām viññāṇam arthe gamedīti

tathā |

**asarnlinena** kāyena vedanām adhivāsayan<sup>7)</sup> |  
<sup>(8)</sup>**pradyotasya** \_iva nirvāṇam vimokṣas tasya cetasa<sup>..</sup>) iti |  
tadevaṁ nirupadhišeṣaṁ nirvāṇam **skandhānām nirodhāl** labhyate ||

1) Po: ° pratijñapti °. 2) Ox: [defect]. 3) Ox: śeṣaḥ. 4) Po: ° sādharmmeṇa. 5) Ox: nirupadhi<sup>ī</sup> [defect]padhi °. 6) Ox: ° caugāṇasya. 7) R, LVP: adhyavāsayat. 8) Ox: pradyo[defect].

§279 **kleśa-prahāṇāt sopadhišeṣaḥ** | **pañca-skandha-nirodhān** nirupadhišeṣaḥ | **śisyata iti** | śāṁsasu anuśiṣṭau | **tad eva\_itि** **nirupa<sup>[6a5]</sup>dhišeṣaṁ** | **abhedi** vinaṣṭaṁ | āryāśrāvako **'sarṇlinena** dhyānarahitena | **pradyotasya** pradīpasya |

*Ad MMK XXV.3*

[LVP 522.3–10] atha syād yady api nirvāṇe na santi kleśāḥ na cāpi skandhās tathāpi nirvāṇād arvāg  
vidyante | tatas teṣāṁ parikṣayān nirvāṇam bhaviṣyatīti |

ucyate | tyajyatām ayāṁ grāho | yasmān<sup>1)</sup> nirvāṇād arvāk svabhāvato vidyamānānām na<sup>2)</sup>  
punar abhāvah śakyate kartum | tasmān nirvāṇābhilāṣīṇā tyajyaiṣā kalpanā | vakṣyati<sup>3)</sup> hi |  
nirvāṇasya ca<sup>4)</sup> yā **kotiḥ** **kotiḥ** sarisaraṇasya ca |

na taylor antaraṇ kiñcit susūkṣmam api vidyata [MMK XXV.20] iti |  
tad evam<sup>5)</sup> nirvāṇe na kasyacit prahāṇām nāpi kasyacin nirodha iti vijñeyam\* | tataś ca  
niravašeṣakalpanākṣayarūpam<sup>6)</sup> eva nirvāṇām |

1) Po: na. 2) Missing in Po. 3) Po: kakṣyati. 4) Missing in Po. 5) Po: eva. 6) R: ° kalpakṣaya °.

\**Ad MMK XXV.3*

[LVP 521.12–14] yad dhi naiva prahīyate rāgādivat | nāpi prāpyate śrāmaṇyaphalavat | nāpy  
ucchidyate skandhādivat | yac cāpi na **nityam** aśūnyavat | tatsvabhāvato 'niruddham anutpannam  
ca sarvaprapāñcopāsamalakṣaṇam nirvāṇam uktarī |

§280 **kotiḥ** paryantah | **nityam** sadā |

*Quotation of the SR IX.26cd*

[LVP 523.6–13] āha |

astīti nāstīti ca kalpanāvatām evam carantāna na duḥkha śāmyati | [SR IX.26cd] iti |  
astīti bhāvasadbhāvakalpanāvatām Jaiminīya-Kaṇāda-Kāpilādinām<sup>1)</sup> Vaibhāṣikaparyantānām  
nāstīti ca<sup>2)</sup> kalpanāvatām nāstikānām apāpagatiniṣṭhānām **tad anyeṣāṁ vā**\_atītānāgata-  
saṁsthāna **avijñapti**-viprayuktasāṁskāraṇāstivādinām<sup>3)</sup> tadanyadastivādinām<sup>4)</sup> (kalpitav-  
bhāvaya nāstivādinām<sup>5)</sup> paratantrapariniṣpannasvabhāvator astivādinām (evam astināsti-  
vādinām evam<sup>6)</sup> carantāna<sup>7)</sup> na (duḥkhaṁ saṁsāraḥ<sup>8)</sup> śāmyatīti ||

1) Po, Ox: Vaiśeṣika° for Jaiminīya°; Po: ° Kāpilakā°. 2) Missing in Po. 3) R, LVP: atītānāgata-  
saṁsthānām vijñaptiviprayuktasāṁskāraṇāstivādinām. Ox: ° nāstikavādinām for  
° nāstivādinām. 4) Po: ° anyāstivādinām. 5) Missing in Po. 6) Ox: eva. 7) R: caratām.

8) Po: duḥkhasam°.

Cf. Cüppers 1990: 41.

§281 **tad anyeṣāṁ vā**\_iti Sautrāntikānām | **avijñapti** samvararūpā |

*Quotation from the Rgs*

[LVP 524.1–4]

yathā saṅkitena viśasamjnāta abhyupaiti no cāpi koṣṭhagatu so viśupātyate ca |  
(..) evam eva bālū<sup>1)</sup> pagato ahu<sup>2)</sup> mahya eso samjnāya jāpi mriyate ca sadā abhūto iti || [Rgs XXII.6]

1) The Urtext of the LT\*: evam bālā api (?). 2) Po: arīga.

§282 yathā śuṇthīm viśabuddhyā bhakṣitvā marañatrāsād udaragatam api pātayati | na paramārthatas tadviśam | evam bālā api\_iti | više viśasamjnātitayā | ahu | aham | mahya | mama |

*Quotation from the RĀ*

[LVP 524.7–9] yathoktam ārya-Ratnāvalyam |  
na cābhāvo 'pi nirvāṇam kuta eva\_asya bhāvatā |  
bhāvābhāva-parāmarṣakṣayo nirvāṇam ucyata [RĀ I.42] iti

§283 asya\_iti nirvāṇasya | bhavati\_iti bhāvābhāvah |

*Ad MMK XXV.10*

[LVP 530.4–11] <sup>(1..)</sup>kim cānyat |  
prahāṇam cābravīc chāstā bhavasya vibhavasya ca |  
taṁna na bhāvo nābhāvo nirvāṇam iti yujyate || [MMK XXV.10]  
tatra sūtra<sup>3)</sup> uktam | ye kecid bhikṣavo bhāvena bhavasya niḥsaranam paryeṣante vibhavena  
vā 'parijñānam<sup>2)</sup> tat teṣām iti | <sup>(3..)</sup>ubhayaṁ hy etat parityājyaṁ bhavatṛṣṇā<sup>4)</sup> vibhavatṛṣṇā<sup>4)</sup> ca | na  
caitan nirvāṇam prahātavyam uktam bhagavatā | kim tarhy aprahātavyam<sup>5)</sup> | tad yadi nirvāṇam  
bhāvarūpam <sup>(..)syād abhāvarūpaṁ ..</sup><sup>6)</sup> vā | tad api prahātavyam <sup>(..)bhavaty eva ..</sup><sup>7)</sup> | na ca prahātavyam |  
taṁna na bhāvo nābhāvo<sup>8)</sup> nirvāṇam iti yujyate ||

1) Ox: [defect]. 2) R: parijñānam. 3) Ox: ubha[defect]. 4) LVP: °ve tṛṣṇā. 5) R: prahātavyam.  
(6) Missing in Po. (7) LVP: bhavet.

§284 vibhavo<sup>[6a6]</sup> abhāvah | bhāvena bhāvarūpatvena | niḥsaranam nirvāṇam |

*Ad MMK XXV.11*

[LVP 531.1–5]

bhaved <sup>(..)abhāvo bhāvaś ..</sup><sup>1)</sup> ca nirvāṇam <sup>(2..)ubhayaṁ yadi |</sup>  
bhaved abhāvo bhāvaś ca mokṣas tac ca na yujyate || [MMK XXV.11]  
yadi bhāvābhāvobhayarūpam<sup>2)</sup> nirvāṇam syāt tadā bhāvaś cābhāvaś<sup>3)</sup> ca mokṣa iti syāt | tataś ca  
yah saṁskārāṇam ātmalābhas tasya ca vigamah sa eva mokṣah syān na ca saṁskāra eva mokṣa iti  
yujyate | ata evāha | tac ca na<sup>3)</sup> yujyata iti ||

1) R: bhāvā 'bhāvāś. 2) Ox: ubhaya[defect] (bhāva)ś ca m(okṣas) [defect]. 3) Missing in Po.

§285 ātmalābha iti bhāvarūpah | tasya ca vigama rūpa ity abhāvarūpah |

*Ad MMK XXV.16*

[LVP 533.1–534.2] yadi hi bhāvo nāma kaścit<sup>1)</sup> syāt tadā tatpratiṣedhena naiva bhāvo nirvāṇam ity eṣā<sup>2)</sup> **kalpanā** | yadi<sup>3)</sup> kaścid abhāvaḥ syāt tadā tatpratiṣedhena naivābhāvo nirvāṇam syāt | yadā ca bhāvābhāvāv eva na stas tadā tatpratiṣedho<sup>4)</sup> pi nāstīti | tasmān<sup>5)</sup> naiva bhāvo naivābhāvo<sup>6)</sup> nirvāṇam iti yā kalpanā sāpi<sup>7)</sup> “nopapadyata eveti”<sup>8)</sup> na yuktam etat ||

kim cānyat |

naivābhāvo naiva bhāvo nirvāṇam yadi vidyate |

naivābhāvo naiva bhāva iti kena tad ajyate || [MMK XXV.16]

yad etan nirvāṇam<sup>9)</sup> naivābhāvam naiva bhāvarūpam astīti parikalpyate | “kena tadānīm<sup>10)</sup> tadirthaḥvidham<sup>11)</sup> nobhayarūpam nirvāṇam astīty ajyate | grhyate | prakāṣyate vā | kim tava<sup>12)</sup> nirvāṇe kaścid evamvidhaḥ pratipattāsti | atha nāsti | yady asty<sup>13)</sup> evam sati nirvāṇe ‘pi tavātmā syān | na ceṣṭam nirupādānasyātmano ‘stitvābhāvāt | atha nāsti tadā kena tad itthamvidham nirvāṇam astīti paricchidyate | saṁsārāvasthitāḥ paricchinattīti ced | yadi saṁsārāvasthitāḥ paricchinatti | sa kim **vijñānena** paricchinatti | uta **jñānena** | yadi vijñāneneti<sup>14)</sup> parikalpyate | tan na yujyate | kim kāraṇam | yasmān nimittālambanam vijñānam na ca nirvāṇe kiṁcin nimittam asti | tasmān na tat tāvad **vijñānena** \_ālāmbyate | **jñānena** \_api na jñāyate | kim kāraṇam | yasmāt jñānena hi śūnyatālambanena bhavitavyam | tac cānutpādarūpam eveti | kathām “tenāvidyamānasvarūpeṇa naivābhāvo<sup>15)</sup> naiva bhāvo nirvāṇam iti grhyate | sarvaprapāñcātitarūpatvāt<sup>16)</sup> jñānasyeti | [LVP 534] tasmān na kenacīn nirvāṇam naivābhāvo naiva bhāva ity vyajyate | anajyamānam aprakāṣyamānam agrhyamānam tad evam astīti na yujyate ||

1) Po, R:syāt. 2) R: eṣānī. 3) Po: ca. 4) Po: naivābhāvo naiva bhāvo. 5) R: ° padyatānuvēti.

6) Po: yadi. 7) Po: kenedānīm. 8) Ox: ° vidhi. 9) R, LVP: tatra. 10) Ox: api. 11) Ox: vijñānena.

12) Ox: ° rūpeṇaivābhāvo. 13) Ox: ° prapa[defecat]patvāt.

§286 añjana | **kalpanā** | **vijñānena** sāmvṛtena | **jñānena** pāramārthikena |

*Ad MMK XXV.17*

[LVP 534.3–9] sarvathā yathā ca<sup>1)</sup> nirvāṇa etāś **catasraḥ** **kalpanā** na “sambhavanti | evam<sup>2)</sup> nirvāṇādhigantary api tathāgata etāḥ kalpanā<sup>3)</sup> na sambhavantīti<sup>4)</sup> pratipādayann āha |

<sup>5)</sup> **parāṇi nirodhād** bhagavān<sup>6)</sup> **bhavati**\_ity eva nājyate |

na **bhavaty ubhayam** ceti<sup>7)</sup> (“nobhayam vā\_itī<sup>8)</sup>”) nājyate || [MMK XXV.17]

uktam hi pūrvam |

ghanagrāho gr̥hītaḥ tu yenāstīti tathāgataḥ |

(<sup>8)</sup> nāstīti vā vikalpam<sup>9)</sup> sa nirvṛtasya vikalpayed<sup>10)</sup> [MMK XXII.13] iti |

evam tāvat **parāṇi nirodhād** **bhavati** tathāgato na **bhavati** vā\_itī<sup>11)</sup> (<sup>10)</sup> nājyate | etat<sup>12)</sup> dvayasyābhāvād **ubhayam** ity api nājyate | ubhayasyābhāvād eva<sup>13)</sup> | **nobhayam** iti nājyate | na ca<sup>14)</sup> grhyate ||

1) Missing in Po. 2) Ox: sambhavaty evam. R: saṁbhava bhāvam. 3) Ox: kalpanām eva.

4) Po: na sambhavatīti. 5) Ox: [defect] gavān. 6) R, LVP: ceti. 7) Missing in R. LVP: nobhayam ceti. 8) Ox: nāsti [defect]. The readings in Chapter XXII are as follows: Po: nāstīti vā vikalpam sa nirvṛtasyāpi kalpayet. Ox: nāstīti vā vikalpayan sa nirvṛtasyāpi kalpayet. R: nāstīti sa vikalpam nirvṛtasyāpi kalpayet. 9) R, LVP: kalpayan. 10) Ox: [defect]. 11) Ox: ubhaya[defect]va.

12) Missing in Po.

§287 **catasra** iti bhāvābhāvobhaya-kalpanāḥ | tathā **nirodhāt param tathāgato bhavati na bhavati | ubhayaṁ nobhayam vā\_**iti catasrah kalpanāḥ na santi |

MMK XXV.21

[LVP 536.1-2]

<sup>1</sup>param nirodhād antādyāḥ śāśvatādyāś ca dṛṣṭayah |  
nirvāṇam **aparāntarī** ca pūrvāntarī ca samāśritāḥ ||<sup>2</sup>) [MMK XXV.21]  
(1) Ox: [defect]nirodhād anādyāḥ[defect]ntaḥ ca pūrvāntaḥ ca samāśritāḥ |.

§288 **aparāntam** iti saṁsārasya\_iti śeṣaḥ |

Ad MMK XXV.23

[LVP 537.5-10]

**kim tad eva kim anyat** kīm<sup>1)</sup> śāśvatarī kim aśāśvatarī |  
aśāśvatarī śāśvatarī ca kīm vā nobhayam apy atha || [MMK XXV.23]  
**caturdaśa**\_apy etāny avyākṛtavastūni | asati bhāvasvarūpe naiva yujyante | yas tu bhāvasvarūpam  
adhyāropya tadvigamāvigama<sup>2)</sup> etā dṛṣṭīr<sup>3)</sup> utpādyābhiniviśate tasyāyam abhiniveśo  
nirvāṇapuragāminarī<sup>4)</sup> panthānam viruṇḍaddhi saṁsārikeśu ca duḥkheśu niyojyatīti vijñeyam ||  
1) Po: ki. 2) Po: ° vigamāvigamata. 3) Ox: dṛṣṭār. 4) Po: nirvāṇagāminarī.

§289 **kin tad eva kim anyac** ca\_iti dṛṣṭidvayarī pra<sup>[6a7]</sup>kṣipyā **caturdaśa** |

Ad MMK XXV.24

[LVP 538.2-539.2] yadā tu |

sarvopalambhopaśamaḥ prapañcopaśamaḥ śivah |  
na kvacit kasyacit kaścid dharmo buddhena deśitaḥ || [MMK XXV.24]  
tadā kuto 'smākarī yathoktadoṣaprasaṅgah | iha sarveśāṁ prapañcānāṁ nimittānāṁ ya<sup>1)</sup>  
upaśamo 'pravṛttis tan nirvāṇam | sa eva copaśamaḥ prakṛtyā\_evopaśāntatvāc chivalḥ | vācām  
apravṛtter vā prapañcopaśamaḥ cittasyāpravṛtteḥ śivah | kleśānām apravṛttyā<sup>2)</sup> vā prapañcopa-  
śamo janmāpravṛttyā vā<sup>3)</sup> śivah | kleśaprahāṇena vā prapañcopaśamo niravaśeṣavāsanāprahāṇena  
4) vā śivo | jñeyānupalabdhā vā<sup>5)</sup> prapañcopaśamaḥ | jñānānupalabdhā<sup>6)</sup> śivah ||  
yadā caivam buddhā bhagavantaḥ sarvaprapañcopaśāntarūpe<sup>6)</sup> nirvāṇe śive<sup>7)</sup> 'sthānayogena<sup>8)</sup>  
sthita<sup>9)</sup> **nabhasīva** haṁsarājāno sthitah<sup>10)</sup> svapuṇyajñāna-sambhāra-pakṣapātavāte<sup>11)</sup> vātaś ca  
gagane gaganasya<sup>12)</sup> **akiñcanatvāt**<sup>13)</sup> | tadā sarvanimittānupalambhān na<sup>[LVP 539]</sup> kvacid deveṣu vā  
manuṣyeṣu vā na kasyacid<sup>14)</sup> devasya vā manuṣyasya vā na kaścid dharmah<sup>15)</sup> sāṅkleśiko<sup>15)</sup> vā  
vaiyavadāniko<sup>16)</sup> vā deśita iti vijñeyam ||

1) Ox: yad. 2) Po: apravṛtter. 3) Missing in R, LVP. 4) Po: vā | prapañcopaśamo niravaśeṣavāsanā  
prahāṇena. 5) Ox: prapañco[defect]palabdhā. 6) Po: ° opaśamaśāntarūpe. 7) Po: śivo.  
8) R: ° yogema. 9) Missing in R, LVP. 10) Po: 'sthithah. 11) Ox: ° jñāna[defect]pātavāte.  
12) Po, R: gaganam. 13) Ox: ° akiñcinatvāt. 14) Ox: de[defect]h. 15) R: sāṅkleśikām.  
16) R: vayavaḥ.

§290 **nabha** api nirvāṇam | tatra **pakṣapādatapāte** pakṣinah santi | **puṇyajñāna-sambhāra** eva **vātas** tatra tathāgatāḥ santi | **akiñcanatvād** avastutvāt |

*Unidentified Quotation*

[LVP 540.7–9] uktarī ca <sup>(1..)</sup>bhagavatā |  
anirvāṇam hi nirvāṇam<sup>(..)</sup> lokanāthena deśitām |  
**ākāśena** kṛto granthir ākāśenaiva<sup>(2)</sup> mocita iti |  
(1) Ox: bhaga[defect].      2) Po: ākāśenaiva.

§291 **ākāśena** | **ākāśasamena** tathāgatena |

[LVP 540.10–541.5] tathā | na teṣāṁ bhagavan buddhotpādo <sup>(1..)</sup>ye kasyacid dharmasya utpādaṁ vā nirodhām<sup>(..)</sup> vā icchanti | na teṣāṁ bhagavan sarisārasamatikramo ye nirvāṇam bhāvataḥ paryeṣante | tat kasya hetor | nirvāṇam iti bhagavan yaḥ praśamah sarvanimittānāṁ uparati<sup>(2)</sup> sarva\_iñjitam<sup>(3)</sup> **aniñjitānāṁ**<sup>(4)</sup> | tad ime bhagavan mo<sup>[LVP 541]</sup>hapuruṣāḥ <sup>(..)</sup>svākhyāte dharmavinaye<sup>(5)</sup> pravrajya tīrthikadṛṣṭau nipatitā nirvāṇam bhāvataḥ paryeṣante | <sup>(6..)</sup>tadyathā tilebhyas<sup>(..)</sup> tailam kṣīrāt sarpīḥ | atyantaparinirvṛteṣu bhagavan sarvadharmeṣu ye nirvāṇam mārganti tān aham ābhīmāṇikāṁs<sup>(7)</sup> tīrthikān iti vadāmi | na bhagavan<sup>(8)</sup> **yogācāraḥ** samyak pratipannah<sup>(9)</sup> kasyacid <sup>(..)</sup>dharmaśyotpādaṁ vā nirodham vā<sup>(10)</sup> karoti | nāpi kasyacid dharmasya prāptim icchatī nābhisamayam<sup>(11)</sup> iti vistaraḥ ||

(1) Ox: [defect]dham.    2) Po: uparati.    3) R: sarveñjita.    4) Po: añjitatānāṁ.  
(5) R: svākhyātām dharmavinaya.    (6) Ox: [defect]bhyas.    7) Ox: abhimāṇiman.    8) Po: bhavan.  
9) R: °pannām.    (10) Ox: °syotpādanirodham.    11) Po: nābhisamaya.

§292 vidhimukhena vikalpapracaro niñjitaṁ | pratiṣedhamukhena\_ **aniñjitaṁ** | **yoga** eva\_ **ācāro** vyavahāro yasya |

pañcaviñśatitamāṁ || 25 ||

*Ad Pras Chapter 26*

[Po: 77b8–82a1; Ox: 106b6–112a4; R: 101b10–107b2]

*Ad MMK XXVI.1: Avidyā, Saṁskāra*

[LVP 542.10– 543.4]  
punarbhavāya saṁskārān avidyānivṛtas tridhā |  
abhisarānskurute yāṁs tair gatīn gacchati karmabhīḥ || [MMK XXVI.1]  
tatrāvidyā<sup>(1)</sup> jñānan tamo yathābhūtartha pracchādakaṁ stimitatā<sup>(2)</sup> 'vidyayā<sup>(3)</sup> nivṛtaś chāditaḥ pudgalāḥ punarbhavāya punarbhavārthaṁ punarbhavotpattyartham abhisarānskaroti | utpādayati [LVP 543] <sup>(..)</sup>kuśalākuśala\_ **aneñjyādi**-cetanāviśeṣāṁs te saṁskārāḥ<sup>(4)</sup> | te ca trividhāḥ kuśalākuśalā

anemjyāś<sup>5)</sup> ca | yadi vā kāyikā vācikā mānasāś ceti | tāṁs trividhān karmalakṣaṇān saṁskārān  
avidyāniṣṭah pudgalah karoti | taiś ca saṁskārair abhisamkr̄taiḥ karmabhiḥ karmasamjñitaiḥ tad  
dhetukāṁ gatīṁ gacchati |

1) Po: tatra vidyā 2) Po: tititā. 3) Po: 'vidyāyā. (4) LVP: [yān] <sup>[LVP 543]</sup>kuśalādicetanāviśeṣāṁs te  
[punarbhavābhisaṁskārāt] saṁskārah. Po: °ānimijyādi°. 5) Po: animijyāś. LVP: ānejyāś.

### §293 **aneñjyādi\_iti** avyākṛtam gr̄hyate |

*Ad MMK XXVI.2cd: Nāmarūpa*

[LVP 543.7–544.4] tata uttarakālāṁ |  
saṁnivisṭe ca<sup>1)</sup> vijñāne nāmarūpaṁ **niṣicyate** || [MMK XXVI.2cd]  
[LVP 544] tatra karmakleśāviddhan<sup>2)</sup> tasmiṁs tasminn upapattyāyatane nāmayatītī<sup>3)</sup> nāma  
**samjñāvaśena**<sup>4)</sup> vārtheṣu nāmayatītī nāma | catvāro 'rūpiṇah<sup>5)</sup> skandhā nāmeti vyapadiṣyate |  
rūpyata iti rūpām bādhyata ity arthaḥ | idāṁ ca rūpām pūrvakām ca nāma ubhayam etad  
abhisamkṣipyā nāmarūpam iti vyavasthāpyate |

1) Ox, LVP: 'tha. 2) Ox: kleśā°. 3) Po: nanamatītī. 4) Ox: samjñāvat sa na. 5) Ox: rūpiṇah.

### §294 **niṣicyate** | vyavasthāpyate | **saṁ<sup>[6a8]</sup>jñāvaśena** | ghaṭādivikalpavaśena |

*Critique of 'Samānakāla' Theory*

[LVP 544.5–545.6] tatra bimbapratibimbanyāyena svādhyāyadīpamudrāpratimudrādinyāyena vā  
('...maraṇāntikeṣu skandheṣu'<sup>1)</sup> nirudhyamāneṣv ekasminn eva kṣaṇe tulādanḍa-nāmonnāma-  
nyāyena<sup>2)</sup> aupapattyāṁśikāḥ<sup>3)</sup> skandhā yathākarmākṣepata upajāyante || evāṁ<sup>4)</sup> ca  
bimbapratibimbamudrāpratimudrānyāyena<sup>5)</sup> pratītyasamutpādaḥ sidhyati<sup>6)</sup> |  
[LVP 545] tulādanḍanāmonnāmanyāyena tu<sup>7)</sup> vijñānam sannivisāta iti | yad<sup>8)</sup> uktam tadbāla-loka-  
bodha\_anurodhena samānakāla eva bhavapratि�sandhir iti |

**tathā** samānena samānakālāṁ  
lokasya duḥkhāṁ ca<sup>9)</sup> sukhodayañ ca |  
hartuñ ca kartuñ ca<sup>10)</sup> sadāstu śaktis-  
tamah̄ prakāśām<sup>10)</sup> ca yathaiva bhānor iti |  
1) Po: māraṇāntikeṣu satveṣu. 2) Ox: °danḍonnāmāvanāmanyāyeno°. LVP: °nyāyenaiva.  
3) R: °aupapattyāśikāḥ. 4) Po: etac. 5) Po: °pratimudrādinyāyena. 6) R: sidhyanti.  
7) Ox, R, LVP: yad. 8) Po: yad. 9) Ox: [defect]. 10) Po: prakāraṁ.

### §295 **tathā\_ityādinā sūrapāder api loka\_anurodhena\_uktam** iti |

[LVP 545.7–546.2] na tu punaḥ pratītyasamutpādasvarūpavicakṣaṇānām<sup>1)</sup> evāṁ vaktuṁ yuṣyate |  
(<sup>2</sup>...sāhacaryāditvam<sup>3)</sup> **ekakṣaṇe**<sup>4)</sup> tulādanḍanāmonnāmadṛṣṭānteneti<sup>4)</sup> |  
janmonmukhaṁ **na sad** idāṁ yadi jāyamānaṁ nāśonmukhaṁ **sad api** nāma nirudhyamānaṁ |  
(<sup>5</sup>...iṣṭan tadā katham idāṁ tulayā samānarāṁ  
**kartrā** vinā **janir iyañ** ca **na**<sup>11)</sup> **yukta**-rūpāḥ || [MA VI.19]  
ityādivacanāt | yathā bimbapratibimbamudrā-pratimudrā\_ādinyāyānām<sup>6)</sup> kṣaṇikatvāṁ (<sup>7</sup>...neṣyate  
bhavadbhis tathā tasyāpi<sup>8)</sup> bhāvasyotpādasamanantaradhvansināḥ<sup>9)</sup> | **kṣaṇikatvam** ayuktaṁ<sup>9)</sup> | **yato**

jāti-jarāsthityanityatākhyāni catvāri <sup>(10)</sup>saṁskṛtalakṣaṇāni **utpadyamāna**asya bhāvasya<sup>(11)</sup> bāhyasyādhyā<sup>[LVP 546]</sup>tmikasya vā ekasminn eva kṣaṇe bhavantīti avadāt abhidharma-pāṭhaḥ | tatra jātijarayoh paraspavirodhāt sthityanityatayoś ca ekasminn eva bhāve na yugapatsambhava iṣyate sadbhīḥ |<sup>(12)</sup>

1) Po: °rūpavīcakṣaṇām. Ox: °rūpaparyavacakṣaṇānām. (2) Ox: [defect]ne. 3) Po: sahabhāvitvam.

4) Ox: °daṇḍonnāmāvanāma°. (5) Ox: [defect]. 6) Ox: [defect]tibimbamudrāpratimudrādi[defect].

R, LVP: °ādīnyāyena. (7) Ox: neṣ[defect]manantara°. 8) R, LVP: °ānyasyāpi. 9) LVP: na yuktām.

(10) Ox: °lakṣaṇā[defect]. 11) Missing in Po.

§296 **na sad iṣṭam** | asad eva **iṣṭam** | **sad api\_iṣṭam** | **sad eva\_iṣṭam** | **utpadyamānam** | **yaj** janikryāyāḥ **kartr̄**-tadabhāvāc ca **janir iyam** **na yuktam** | **pratimudrām** udakādau jñeyā | **yato jāti\_ityādinā kṣaṇikatva\_abhāvam** eva\_āha |

*Quotation from the RĀ*

[LVP 546.3–8]

kṣaṇike<sup>(1)</sup> (..sarvathā °bhāvāt<sup>(2)</sup>) kutah kācit purāṇatā |

sthairyād akṣaṇike cāpi kutah kācit purāṇatā || [RĀ I.68]

(<sup>3</sup>..yathānto 'sti kṣaṇasya\_evam ādimadhyāñ ca kalpyatām |

tryātmakatvā<sup>(4)</sup> kṣaṇasya\_evarī na lokasya kṣaṇam sthitih<sup>(5)</sup> || [RĀ I.69]

ādimadhyā\_avasānāni cintyāni kṣaṇavat punah |

ādimadhyā\_avasānatvam na svataḥ parato (<sup>(6)</sup>..pi vā<sup>(7)</sup>) ||..|| [RĀ I.70]

1) Ox: [defect]nike. 2) Po: sarvvavibhāvāt. 3) Ox: [defect]. 4) R: ātmakatvāt. 5) R: sthiti.

6) Po: 'rthatvā.

§297 Ratnāvalyām | **abhāvāt** | sthityabhāvāt | **purāṇatā** jarjaratā vṛdhatvam ity arthaḥ | sthairyān nitya<sup>[6b1]</sup>tvād | akṣaṇike kutah purāṇatā | **kṣaṇasya** tāvad antyam **asti** ato madhyā\_ādikam api **kalpyatām** | **kṣaṇasya** madhyādibhedena tryātmikatvāt kṣaṇa\_abhāvāt | kathām **kṣaṇam** sthitih **lokasya** | **evam ādi-madhyā\_ādir** api trirūpaṁ syāt | **ekakṣaṇe** ślokādyuccāraṇām | vyavahāreṇa\_uciye |

*Quotation from the Pūrvāśilanikāyānuvarttanāgāthā*

[LVP 548.6–9]<sup>\*)</sup>

na dvīṇaddhām na uparṇām dharmadhātusamarṇ jagam |

satta dhātūm cedarīn šesi eşā loānuvattanā ||

tīsu adhvāsu **sattāṇam** pakaṭī nopalambhatī |

sattadhātūm cedarīnesi eşā loānuvattanetyādih ||

\*) Ox: na viṇaddhām na upa+ dharmmadhātusamarṇ jagam

sattadhātūm cedarīn seši eşā loānuvattanā |

tīsu adhāsu sattāṇam pakaṭī nopalambhatī

satvadhātūm ca ca dañsesi esa loānuvattanetyādi

Cf. MABh ad VI.44 (LVP ed. 135. 5–12.).

§298 **sattāṇam** satvānām |

*Quotation from the SR*

[LVP 550.9–12]

yathaiva grāmāntari **lekha**-darśanāt kriyāḥ pravartanti pṛthak śubhāśubhāḥ |  
na **lekha**-saṁkrānti girāya vidyate tathopamān jānatha sarvadharmaṇ || [SR IX.7]  
Cf. Cüppers 1990: 23.

§299 **lekho** likhanam |

*Quotation from the Lalit*

[LVP 551.5–12]

yathā muñja pratītya balbajaṁ **raju vyāyāmabala** **na vartitā** |  
ghaṭipattra sacakra **vartate** śam ekaikasu nāsti varttanā || [Lalit XIII.100]  
tatha sarvabhavāṅga-**varttinī** anyamanyopacayena niḥśritāḥ |  
ekaikasu teṣa **vartanī** pūrvam aparāntatu nopalabhyate || [Lalit XIII.101]  
§300 hastaḥ **vyāyāmabala** **na vartitā** **raju** | **vartate** | pravartayati | **vartinī** panthāḥ  
bhavāṅgānām pravartanam ity arthaḥ | <sup>[6b2]</sup>anyamanyopacayena | anyopakāreṇa |

*Quotation from the Pratīyasamutpādahṛdayakārikā*

[LVP 551.13–15] ata evoktam ācāryapādaiḥ<sup>1)</sup> |

svādhyādīpamudrādarpaṇa-**ghoṣa**\_arkakānta-**bīja**\_amlaiḥ |  
skandhapratisandhir asaṅkramaś ca vidvadbhir avadhārya<sup>2)</sup> iti |  
1) R, LVP: ācāryya-Nāgārjunapādaiḥ. 2) R, LVP: upadhāryau.

§301 **ghoṣaḥ** pratiśrutakā | **bījaṁ** dhānyam |

*Quotation from the CS*

[LVP 552.1–3] <sup>[LVP 552]</sup> Śatakaśāstre ca\_Āryadevena<sup>1)</sup> °mahābodhicaryā-**sthiraprasthānenā**  
cābhihitam<sup>2)</sup> |

alātacakranirmāṇasvapnamāyāmbucandrakaiḥ |  
dhūmikā-**antaḥpratiśrutkā**-marīcyabhraiḥ<sup>3)</sup> samo bhavaḥ || [CS XIII.25] iti |  
1) R, LVP: °āryadevapādair. 2) Po: mahābodhicaryā . R, LVP: °prasthānasthitaiḥ. 3) Po:  
°marīcyarccīḥ.

§302 **sthiraprasthānam** cintyam | **antaḥ-pratiśrutkā** |

*Nāmarūpa*

[LVP 552.4–7] tad evaṁ bimbapratibimbādinyāyena mātuḥ kukṣau °vijñāne saṁmūrcchite  
vijñānapratyayaṁ nāmarūpaṁ<sup>1)</sup> niṣicyate | kṣarati prādurbhavatīty arthaḥ | °yadi hi<sup>2)</sup> gatau  
vijñānam na<sup>3)</sup> saṁmūrcchitarūpa syāt tadā nāmarūpaprādurbhāvo na syāt | saceśānanda vijñānam  
mātuḥ kukṣim vāvakrāmetā | na tat **kalalaṁ kalalatvāya** samvarteta<sup>4)</sup> iti vacanāt ||

1) R: vijñānasamāṁmūrcchitavijñānapratyaya nāmarūpe. 2) R: yad iha. LVP: yadīha. Tib: gal te.

3) Missing in Po. 4) Po: samvarttata.

§303 **kalalaṁ** śukrādiḥ | **kalalatvāya** śarīraniṣpattaye |

*Ad MMK XXVI.3ab: Śaḍāyatana*

[LVP 552.7–553.3] tad evaṁ |

niśikte nāmarūpe tu ṣaḍāyatanaśambhavaḥ | [MMK XXVI.3ab]

(...duḥkhotpattyāyattatvād āyadvārabhāvena<sup>1)</sup> darśanaśravaṇaḥrāṇarasparśamanākhyam<sup>2)</sup> [LVP 553] ṣaḍāyatanaṁ nāmarūpahetukam upajāyate | sa<sup>3)</sup> cakṣusā rūpāṇi dr̄ṣṭvā saumanasyasthānīyāny abhiniviśate | abhiniviṣṭaḥ san rāgajam dveṣajarāṁ mohajarāṁ karma karoti \_ityādinā<sup>4)</sup> duḥkhotpattāv āyadvāratvāṁ ṣaṇṇām āyatanānāṁ ||

(1) Po: °otpattyāyattatvād āyadvāra°; de Jong 1978: °otpattyāyatvād āyadvāra° based on R: °otpatty° āyadātvād āyadvāra and Tib: sdug bsngal 'byung ba la skyed par byed pa nyid du gyur pa'i phyir skye ba'i sgo'i dngos po nyid kyis. 2) Po: °rasanasparśanā . 3) Missing in Po. 4) R: karoti ādinā.

§304 **ityādinā\_iti** | uktatvād iti śeṣaḥ |

*Ad MMK XXVI.3cd, 4, 5abc: Sparśa*

[LVP 553.3–554.5] tad evaṁ sarībhūte ṣaḍāyatane uttarakālam |

ṣaḍāyatanaṁ āgamya sarīsparśaḥ sarīpravartate || [MMK XXVI.3cd]

kaḥ punar ayāṁ sarīsparśaḥ<sup>1)</sup> sarīpravartate<sup>2)</sup> (...**kathāṁ vā pravarttata**<sup>3)</sup> iti pratipādayann āha |

cakṣuḥ pratītya rūpañ ca **samanvāhāram** eva ca |

**nāmarūpaṁ pratītya\_evaṁ vijñānaṁ** sarīpravartate<sup>4)</sup> || [MMK XXVI.4]

sannipātas trayāṇāṁ yo rūpavijñānacakṣuṣām |

sparśaḥ saḥ | [MMK XXVI.5abc]

[LVP 554] tatra cakṣurindriyāṁ pratītya rūpāṇi ca<sup>5)</sup> samanvāhāraṁ ca pratītya **manaskāraṁ** viṣayādivilakṣaṇāṁ samanantarapratyayaṁ vijñāna-bījabhūtaṁ cakṣurvijñānam utpadyate | tatra cakṣuḥ ca **rūpa\_āyatanaṁ ca rūpaṁ** | samanvāhāras<sup>6)</sup> tu **catuhśkandha**-lakṣaṇāṁ nāma | tad etat trayāṁ **pratītya**\_utpadyamānaṁ cakṣurvijñānaṁ **nāmarūpaṁ pratītya**\_utpadyate || tad evam eṣāṁ indriyaviṣayavijñānānāṁ trayāṇāṁ yaḥ sannipātaḥ sahotpādaḥ anyonyopakāreṇa tulyāṁ yaḥ pravṛttiḥ | sarīsprṣṭilakṣaṇaḥ<sup>7)</sup> sparśaḥ |

1) R, LVP: kathāṁ vā 2) Po: | kaḥ punar ayāṁ sarīsparśaḥ |. 3) Missing in R and LVP. 4) Po: sarīvartate.

5) Missing in R. 6) R: samanvāhāram. 7) LVP: sa sprṣṭilakṣaṇaḥ. See LVP fn. 6.

§305 **kathāṁ vā pravartata** iti yad uktam tat kathayati | **cakṣur** ityādi | **samanvāhāram** skandhacatuṣṭayāṁ | **cakṣu rūpañ ca\_itि rūpa**-skandhāḥ | etena **nāmarūpam** uktam | tat **pratītya vijñānaṁ pravartate** samanvāhārasya vyākhyānaṁ<sup>1)</sup> **manaskāram** ityādi bījabhūtam ityantena |

*Ad MMK XXVI.5cd: Vedanā*

[LVP 554.5–8] tata uttarakālam |

tasmāt sparśāc ca vedanā sarīpravartate || [MMK XXVI.5cd]

**iṣṭāniṣṭobhayaviparīta**-viṣayānubhūtiḥ viṣayānubhavo vedanāṁ vittir<sup>1)</sup> vedanety ucyate | (...sukhā duḥkhā<sup>2)</sup> **aduḥkhāsukhā** ca trividhā |

1) Po: vitti. (2) R, LVP: duḥkhā sukhā.

§306 **iṣṭāniṣṭobhayaviparīta\_iti** | **aduḥkhāsukhā** vedanā |

*Ad MMK XXVI.6ab: Trṣṇā*

[LVP 554.10–555.6] tata uttarakālam |

vedanāpratyayā trṣṇā | [MMK XXVI.6a]

[LVP 555] saṁpravartata iti **vartate**<sup>1)</sup> | vedanā pratyayo yasyāḥ trṣṇāyāḥ | sā vedanā pratyayā | kiṁ viṣayā punaḥ sā trṣṇā vedanāviṣayaiva | kiṁ kāraṇam | yasmād asau trṣṇāluḥ |

vedanārthaṁ hi trṣyate | [MMK XXVI.6b]

vedanānimittam evābhilāśāṁ karotīty arthaḥ | kathāṁ kṛtvā | yadi tāvat sukhā vedanāsyopajāyate | sa tasyāḥ punaḥ punaḥ saṁyogārthaṁ paritrṣyate | atha duḥkhā tadā tasyā visamyoगārthaṁ paritrṣyate | atha **aduhkhāsukhā** tasyā<sup>2)</sup> aparibhraṁśārthaṁ<sup>3)</sup> trṣyata<sup>4)</sup> ity evarī vedanārthaṁ hi<sup>5)</sup> trṣyate |

1) Po: pravarttate. 2) R, LVP: api nityam. Missing in Tib. 3) Po: aparibhraśā . 4) R, LVP: paritrṣyata.

5) Missing in Po.

§307 **vartata** ity anuvartate | **aduhkhāsukhā\_ūrdhabhūmau** |

*Ad MMK XXVI.6cd: Upādāna*

[LVP 555.6–9] sa evarī |

trṣyamāṇā upādānam upādatte caturvidham || [MMK XXVI.6cd]

sa evarī vedanāsv abhinivisṭaḥ saktas trṣṇāpratyayam **kāma-dṛṣṭi-**śilavrata\_ātmavāda\_ **upādāna\_**ākhyam caturvidham karmākṣepakāraṇam<sup>1)</sup> parigṛhṇāti | tad evāya trṣṇāpratyayam **upādānam** bhavati ||

1) Po: karmmakṣepa°.

§308 **kāma\_upādānām** | **tīrthya-dṛṣṭy-upādānam** | ya hetor dhetutvenopādānām | devo bhaviṣyāmi\_ity asav **upādānām**

*Ad MMK XXVI.8cd, 9: Jarāmarāṇa*

[LVP 557.5–13] tata uttarakālam |

**jarāmarāṇa**<sup>1)</sup>duḥkhādi śokāḥ saparidevanāḥ<sup>2)</sup> || [MMK XXVI.8cd]

daurmanasyam upāyāsā jāter etat pravartate | [MMK XXVI.9ab]

jātihetukā ete jarāmarāṇādayaḥ pravartante || eṣāñ<sup>3)</sup> ca yathāsūtram eva vyākhyānam veditavyaṁ | tatra skandhaparipāko jarā | jīrnasya skandhabhedo maraṇam | mriyamāṇasya<sup>4)</sup> vigacchataḥ sarīmūḍhasya sābhiṣvāṅgo hrdayasantapaḥ śokaḥ | śokasamutthito<sup>5)</sup> vākpralāpaḥ paridevaḥ | pañcendriyāsātanipāto duḥkhām | mano 'niṣṭanipāto daurmanasyam | duḥkhadaurmanasya **bahutvasaṁbhūtā** upāyāsā iti || tad evarī yathopavarṇitena nyāyena<sup>6)</sup> |

kevalasyaivam etasya duḥkhaskandhasya **sambhavaḥ** || [MMK XXVI.9cd]

1) Po: jarāmarāṇam. 2) Po: sapradevitāḥ. R: saparidevitāḥ. 3) R: yeṣām. 4) Po: miya°. R: triya°.

5) R: samutthito. 6) Missing in Po.

§309 **sambhava** ity antakārikā | **bahutvasaṁbhūtā** bahutvenotpannāḥ |

*Ad MMK XXVI.12: Quotation from the Śālistamba-sūtra*

[LVP 561.7–562.2] tatrādhyātmikasya pratītyasamutpādasya prthivīdhātuḥ<sup>1)</sup> katamo<sup>2)</sup> | yaḥ kāyasya saṁśleṣṭat kaṭhinabhāvam abhinirvartayati<sup>3)</sup> | ayam ucyate prthivīdhātuḥ | yaḥ kāyasya **anuparigraha**-krtyam karoti | ayam ucyate abdhātuḥ | yaḥ kāyasya **aśitam** pītam **bhakṣitam** paripācayati | ayam ucyate tejodhātuḥ | yaḥ kāyasyāśvāsaprasākṛtyam karoti | ayam ucyate vāyudhātuḥ | yaḥ kāyasyāntahśauṣiryam<sup>4)</sup> abhinirvartayati<sup>5)</sup> | ayam ucyate ākāśadhātuḥ | yo nāmarūpāñkuram abhinirvartayati<sup>5)</sup> naḍakalāpayogena<sup>6)</sup> pañcavijñānakāyasaṁyuktam<sup>7)</sup> sāsravam ca manovijñānam | ayam ucyate bhikṣavo vijñānadhdātuḥ ||

tatra **asatām** esām **pratyayānām** kāyasyotpattir na bhavati | yadā tv ādhyātmikah<sup>8)</sup> prthivīdhātūr avika<sup>[LVP 562]</sup>lo bhavati | evam aptejovāyuvijñānākāśadhātavaś<sup>9)</sup> cāvikalā bhavanti |

1) R: °dhātu. 2) Po: katato. 3) Po: abhinirvartayati. 4) Po: °āntahśausiryam. 5) R: abhinirvartayati.

6) R: °kalapa °. 7) Po: °saṁprayuktam. 8) R: ādhyātmika. 9) Po: aptejovijñānā °.

§310 **anuparigrahāḥ** | **aśitam** bhaktasya | **bhakṣitam** paryatādeḥ | **asatām** **pratyayānām** iti sambande ṣā<sup>[6b4]</sup>ṣṭhī |

[LVP 563.1–11] evam avidyāyām satyām viṣayeṣu rāgadveśamohāḥ pravartante | tatra ye rāgadveśamohā viṣyeṣ amī saṁskārā ity ucyante | vastuprati-**vijñaptir** vvijñānam | vijñānasahabhuvaś catvāraḥ skandhā arūpiṇaḥ upādāna\_ākhyāś tan nāma | rūpaṇ catvāri mahābhūtāni copādāya rūpaṇi | tac ca nāma | ekadhyam abhisariksipyā tan nāmarūpaṇi | nāmarūpasarāñnihśritāni („indriyāṇi ṣaḍāyatanaṁ“<sup>1)</sup> | trayāṇā dharmāṇām sannipātaḥ sparśaḥ | sparśānubhavaṁ<sup>2)</sup> vedanā | vedanā **adhyavasānam** ṣṭhā | ṣṭhā-**vaipulyam** upādānam | upādānanirjātam<sup>3)</sup> punar bhavajanakam<sup>4)</sup> karma bhavaḥ<sup>5)</sup> | bhavahetukaḥ skandhaprādurbhāvo jātiḥ | jātasya skandhāparipāko jarā | („jīrṇasya skandhasya vināśo“<sup>6)</sup> maraṇam | mriyamāṇasya saṁmūḍhasya sābhiṣvaṅgasyāntardāhaḥ śokaḥ | śokotthamālāpanam paridevaḥ | pañcavijñānakāyasaṁyuktam<sup>7)</sup> asādhv<sup>8)</sup> anubhavaṇam duḥkham | („manasā samyuktam“<sup>9)</sup> mānasam duḥkham daurmanasyam | ye cāpy anya<sup>10)</sup> evamādayaḥ upaklesās te<sup>11)</sup> upāyāsā iti ||

1) Po: ṣaḍāyatanaṁ indriyāṇi. 2) R: °ānubhava. 3) R: tat. 4) R: °janaka °. 5) Missing in R.

6) Po: jīrṇaśkandhavināśo. 7) Po: °saṁprayuktam. 8) R: asatām. 9) Po: mānasā saṁprayuktam.

10) R: anyatra. 11) Po: hy.

§311 **vijñaptir** avabodhaḥ | **adhyavasāna**\_abhilāṣaḥ | **vaipulyam** bahutvarṇ |

[LVP 564.1–6] tatra mahadandhakārārthenāvidyā | abhisamksaraṇārthena<sup>1)</sup> saṁskārāḥ | vijñānanārthena<sup>2)</sup> vijñānam | anyonyopastambhanārthena<sup>3)</sup> nāmarūpaṇi | āyadvārārthena ṣaḍāyatanaṁ | sparśānārthena sparśaḥ | anubhavanārthena vedanā | paritarṣaṇārthena ṣṭhā | **upādānārthena**\_**upādānam**<sup>4)</sup> | punarbhavārthena bhavaḥ | unmajjanārthena jātiḥ | paripākārthena jarā | vināśārthena maraṇam | socanārthena śokaḥ | paridevanārthena paridevaḥ | kāyapari-pīḍānārthena<sup>5)</sup> duḥkham | cittasamīḍārthena<sup>5)</sup> daurmanasyam | upaklesānārthenopaklesaḥ<sup>6)</sup> ||

1) R: abhisamksārārthena. 2) R: vijñānanānārthena. 3) Po: °opastambhārthena. 4) Po: upādāne 'rtheno °.

5) Po: °pīḍārthena. 6) R: upaklesārtheno °.

§312 **upādānārthena** yathoktena | **upādānam** uktalakṣaṇam |

[LVP 566.7–16] (1...yady apy ayām pratītyasamutpādo 'nucchinno 'nupravarttate nadīśrotavat | atha cemāny asya dvādaśāṅgasya...) pratītyasamutpādasya catvāry aṅgāni saṁhātakriyāyi hetutvena pravartante<sup>2)</sup> | katamāni catvāri | yad utāvidyā ṣṭhā karma vijñānam („ca | tatra“<sup>3)</sup> vijñānam

(<sup>4</sup>...bījasvabhāvatvena hetuh | (...) <sup>(5)</sup> **karma** kṣetrasvabhāvatvena hetuh<sup>5)</sup> | **avidyā** tṛṣṇā ca  
<sup>(6)</sup> **kleśasvabhāvatvena** hetuh | karmakleśā vijñānabījam<sup>6)</sup> (<sup>7</sup>janayanti | tatra karma vijñānabījasya  
 kṣetrakāryaṁ karoti | tṛṣṇā vijñānabījam<sup>7)</sup> snehaty | avidyā vijñānabījam **avakirati** || asatāṁ  
 teṣāṁ<sup>8)</sup> pratyayānāṁ vijñānabījasyābhinirvṛttir na bhavati || tatra karmaṇo naivam bhavati | ahaṁ  
<sup>(9)</sup>vijñānabījasya kṣetrakāryaṁ karomīti | tṛṣṇāyā api naivarī bhavati | ahaṁ vijñānabījasya<sup>10)</sup>  
 snehakāryaṁ karomīti | avidyāyā api naivarī bhavati | ahaṁ vijñānabījam avakirāmīti |  
 vijñānabījasyāpi naivarī bhavati | aham<sup>9)</sup> ebhiḥ pratyayair janita iti ||

1) Ox: [defect]ṅgasya. 2) Po: varttante. 3) Missing in Po. R: ca | tatra vijñānaṁ ca tatra.

4) Ox: bījasvabhāvat[defect]. 5) Missing in R. 6) Ox: kleśa[defect]. 7) Ox: [defect] nabījam.

8) Ox: eśāṁ. 9) Ox: [defect]ham. 10) R: vijñānasya.

§313 **karma** saṁskārabhava | **kleśā** **avidyātṛṣṇe** | **avakirati** | upapattisvasthāne  
 pratikṣipate |

[LVP 567.7–11] (<sup>1</sup>tadyathā pañcabhiḥ kāraṇaiś cakṣurvijñānam utpadyate | katamaiḥ<sup>2)</sup> pañcabhiḥ |  
 yaduta cakṣuh<sup>2)</sup> pratītya rūpam cālokam cākāśāñ<sup>3)</sup> ca tajjamanasikārañ ca pratītyotpadyate  
 cakṣurvijñānam | tatra (<sup>4</sup>cakṣurvijñānasya cakṣur āśrayakṛtyaṁ karoti | rūpam ālambanakṛtyam  
 karoti | āloko 'vabhāsakṛtyaṁ karoti | ākāśam anāvaraṇakṛtyaṁ karoti | (<sup>5</sup>tajjamanasikāraḥ  
**samanvāharanā**-kṛtyaṁ karoti |<sup>5)</sup> asatāṁ eśāṁ pratyayānāṁ cakṣurvijñānam<sup>6)</sup> notpadyate |

1) Ox: [defect]. 2) Ox: cakṣu. 3) Po: ākāśāñ. 4) Ox: ca[defect]. 5) Missing in R.

§314 **samanvāharanā** avikṣepah |

[LVP 568.13–16] tadyathāgnir upādānato<sup>1)</sup> jvalati | upādānavai kalyān na (<sup>2</sup>jvalati | evam eva<sup>3)</sup>)  
 bhikṣavah<sup>2)</sup> karmaklesajanitam vijñānabījam<sup>4)</sup> | tatra tatropapattyāyatane<sup>3)</sup> pratisandhau mātuḥ  
 kukṣau nāmarūpānikuram abhinirvartayati<sup>4)</sup> | asvāmikeṣu dharmeṣu aparigraheṣu<sup>5)</sup> **māyā-lakṣaṇa-**  
**svabhāveṣ** amameṣu akṛtrimeṣu hetupratyayānām avaikalyāt ||

1) R, LVP: upādānapratyaye sati. 2) Ox: [defect]. 3) Ox, LVP: °āyatana °. 4) Ox: abhinivarttayati.

5) Po: parigraheṣu.

§315 **māyāyā** yal-lakṣaṇaṁ tatsvabhāveṣu |

[LVP 569.9–10] kathaṁ na saṁkrāntitaḥ | **visadrśāḥ**<sup>1)</sup> satvanikāyāḥ sabhāgajātyām<sup>2)</sup> jātim  
 abhinirvartayanti<sup>3)</sup> | ato na saṁkrāntitaḥ |

1) R: vidrśāḥ. 2) R: sabhāgatāyām satyām. 3) Po: abhinivarttayanti. R: abhinivartayati.

§316 saṁkramaṇam | yādrśām evāste tādrśam evānyatragatopatiṣṭhate |

**visadrśa**\_utpātto tu tan nā<sup>[6b5]</sup>sti |

*Ad Pras Chapter 27*

[Po: 82a1–85b8(= ~LVP 593.5.); Ox: 112a4–115b7(= ~LVP 589.5.); R: 107b2–112b3]

*Ad MMK XXVII.1*

[LVP 571.10–11]

(...**abhūm** atītaṁ adhvānaṁ nābhūvaṁ<sup>1)</sup> iti dr̄ṣṭayah |  
yāś tāḥ śāśvatalokādyāḥ<sup>2)</sup> pūrvāntaṁ samupāśritāḥ || [MMK XXVII.1]

1) Ox: abhūtām atītadhvānaṁ nābhūtam.; R: abhūnam atītam adhvānaṁ nābhūvam. 2) Po: °lokadyāḥ.

§317 **abhūm** | abhūvaṁ |

[LVP 572.8–13] (<sup>1</sup>...tatra yady api pūrvāntāt<sup>2)</sup> dr̄ṣṭicatuṣṭayād uttarāṁ dr̄ṣṭicatuṣṭayarāṁ<sup>3)</sup> nātibhidye | tathāpi tāvan <sup>3</sup>mātraviśeṣam āśritya pṛthag upādīyate | tac cottaratra vyākhyāmaḥ | tatra śāśvato loka<sup>4)</sup> ity etad abhūvam atītam adhvānam etasmān nātibhidye | atha vāyāṁ **višeṣo** yac chāśvato loka <sup>4</sup>...ity eṣā dr̄ṣṭih sāmānyena pūrvāntam āśritā | abhūvam atītam adhvānam ity <sup>4</sup>eṣā tv ātmāna<sup>5)</sup> eva pūrvāntaparāmarśena pravṛttā na sāmānyeneti | evam anyāsv api <sup>4</sup>dr̄ṣṭisu višeṣo<sup>6)</sup> vaktavyah || ity evāṁ tāvad aṣṭāv etā dr̄ṣṭayah pūrvāntaṁ<sup>3)</sup> samupāśritāḥ<sup>7)</sup> ||

(1) Ox: [defect]yaṁ. (2) Po: pūrvvakāt. R: pūrvāntā. (3) Ox: mātravi[defect]. (4) Ox: i[defect].

(5) R: evātmana. (6) R: dr̄ṣti avišeṣo. (7) Ox: samāśritāḥ.

§318 **višeṣam** | sāmānyavīšeṣabhedam |

[LVP 572.14–573.2] uktaḥ pūrvāntaḥ tadālambikābhīr dr̄ṣṭibhiḥ sārdham | idānīm **aparānta** ucyate | tatra vartamānam <sup>1</sup>ātmabhāvam apeksya bhāvina ātmabhāvā aparāntāḥ ity ucyate | aparo hi janmaparamparāṁśo 'parāntaḥ<sup>2)</sup> | tan na pratisarati | dr̄ṣṭiprakārair <sup>2</sup>nālambate | pratītyasamutpādasya yathāvad avasthi<sup>[LVP 573]</sup>tatattvadarśanāt | nānyathāvasthitam vastu anyathābhīnivisiṣate<sup>3)</sup> || tatrāṣṭau dr̄ṣṭayo 'parāntam ālāmbyānyathā pravṛttās |

(1) Ox: ātmabhāva[defect]parāntaḥ. (2) Ox: nnā[defect]thābhīnivisiṣate.

§319 **aparānto** 'nāgataḥ |

*Ad MMK XXVII.10c*

[LVP 579.5–11] kiṁ cānyat |

tathaiva ca sa samtiṣṭhet<sup>1)</sup> tatra<sup>2)</sup> | [MMK XXVII.10c]

yadi pūrvakād ātmano 'syānyatvaṁ syāt | tadānyatvād ghaṭotpāde paṭāvināśavat pūrvasyātmanāḥ uttarasminn apy<sup>3)</sup> ātmani samutpadyamāne 'py anirodhāḥ syāt | aniruddhatvāc ca yatra pūrvavād<sup>4)</sup> **devamanuṣyādi**-janmasūpapanno yena varṇasāṁsthānādinā<sup>5)</sup> pūrvam upalabhyamānas tenaiva prakāreṇa tathaiva sa tatrāvatiṣṭhate | pūrvatra vāmṛta evehotpadyate | na <sup>4</sup>hy eṣā<sup>6)</sup> sambhavo 'sti yad asya manuṣyabhūtasya pūrvako devādyātmā tathaivāvatiṣṭheteti | tasmān nābhūm<sup>7)</sup> atītam **adhvānam** ity etan nopapadyate ||

1) Po, Ox: tiṣṭhet. 2) Ox: atra. 3) Missing in Po. 4) Ox: pūrvā . R: pūrvava °. LVP: pūrvam.

5) Ox: °sāṁskārādinā. 6) Ox, R: caivari. 7) Ox: nābhūvam.

§320 upādānam **devam**<sup>anu</sup>**ṣyādi**-rūpam | anye avagacchāmi | **adhvānam** iti kāle dvitīyā |

Ad MMK XXVII.12

[LVP 580.9–581.10]

nāpy abhūtvā samudbhūto<sup>1)</sup> doṣo hy atra prasajyate |

**kṛtako vā** bhaved ātmā saṁbhūto vāpy ahetukah || [MMK XXVII.12] iti |

[LVP 581] yadi hy ātmā<sup>(2)</sup> pūrvam abhūtvā paścād utpannah<sup>3)</sup> syāt tadā kṛtaka evātmā syān na ca<sup>3)</sup> kṛtaka āmeṣyate | anityatvaprasāringāt | tadvyatiriktasya ca tanniśpādakasya<sup>4)</sup> kartur abhāvāt kutah<sup>5)</sup> kṛtakatvam ātmano yokṣyate<sup>6)</sup> ||

kṛtaka cātmani parikalpyamāne ādimān<sup>7)</sup> saṁsārah syāt<sup>8)</sup> | apūrvatasvatvaprādurbhāvaś ca | na caitad evam | tasmān na kṛtaka ātmā ||

api ca

<sup>(9)</sup>saṁbhūto vāpy ahetukah | [MMK XXVII.12d]

abhūtvā prāg ātmā<sup>10)</sup> samutpadyamāno nirhetuka evotpadyate<sup>10)</sup> | pūrvam hy ātmā nāstīti | akṛtako<sup>11)</sup> nirhetukah syāt ||<sup>(12)</sup>vāśabdo vikalpe |

**kṛtako vā** bhaved ātmā<sup>10)</sup> [MMK XXVII.12c]

yadi vā na **abhūvam** atītam adhvānam ity etan **nābhuyupeyam** |

saṁbhūto vāpy ahetuko [MMK XXVII.12d]

yadi vā

na\_abhūm<sup>(13)</sup>atītam adhvānam ity etan nopapadyate | [MMK XXVII.3ab]

ity abhyupagamyatām |<sup>14)</sup>

1) Po: samutpanno. 2) Ox: pūrvva[defect]nnah. 3) Missing in Po. 4) Ox: niśpādakasya.

5) Missing in Ox? 6) LVP: yojoeta. 7) Po: ādimānah. 8) LVP: eva. 9) Ox: [defect]tmā.

10) Ox: °otpadyeta. 11) Po: akartṛko. 12) Ox: vā[defect]d ātmā. 13) Ox: atīta[defect].

§321 **kṛtako vā** 'bhyupagantavyam | **no** ced atīte 'dhvani aham **abhūvam** iti  
**nābhuyupeyam** |

Ad MMK XXVII.14

[LVP 582.1–12] tad evam pūrvāntam samāśritasya<sup>(1)</sup> dr̄ṣṭicatuṣṭayasya\_asambhavam udbhāvyedānīm<sup>2)</sup> aparāntasamāśritasya pratiṣedham āha |

adhvany<sup>3)</sup> anāgate<sup>3)</sup> kiṁ nu bhaviṣyāmīti darśanam |

na<sup>(4)</sup>bhaviṣyāmi cety<sup>4)</sup> etad atītenādhvanā samam || [MMK XXVII.14]

<sup>(5)</sup>yathaiva hy atīte 'dhvani dr̄ṣṭicatuṣṭayarām niśiddharām | evam<sup>5)</sup> anāgate 'py<sup>6)</sup> adhvani dr̄ṣṭicatuṣṭayarām niśedhanīyam<sup>7)</sup> uktaपāthaparivartakena<sup>8)</sup> | tadyathā

'dhvany anāgate kiṁ nu bhaviṣyāmīty asaṁgataṁ |

**esyajanmani** yo bhāvī<sup>(9)</sup>sa eva na bhavaty ayam ||

ity evam<sup>10)</sup> ādinā sarvarām samam yojyaṁ ekatvapratīṣedhe | evam anyatvapratīṣedhe 'pi samam yojyaṁ |

na syām anāgate kāla ity<sup>(10)</sup>etan nopapadyate |

**esyajanmani** yo bhāvī<sup>11)</sup> tato 'nyo<sup>11)</sup> na bhavaty ayam<sup>12)</sup> ||

ity evamādinā pūrvaślokapāṭhaparivartakena<sup>13)</sup> ||

(1) Ox: dr̄ṣṭicatuṣṭayasyāsa[defect]. (2) R: ubhāvedanīm. (3) Po: adhvānā °. (4) Po: bhaviṣyāmīty.

(5) Ox: ya[defect]vam. (6) Missing in Po and R. (7) Missing in Ox. (8) Ox, LVP: ° vartena.

(9) Ox: [defect]vam. (10) Ox: eta[defect]vī. (11) Po: 'nye. (12) R: ahaṁ. (13) Ox: ślokapāṭha-parivarttakena. LVP: ° vartena.

### §322 *eṣyajjanmani* | bhaviṣyajjanmani |

MMK XXVII.20

[LVP 586.10–587.2]

nāsti cec chāśvataḥ kaścit **ko bhaviṣyat**<sup>(1...aśāśvataḥ)</sup> |

(...śāśvataś cāśvataś ca<sup>(2)</sup> dvābhyaṁ ābhyān tiraskṛtaḥ || [MMK XXVII.20]

yadā caivam śāśvata eva padārtho na sambhavati | tadā kasya vigamenāśāśvataḥ syāt | [LVP 587]  
śāśvatāśāśvatānupalaṁbhāc ca kuto nobhayam iti tasmād evam śāśvatādīrṣṭicatuṣṭayam<sup>(3)</sup>  
pūrvānte saṁsārasya na sambhavati ||

(1) Ox: aśāś[defect] yam. (2) Ye (2011a: 494), R, LVP: śāśvato 'śāśvataś cāpi.

### §323 *śāśvataś cāśāśvataś ca*\_ity atra **ko bhaviṣyati**\_iti sambandhaḥ | **ābhyām** eva **tiraskṛtas** tyaktah caturthaḥ<sup>[6b6]</sup> pakṣa ity arthaḥ

Ad MMK XXVII.21

[LVP 587.3–7] idānīm antānantādicatuṣṭayam apy<sup>1)</sup> aparānte<sup>2)</sup> yathā na sambhavati tathā  
pratipādayann āha |

(<sup>3...</sup>antavān yadi lokaḥ syāt paralokaḥ katham<sup>(4)</sup>) bhavet |

(<sup>4...</sup>athāpy **anantavān** lokah **paralokah** kathaṁ bhavet ||<sup>(5)</sup> [MMK XXVII.21]

yadi hy antavān vināśād ūrddhām pūrvaloko<sup>5)</sup> na syāt | tadā paraloko na syāt | asti ca paralokaḥ iti  
(<sup>6...</sup>ato 'ntavān loka iti nopapadyate ||

athāpi anantavān lokah<sup>(7)</sup> syāt | tadānīm api paralokaḥ katham bhavet | naiva paralokaḥ syād  
ity abhiprāyah | na ca paraloko nāsti | **ataḥ** paralokasadbhāvād anantavān api loko na bhavati<sup>(7)</sup> ||

1) Missing in R and LVP. 2) R, LVP: aparānto. 3) Ox: [defect]. 4) Missing in Po, Ox, and R.

5) Po: loko. 6) Ox: a[defect]loka[defect]kah. 7) Ox: bhava[defect].

### §324 na vidyate 'nto vināśo 'sya\_ity **anantavān** nityas tasya **paralokah** kutah | **ato** mṛte hy anyabhavah **paralokah** |

Ad MMK XXVII.23~24

[LVP 588.4–5]

pūrve<sup>1)</sup> (<sup>2...</sup>yadi ca **bhajyerann** utpadyeran na cāpy amī |

skandhāḥ<sup>(3)</sup> skandhān pratītyemān atha loko 'ntavān bhavet || [MMK XXVII.23]

yadi pūrve<sup>1)</sup> manusyaskandhā naśeyus tāṁś ca pratītyottare devagatyupapattisarṇgrhītā<sup>(3)</sup>  
notpadyeran tadā <sup>4)</sup> 'ntavān loko bhavet tailavartikṣayaniruddhapradīpavat | (<sup>5...</sup>uttarātmabāvotpādāt<sup>(6)</sup> tu nāsty antavattvam |

pūrve yadi<sup>(7)</sup> na **bhajyerann** utpadyeran cāpy amī |

(<sup>7</sup>skandhāḥ skandhān pratītyemāṁl loko<sup>8</sup>) 'nanto bhaved atha || [MMK XXVII.24]  
 atha yadi pūrvakāḥ (<sup>..</sup>skandhā na naśyeyus<sup>8</sup>) tān pratītyottare phalabhūtāḥ skandhā notpadyeran |  
 tadānanto 'vināśī lokaḥ syāt | svarūpād apracyutatvāt | yadā tu pūrvakāḥ skandhā nirudhyante  
 taddhetukāś cāpare skandhā uttarakālam<sup>9</sup>) jāyante | tadā pūrvakāṇām anavasthānāt kuto  
 (<sup>10</sup>...,'nantavattvāṁ sarīsārasya syāt ||<sup>10</sup>)

1) R: pūrvariṁ. 2) Po: [defect]āḥ. Ox: skandhāḥ is missing. 3) R: devaḥ | ty °. 4) Ox: te.

5) Ox: uttarā[defect]nā[defect]ntavattvāṁ pū[defect]. 6) R: °otpādānto. 7) Po: [defect]ko.

(8) Ox: skadhā napaśyeyus. R: skandhānenaśy. 9) Po: °kāle. 10) Po: 'nanta[defect].

### §325 **bhajyeran** vinaśyeyuh |

*Ad MMK XXVII.26*

[LVP 590.1–5] atha vā | upādātā hi nāmātmā | sa ca skandheṣu **pañcadhā** mrgyamāṇo na sambhavati |  
 yaś ca na sambhavati tasya katham ekadeśo vinaṁkṣyati<sup>1)</sup> ekadeśasya na naṁkṣyate | ata evāha |  
 evarīn caitan na yujyata iti |

atha vā yady **upādātūr** ekadeśo naśyed ekadeśāś ca na naśyet (<sup>2</sup>tadā ekasyaivopādātūr eva<sup>..</sup>) tv<sup>3</sup>)  
 arišenānyena ca<sup>4)</sup> manusyatvāṁ syāt na caitad iṣyata ity āha | evarīn caitan na yujyata iti |

1) R, LVP: vinaṁkṣyate. 2) Po: [defect]va tv. 3) R, LVP: °devatvam. 4) Missing in R.

### §326 **pañcadhā\_iti** (<sup>..</sup>skandha ātmā | skandhe ātmā | skandhavān ātmā | ātmāni skandhāḥ | skandhavyatirkta ātmā |<sup>..</sup>) **upādātuḥ** | svīkṛtaḥ |

\*) Cf. MMK XXII.1

*Ad MMK XXVII.30: Quotation from the Śālistamba-sūtra*

[LVP 593.3–594.6] yathoktam ārya-Śālistambhasūtre | āryamaitreyeṇa mahābodhisatvena<sup>1)</sup> ya imāṁ  
 pratīyasamutpādam evarīn yathābhūtarīṁ samyakprajñayā satata-samitam<sup>2)</sup> **ajīvarīn** **nirjīvarīn**<sup>3)</sup>  
 yathāvad aviparītam **ajātam abhūtam akṛtam asaṁskṛtam** (<sup>4</sup>apratigham anāvaraṇāṁ śivam  
 abhayam anāhāryam avyayam avyupaśamam asvabhāvāṁ paśyati | asatas tucchat r̥ktato 'sārato  
 rogato gaṇḍataḥ śalyato **'ghato** 'nityato duḥkhataḥ śūnyato 'nātmataḥ | sa na pūrvāntaṁ pratisarati |  
 kiṁ nv aham abhūvam atīte 'dhvani āhosvin nābhūvam atīte 'dhvani | ko nv aham abhūvam  
 atīte 'dhvani | kathāṁ nv aham abhūvam atīte 'dhvani | aparāntam vā punar vā pratisarati | kiṁ nv  
 aham bhaviṣyāmy anāgate 'dhvani āhosvin na bhaviṣyāmy anāgate 'dhvani | ko nu bhaviṣyāmy  
 anāgate 'dhvani | kathāṁ nu bhaviṣyāmy anāgate 'dhvani | pratyutpannaṁ vā punar na pratisarati |  
**kiṁ nv idāṁ** kathāṁ nv idāṁ ke santaḥ ke bhaviṣyāmaḥ | [<sup>LVP 594</sup>] ayāṁ sattvaḥ kuta ḡataḥ | sa itaś  
 cyutāḥ kutra gamiṣyatī || yāny ekeśāṁ śramāṇabrahmāṇāṁ pṛthag loke **drṣṭigatāni** bhaviṣyanti |  
 tadyathā ātmavādapratisāmyuktāni jīvavādapratisāmyuktāni **kautukamaṅgala**-pratisāmyuktāni |  
 tāny asya tasmin samaye prahīṇāni bhavanti parijñātāni samucchinnamūlāni tālamastakavad  
 anābhāsagatāni | **āpatyām** anutpādānirodhadharmāṇi || atha khalv āyusmān śāripuro maitreyasya  
 bodhisattvasya mahāsattvasya bhāṣitam abhinandyānumodyotthāyāsanāt prakrāntās te ca  
 bhikṣava iti ||

1) Po: bodhisatvena. 2) Po: satasāṁ samitam. 3) Missing in Po. 4) Po: aprati[the

subsequent folios are lost]

§327 **samarīṇ** | kṣāṇāvichedena | **ājīvaṁ nirjīvam** ity uddeśa nirdeśah | **ajātarīṇ** hetutah |  
**abhūtarīṇ** pratyayataḥ | **akṛtam** ubhayataḥ<sup>[6b7]</sup> ata eva **asamīskṛtam** |  
pratītyasamutpannasya duḥkhasatyasya **rogata** ityādinā vicārayati | **aghataḥ pāpataḥ** |  
**kim nv idam** ity anyayarīṇ | **dṛṣṭigatāni** dṛṣṭīvišeṣah | **kautukamaṅgalāṇ** utsavanādi |  
**āpatyām** nirupadhišeṣe |

saptaviñśatitamam || 27 ||

*Ad the MSS*

[Po: —; Ox: —; R: 112b4–113a10]

yad buddhair iha śāsanāṁ **navavidhāṁ sūtra\_ādi** sarinkīrtitāṁ  
lokānāṁ caritānurodhanipūṇāṁ satyadvayāpāśrayāṁ |  
**tasmin rāganirākṛtau** na hi **kathā doṣa-kṣaye jāyate**  
**dveṣasya** \_api nirākṛtau na hi kathā **rāgakṣaye jāyate** || [MSS 1]

§328 **navavidham** iti | **ādyair** gambhīrārthaśūcanām | geyam̄ yat sūtram eva madhye  
ante ca gāthābhīr gītam | vyākaraṇām̄ yat śrāvakayānikādīḥ kālagato <sup>[6b8]</sup> upapatto  
vyākriyate | gāthā̄ yat padyabhāṣitāṁ | udānam̄ yat santuṣṭena bhāṣitām̄ | itivṛttakām̄  
yat pūrvacaritabhāṣitām̄ | jātakām̄ yad bodhisatvacaryāpratisamīuktām̄ | vaipulyam̄ yad  
bodhisattvapiṭakasanyuktām̄ | adbhuṭām̄ yad śrāvakabodhisatvabuddhānām̄  
adbhuṭāścaryādharmāḥ kathyanta iti Mahāśāṅghikamataṁ |  
**tasminn** iti **sūtrādi-rāganirākṛti-kathā** 'śubhā | **rāgakṣaye jāyate** | **na dveṣasya**  
kṣayāya | <sup>[7a1]</sup> **doṣa**\_iti dveṣah̄ |

mānāder api yat kṣayāya vacanām̄ **nānyām malām** hanti tat  
tasmād **vyāpitarā**<sup>1)</sup> **na** tatra ca punas tās tā mahārthāḥ **kathāḥ** |  
**yā mohasya parikṣayāya** tu kathā **kleśān aśeśān** asau  
**hanyān** mohasamāśritā hi sakalāḥ kleśā jinair bhāṣitāḥ || [MSS 2]

1) MSS : vyāpitarā. See below.  
§329 **nānyām malam** iti mālam eva | ato **vyāpitarā kathā na** bhavati | Madhyamake tu **yā**  
**moha-parikṣayakathā** pratītyasamutpādarūpā | **sā aśeśān** | **kleśān hanyāt** |

tasmāt<sup>1)</sup> sarvaguṇākaro 'yam udito buddhair atas tatkathā  
**Śāstre** Madhyamake 'tha vistaratarā mukhyātmanā varṇitā |  
**kāruṇyadrutacetasa** pravacanām buddhvā yathāvasthitām̄  
buddhānām̄ tanayena tena sudhiyā **Nāgārjunena\_ādarāt** || [MSS 4]  
1) MSS: yasmāt.

§330 tataḥ **kāruṇyadrutacetasa** **Nāgārjunena** pratītyasamutpādakām̄ **Śāstrām** kṛtam iti  
sambandhāḥ |

gambhīram̄ jinaśāsanām̄ **na** hi jano **yo vetti tatsāmvide**  
maunīndrād vacasāḥ pṛthāḥ nigaditūn **vañchanti tattvarā** ca ye |  
anye ye 'pi kubuddhayāḥ **pravacanām vyācakṣate** ca \_anyathā  
teśām̄ cāpi nirākṛtau kṛtam idam̄ Śāstrām̄ hatāntadvayām̄ || [MSS 5]

§331 kim artham ity āha | **yo na vetti tatsarṇvide** | tathāgatoktadvād bhinnarām tīrthakatvarām vāñchanti | ye tatsamvid eva | **pravacanam anyathā\_**eva ye **vyācakṣate** [7a2] bodhā eva tatsamvid eva |

spaṣṭarām Rāhulabhadrapādasahito **Nāgārjuno** tan-**matarām**  
**Devena**\_apy anugamyamānavacanalā kālām cirām **dīṣṭavān** |  
tacchāstrapravivekaniścitadhiyas tīrthyān vijityākhilāṁs  
**tacchiṣyā api** śāsanarām munivarasya\_ādiṣṭavantaś **cirām** || [MSS 6]

§332 **Nāgārjuno** Madhyamaka-**matarām** upa-**dīṣṭavān** | **Devena** Indrena Āryadevena vā | tadanantaram **tacchiṣyā** apy **ādiṣṭavantaś** **cirām** |

āyātāya śiro 'rthine karuṇayā protkṛtya dattvā śiraḥ  
saṁyāte tu sukhāvatīṁ jinasute Nāgārjune tatkṛtāḥ |  
granthāḥ śisyagaṇāś ca te 'pi bahunā kālena nāśām gatāś  
tattvārke 'stamite 'dhunā na hi **matarām** spaṣṭarām tad asti kvacit || [MSS 7]

§333 **matarām** Madhyamakamataṁ |

utprekṣā-racitārthamātra-nipuṇe dūraṅgate satpathād  
unmatte 'tha **nīpiya** tarkamadirām loka 'dhunā bhūyasā |  
sarvajñoditatattvabodharahite bauddhe mate **vyākule**  
dhanyo 'sau kṣaṇam apy apāsy vimatīm yaḥ śūnyatām gāhate || [MSS 8]  
§334 **tarkamadirām** **nīpiya** loka dūraṅgate | **satpathyān** madhyamakanīteḥ | kimbhūte |  
utprekṣā-svaparikalpito 'rthaḥ tayā **racitārthamātre** nipuṇe | **bhūyasā** prāyeṇa rahitena |  
loka **vyākule** viplute | tatvato **vyākule** vā |

bhītyā vastu-nibandhana \_**uparacitair** yaḥ śāstrapāśair vṛtaś  
**chittvā** **utplutyā** ca **yāti** vastu-parikhām cheko **mṛgo** 'sau mahān |  
taṁ praty adya na **cintayā** mama **gunaś** **chekas** tu yo nādhunā  
taṁ praty eva tadanyaśāstramathanī **vṛttiḥ** **kṛtā**\_iyām samā || [MSS 9]  
§335 kathām pravṛttiḥ **kṛtā**\_ity āha | yaś **che**[7a3]ko dhūrtamṛgas tadvad **yaḥ** chekaḥ  
tasya **cintayā** ko **gunāḥ** svayam eva ca jñatvātasya | pāramārthikām **vastu**-nimittām  
tena \_**uparacitaiḥ** | **bhītyā** | katham iti niḥsarāmīti bhayena | chitvā śāstrapāśām | **vastv**  
eva parīksātām **utplutyā** atikramya **yāti** |

dṛṣṭvā Sūtrasamuccayām parikathām **Ratnāvalīm** **Sarṇstutir**  
abhyasyāticirām ca śāstragaditās tāḥ **Kārikā** yatnataḥ |  
**Yukty**-ākhyām atha **Ṣaṭṭikām** sa-**Vidalām** tām Śūnyatāsaptatīm  
yā cāsāv atha Vigrahasya racitā Vyāvartanī tām api || [MSS 10]

§336 **Ratnāvalī** parikathā | **Saṁstutiś** Catuhṣṭavādiḥ | **Kārikā** Madhyamakasya |  
**Yuktiśaṣṭih Vaidalyam** | Bhaṭi(?) Madhyamāgranthakāraḥ |

drṣṭvā tac chatakādikam bahuvidham sūtram gabhīram tathā  
vr̥ttim cāpy atha Buddhapālitakṛtām sūkṣmam ca yad bhāvinā  
pāraṁparyasamāgatām **pravicayāc** cāsāditam yan mayā  
piṇḍikṛtya tad etad unnatadhiyām **tuṣṭau** samāveditam || [MSS 11]

§337 **pravicayo** dharmapravicayah | etena\_ātmavijñānam sūcitatām | <sup>[7a4]</sup> **tuṣṭau**  
tuṣṭyarthaṁ |

cintāmaṇḍala eṣa **tarkam**athanaḥ sākṣād ihāvasthitān  
arthān samyag anākulān paṭudhiyām vāgaṁśubhir bhāsayan |  
vr̥ttim spaṣṭatarām imām ca vidadhac candro 'dhunā kīrtimān  
lokānām udito nihanti vmatih sāndrāndhakāraiḥ saha || [MSS 12]

§338 **tarko** vitarkah |

śāstāraṁ prañipatya gautamam aham **saddharmatā**<sup>1)</sup>\_avasthitān  
saṁbuddhān sakālām jinātmajagaṇam dharmām ca tair bhāṣitam |  
cakṣurbhūtam anantabuddhavacanasya\_ **ālocane** dehinām  
yo 'murū Madhyamakām cakārā kṛpayā Nāgārjunas tām name || [MSS 14]

1) de Jong ed.: taddharmatā°, following Tib. de'i chos

§339 **saddharmatā** dharmadhātu | **ālocane** darśanāya ||

Prasannapadā ||